

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO



FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y EDUCACIÓN MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

Tema: La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad.

Trabajo de Titulación previo a la obtención del Grado Académico de
Magister en Pedagogía de la Lengua y la Literatura

Modalidad de titulación Proyecto de Desarrollo

Autora: Licenciada Ruth Jacqueline Cuji Tenesaca

Directora: Doctora Judith del Carmen Núñez Ramírez Magíster.

Ambato – Ecuador

2021

APROBACIÓN DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

A la Unidad Académica de Titulación de la Facultad de Ciencias Humanas y Educación

El Tribunal receptor de la Defensa del Trabajo de Titulación presidido por el Doctor Segundo Víctor Hernández del Salto, Magíster, e integrado por los señores: Doctora Marina Zenaida Castro Solórzano, Magíster y Licenciado Héctor Manuel Neto Chusin, Magíster, designados por la Unidad Académica de Titulación la Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación de la Universidad Técnica de Ambato, para receptor el Trabajo de Titulación con el tema: “La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad”. Elaborado y presentado por la Licenciada Ruth Jacqueline Cuji Tenesaca, para optar por el Grado Académico de Magister en Pedagogía de la Lengua y la Literatura; una vez escuchada la defensa oral del Trabajo de Titulación el Tribunal aprueba y remite el trabajo para uso y custodia en las bibliotecas de la Universidad Técnica de Ambato.

Dr. Segundo Víctor Hernández del Salto, Mg.
Presidente y Miembro del Tribunal de Defensa



Firmado electrónicamente por:
**MARINA ZENaida
CASTRO SOLORZANO**

Dra. Marina Zenaida Castro Solórzano, Mg.
Miembro del Tribunal de Defensa



Firmado electrónicamente por:
**HECTOR MANUEL
NETO CHUSIN**

Lcdo. Héctor Manuel Neto Chusin, Mg.
Miembro del Tribunal de Defensa

AUTORÍA DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

La responsabilidad de las opiniones, comentarios y críticas emitidas en el Trabajo de Titulación presentado con el tema: “La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad”, le corresponde exclusivamente a la Lcda. Ruth Jacqueline Cuji Tenesaca, Autora, bajo la Dirección de la Dra. Judith del Carmen Núñez Ramírez Mg, Directora del Trabajo de Investigación; y el patrimonio intelectual a la Universidad Técnica de Ambato.



Lcda. Ruth Jacqueline Cuji Tenesaca

AUTORA



Firmado electrónicamente por:
**JUDITH DEL
CARMEN NUNEZ
RAMIREZ**

Dra. Judith del Carmen Núñez Ramírez Mg.

DIRECTORA

DERECHOS DE AUTOR

Autorizo a la Universidad Técnica de Ambato, para que el Trabajo de Titulación, sirva como un documento disponible para su lectura, consulta y procesos de investigación, según las normas de la Institución.

Cedo los Derechos de mi Trabajo de Titulación, con fines de difusión pública, además apruebo la reproducción de este, dentro de las regulaciones de la Universidad Técnica de Ambato.

A handwritten signature in blue ink, reading "Ruth Jacqueline Cuji Tenesaca". The signature is written in a cursive style and is positioned above a light blue rectangular background.

Lcda. Ruth Jacqueline Cuji Tenesaca

c.c.0914970512

INDICE GENERAL

TABLA DE CONTENIDO

PORTADA	
APROBACIÓN DEL TRABAJO DE TITULACIÓN	ii
AUTORÍA DEL TRABAJO DE TITULACIÓN	iii
DERECHOS DE AUTOR	iv
INDICE GENERAL	v
ÍNDICE DE TABLAS	viii
ÍNDICE DE FIGURAS	ix
AGRADECIMIENTO	x
DEDICATORIA	xi
RESUMEN EJECUTIVO	xii
EXECUTIVE SUMMARY	xiv
CAPÍTULO I	14
EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	16
1.1 INTRODUCCIÓN	16
1.2 JUSTIFICACIÓN.....	17
1.3.1 General	18
1.3.2 Específicos.....	19
CAPITULO II	20
ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS	20
2.1 ESTADO DEL ARTE	20
2.2 FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA	27
2.2.1 Significado de Literatura	27
2.2.2 Realismo	28
2.2.3 El realismo de Adalberto Ortiz en la Generación del Treinta.....	29
2.2.4 Narrativa y poesía de Adalberto Ortiz.....	30
2.2.4.1 Juyungo	30
2.2.4.2 El espejo y la ventana	31

2.2.4.3 La entundada.....	33
2.2.4.4 La envoltura del sueño.....	34
2.2.4.5 Tierra, son y tambor.....	35
2.2.5 Interculturalidad y educación	38
CAPITULO III	40
3.1 UBICACIÓN	40
3.2 EQUIPOS Y MATERIALES	30
3.3 TIPOS DE INVESTIGACIÓN.....	41
3.3.1 Enfoque	41
3.3.2 Modalidad básica de investigación	42
3.3.3 Nivel de investigación	43
3.4 PRUEBA DE HIPÓTESIS - PREGUNTA CIENTÍFICA - IDEA A DEFENDER	44
3.4.1 Planteamiento de la hipótesis	44
3.5 POBLACIÓN O MUESTRA.....	44
3.6 RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN	45
3.6.1 Técnica de la encuesta.....	45
3.6.2 Escala de Likert	45
3.7 PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN Y ANÁLISIS ESTADÍSTICO	46
3.7.1 Procesamiento de la información	46
3.7.2 Análisis estadístico	46
3.8 VARIABLES RESPUESTAS O RESULTADOS ALCANZADOS	47
3.8.1 Operacionalización de variables	47
CAPITULO IV	48
RESULTADOS Y DISCUSIÓN	48

4.1 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA ENCUESTA REALIZADA A LOS ESTUDIANTES DE SEGUNDO BGU DE LA UNIDAD EDUCATIVA FISCAL LUIS BONINI PINO	48
4.2 ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LAS ENCUESTA REALIZADA A LOS DOCENTES DE SEGUNDO BGU DE LA UNIDAD EDUCATIVA FISCAL LUIS BONINI PINO	60
4.3 ANÁLISIS ESTADÍSTICO MEDIANTE LA PRUEBA DEL CHI-CUADRADO	72
4.3.1 Planteamiento de hipótesis	72
4.3.2 Selección del nivel de significación	72
4.3.3 Descripción de la población y muestra	72
4.3.4 Especificación del estadístico	73
4.3.5 Especificación de las regiones de aceptación y rechazo	73
4.3.6 Tabla de frecuencias observadas	74
4.3.7 Tabla de frecuencias esperadas	74
4.3.8 Cálculo del Chi - Cuadrado	75
4.3.9 Decisión	75
4.4 DISCUSIÓN	75
CAPÍTULO V.....	77
5.1 CONCLUSIONES.....	77
5.2 RECOMENDACIONES	78
5.3. BIBLIOGRAFÍA	80
5.4. ANEXOS	85

INDICE DE TABLAS

TABLA 1 GRUPOS Y POBLACIÓN	45
TABLA 2 DOMINIO DE LAS COSTUMBRES AFROECUATORIANAS	48
TABLA 3 COSTUMBRES AFROECUATORIANAS	49
TABLA 4 TIPO DE NARRACIÓN AFROECUATORIANA.....	50
TABLA 5 LECTURAS DE NARRACIONES AFROECUATORIANAS	51
TABLA 6 DIVULGACIÓN DE NARRACIONES AFROECUATORIANAS.....	52
TABLA 7 OBRA DEL ESCRITOR ADALBERTO ORTIZ.....	53
TABLA 8 UTILIZACIÓN DE POESÍA AFROECUATORIANA.....	54
TABLA 9 INTEGRACIÓN SIN DISTINCIÓN DE ETNIAS.....	55
TABLA 10 DIVERSIDAD CULTURAL.....	56
TABLA 11 DIÁLOGO E IGUALDAD DE CULTURAS.....	57
TABLA 12 COSTUMBRES Y MODISMOS.....	58
TABLA 13 RESPETO ENTRE ESTUDIANTES.....	59
TABLA 14 DOMINIO DE LAS COSTUMBRES AFROECUATORIANAS.....	60
TABLA 15 COSTUMBRES AFROECUATORIANAS.....	61
TABLA 16 NARRACIÓN DEL PUEBLO AFROECUATORIANO.....	62
TABLA 17 LECTURAS AFROECUATORIANAS.....	63
TABLA 18 DIFUSIÓN DE NARRACIONES AFROECUATORIANAS.....	64
TABLA 19 OBRA DEL ESCRITOR ADALBERTO ORTIZ.....	65
TABLA 20 POESÍA AFROECUATORIANA.....	66
TABLA 21 AMBIENTE INTEGRADOR SIN DISTINCIÓN DE ORÍGENES ÉTNICOS	67
TABLA 22 LA DIVERSIDAD CULTURAL FOMENTA APRENDIZAJES INTERCULTURALES	68
TABLA 23 ACEPTACIÓN DE LAS COSTUMBRES Y MODISMOS	69
TABLA 24 EL DIÁLOGO PARA FOMENTAR LA IGUALDAD.....	70
TABLA 25 RESPETO SIN IMPORTAR EL ORIGEN ÉTNICO	71
TABLA 26 FRECUENCIAS OBSERVADAS.....	74
TABLA 27 FRECUENCIAS ESPERADAS.....	74
TABLA 28 CÁLCULO DEL CHI -CUADRADO.....	75

INDICE DE FIGURAS

Contenido

Figura 1. Dominio de las costumbres afroecuatorianas.....	48
Figura 2. Costumbres afroecuatorianas.....	49
Figura 3. Tipo de narración afroecuatoriana.....	50
Figura 4. Lectura de narraciones afroecuatorianas.....	51
Figura 5. Divulgación de narraciones afroecuatorianas.....	52
Figura 6. Obra del escritor Adalberto Ortiz.....	53
Figura 7. Utilización de poesía afroecuatoriana.....	54
Figura 8. Integración sin distinción de etnias.....	55
Figura 9. Diversidad cultural.....	56
Figura 10. Diálogo e igualdad de culturas.....	57
Figura 11. Costumbres y modismos aceptados equitativamente.....	58
Figura 12. Respeto entre estudiantes.....	59
Figura 13. Dominio de las costumbres afroecuatorianas.....	60
Figura 14. Costumbres afroecuatorianas.....	61
Figura 15. Narración del pueblo afroecuatoriano.....	62
Figura 16. Lecturas afroecuatorianas.....	63
Figura 17. Difusión de narraciones afroecuatorianas.....	64
Figura 18. Obra del escritor Adalberto Ortiz.....	65
Figura 19. Poesía afroecuatoriana.....	66
Figura 20. Ambiente integrador sin distinción de orígenes étnicos.....	67
Figura 21. La diversidad cultural para fomentar aprendizajes interculturales.....	68
Figura 22. Aceptación de las costumbres y modismos.....	69
Figura 23. El diálogo para fomentar la igualdad.....	70
Figura 24. Respeto sin importar el origen étnico.....	71
Figura 25. Área de aceptación del Chi - Cuadrado.....	73

AGRADECIMIENTO

Al concluir este proyecto de investigación quiero dar mi agradecimiento a Jehová, Dios, que nos da la oportunidad de vivir y demuestra su inmenso amor, abriéndonos puertas ante cualquier problema; a la Universidad Técnica de Ambato por permitirme ser parte de este grupo de maestrantes; a los docentes, en especial a quienes con sus vastos conocimientos nos impulsaron a cultivar la responsabilidad, equidad y justicia como valores primordiales en un profesional; y a todos mis compañeros que fueron fuente inagotable de aprendizajes académicos y humanos.

Sinceramente
Ruth Cuji

DEDICATORIA

A, mi mami, que en momentos muy difíciles con sus palabras y acciones me incentivo a continuar hasta el final; mi hija, que sacrifico su espacio y me brindó su cariño; mis suegros; cuyo soporte siempre me recordó que nada se deja a mitad de camino.

A quienes compartan el deseo de encontrar caminos que nos permitan adquirir los saberes de otros que innegablemente forman parte de nuestro entorno e historia.

Sinceramente
Ruth Cuji

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y EDUCACIÓN
MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

TEMA:

La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad

AUTORA: Licenciada Ruth Jacqueline Cuji Tenesaca.

DIRECTORA: Doctora Judith del Carmen Núñez Ramírez Magíster.

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN. Pedagogía

FECHA: 17 de noviembre del 2020

RESUMEN EJECUTIVO

El presente proyecto investigativo tiene como finalidad analizar las particularidades de la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz que contribuirían a fortalecer la interculturalidad de los estudiantes de segundo BGU de la Unidad Educativa Luis Bonini Pino de la ciudad de Guayaquil, por tanto, es primordial indagar el nivel de conocimientos que los estudiantes tiene acerca de las obras literarias afroecuatorianas, en especial del esmeraldeño Adalberto Ortiz. La metodología que se utilizó en esta investigación fue de tipo descriptiva, correlacional con un enfoque cualitativo para el análisis de las obras del autor y cuantitativo en el caso de la recolección de datos para ser analizados. La técnica utilizada fue de encuesta a estudiantes y docentes que facilitó la recolección de datos, a fin de recabar información pertinente y relevante sobre el tema, también fue necesario trabajar con la modalidad de campo y bibliográfica. Los resultados de esta investigación por cada capítulo son: en el capítulo I el problema de investigación, en donde se redactó la introducción, la justificación y los objetivos de la investigación; en el capítulo II los antecedentes investigativos; en el capítulo III el marco metodológico en el que se describe la ubicación, equipos y materiales, los tipos de investigación, prueba de hipótesis, población o muestra, la recolección de la información, procesamiento de la información y análisis estadístico, y las variables respuesta o resultados; en el capítulo IV los resultados y discusión de cada variable, y en el capítulo V las conclusiones, recomendaciones, bibliografía y anexos. El análisis de

los resultados de esta investigación muestra que la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz tiene elementos relevantes sobre la transformación del pueblo afroecuatoriano, sin embargo, la utilización de textos relativos a este tipo de literatura es exigua en el bachillerato, por lo que los docentes deben ampliar sus conocimientos interculturales referentes a la literatura afroecuatoriana a fin de que los aprendizajes sean de calidad, calidez e interculturales.

Descriptor: Afroliteratura, Adalberto Ortiz, afrodescendientes, costumbres, equidad, interculturalidad, minorías étnicas, narraciones, saberes, inclusión.

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y EDUCACIÓN
MAESTRÍA/ESPECIALIDAD EN PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA
LITERATURA

THEME:

**The Afro-Ecuadorian literature of Adalberto Ortiz and the strengthening of
interculturality**

AUTHOR: Licenciada Ruth Jacqueline Cuji Tenesaca

DIRECTED BY: Doctora. Judith del Carmen Núñez Ramírez, Magíster.

LINE OF RESEARCH: Pedagogy

DATE: november 17, 2020

EXECUTIVE SUMMARY

The purpose of this research project is to analyze the particularities of Adalberto Ortiz's Afro-Ecuadorian literature that would contribute to strengthening the interculturality of second-year BGU students of the Luis Bonini Pino Educational Unit in the city of Guayaquil, therefore, it is essential to investigate the level of knowledge that students have about Afro-Ecuadorian literary works, especially the Emerald-born Adalberto Ortiz. The methodology used in this research was descriptive, correlational with a qualitative approach for the analysis of the author's works, and quantitative in the case of data collection to be analyzed. The technique used was a survey of students and teachers that facilitated data collection, in order to collect pertinent and relevant information on the subject, it was also necessary to work with the field and bibliographic modality. The results of this research for each chapter are: in chapter I the research problem, where the introduction, the justification and the research objectives were written; in chapter II the investigative antecedents; in chapter III the methodological framework that describes the location, equipment and materials, the types of research, hypothesis testing, population or sample, the collection of information, information processing and statistical analysis, and the response variables or results; in chapter IV the results and discussion of each variable, and in chapter V the conclusions, recommendations, bibliography and annexes. The analysis of the results of this research shows that the Afro-Ecuadorian literature of Adalberto Ortiz

has relevant elements on the transformation of the Afro-Ecuadorian people, however, the use of texts related to this type of literature is meager in high school, so teachers They must expand their intercultural knowledge regarding Afro-Ecuadorian literature so that the learning is of quality, warmth and intercultural.

Keywords: Afro-literature, Adalberto Ortiz, Afro-descendants, customs, equity, interculturality, ethnic minorities, narratives, knowledge, inclusion

CAPÍTULO I

EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1. Introducción

El tema planteado para la investigación es la “Literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad”. Se escogió este tema en base a que los textos literarios sirven para desarrollar la capacidad de análisis, el manejo del lenguaje y la criticidad al comprender nuevas culturas con sus creencias y necesidades. La importancia del tema radica en proponer recursos que beneficien al currículo educativo propuesto por el Ministerio de Educación en cuanto a consolidar una educación intercultural mediante la cual los discentes, más allá de referencias lexicales o costumbristas también encuentren conocimientos relacionados a la literatura afroecuatoriana que demuestren las transformaciones literarias de este pueblo que conserva su tradición oral, pero que, con la presencia de autores como Adalberto Ortiz demuestra su inmersión en la literatura escrita. La aceptación de este tipo de literatura, reflejo de un lenguaje diferente, de costumbres y conflictos internos de los personajes en su propio reconocimiento, permitiría un análisis que puede contribuir a que los aprendizajes relacionados a un aceptar las diferencias culturales, tengan como fundamento la criticidad y no los prejuicios ni estereotipos.

La metodología que se utilizó en este trabajo fue la investigación de campo, que permitió la recolección de datos directamente de la población de estudiantes de segundo BGU y docentes, a quienes se les realizó una encuesta. También fue necesario utilizar la investigación documental y bibliográfica que facilitaron buscar, seleccionar, analizar e interpretar información relevante acerca de la literatura de Adalberto Ortiz y la presencia de la literatura afroecuatoriana en los textos utilizados en el ámbito educativo. Toda la información recopilada contribuyó a fundamentar el tema propuesto. Para la realización de este trabajo se redactaron cinco capítulos ; en el primer capítulo se desarrolla el planteamiento del problema, que está conformado por la introducción, la justificación y objetivos; en el segundo capítulo se realizó el estado de arte, en el cual se hace referencia a investigaciones que contribuyen a sustentar el tema planteado, también se encuentra la fundamentación teórica donde se analiza la literatura afroecuatoriana de Adalberto

Ortiz y la interculturalidad en la educación; en el tercer capítulo se ubica el marco metodológico en el cual se detalla la ubicación y población de la muestra así como el tipo de investigación utilizado, el procesamiento y análisis de resultados; en el cuarto capítulo se redacta la discusión de los resultados; finalmente en el quinto capítulo se incluye las conclusiones, recomendaciones, bibliografía y anexos. La principal limitación de esta investigación fue que a consecuencia del momento que se vive por el confinamiento obligatorio, fue imposible ejecutar las encuestas de forma presencial, lo que impidió realizar una mejor explicación sobre las preguntas y la importancia de su participación en ellas, por lo que se notó un cierto grado de ausentismo en el número de encuestados.

1.2. Justificación

La importancia del tema reside en que la literatura representa los continuos cambios antropológicos y culturales de los pueblos que al transmitirse, crea espacios en los cuales se enfrenta a otras culturales e intercambia saberes a través de la argumentación y persuasión presentes en cada texto literario, de tal manera que contribuyen a ampliar los conocimientos y la visión crítica de los estudiantes basada en el análisis, interpretación y opinión tan fundamentales para la comunicación, el debate y la confrontación de ideas. Ese intercambio y comprobación de ideas permite establecer una educación intercultural considerada de suma importancia tal como consta en el Art. 27 de la Constitución:

La educación se centrará en el ser humano y garantizará su desarrollo holístico, en el marco del respeto o los derechos humanos, al medio ambiente sustentable y a la democracia; será participativa, obligatorio, intercultural democrática, incluyente y diversa, de calidad y calidez; Impulsará la equidad de género, la justicia, la solidaridad y la paz; estimulará el sentido crítico, el arte y la cultura física, la iniciativa individual y comunitaria, y el desarrollo de competencias y capacidades para crear y trabajar...

Lo novedoso de esta investigación radica en que en la actualidad en los textos utilizados en el sector educativo existe una escasa información respecto a la literatura afroecuatoriana lo que no permitiría garantizar que los estudiantes obtuviesen una educación completamente holística, incluyente e intercultural, pese a ser uno de los temas más importantes como parte de la sociedad ecuatoriana, de ahí que el Currículo Nacional del Bachillerato General Unificado entre sus consideraciones legales en torno

al currículo de la educación obligatoria cita el Art. 19 de Ley Orgánica de Educación Intercultural en cuanto a sus objetivos dice:

El diseño curricular considerará siempre la visión de un estado plurinacional e intercultural. El Currículo podrá ser complementado de acuerdo a las especificidades culturales y peculiares propias de la región, provincia, cantón o comunidad de las diversas Instituciones Educativas que son parte del Sistema Nacional de Educación.

La implementación de recursos y estrategias mediante las cuales se incluya el estudio de las diversas peculiaridades de los pueblos que conforman el entorno nacional, es muy necesaria. Por medio de ello se forjaría una educación incluyente e intercultural, que acepte y revalorice las especificidades de cada pueblo, cuyos representantes, se encuentran permanentemente en contacto dentro de las instituciones educativas. Los mayores beneficiarios serán los estudiantes quienes lograrán ampliar sus conocimientos y desarrollar su criticidad relacionada a las relaciones interculturales con las personas en su entorno evitando así prejuicios o estereotipos. Los docentes notarán la necesidad de incrementar sus conocimientos respecto a este tipo de literatura, a fin de emplearla como un recurso para fortalecer un ambiente de sana convivencia intercultural, también, reconocerán los orígenes étnicos presentes en su ambiente educativo como una fortaleza para su labor educativa en el desarrollo de aprendizajes con una mirada crítica, valorativa y equitativa.

La investigación realizada indica que en el sector educativo se tiene presente fomentar un ambiente de respeto y equidad, sin embargo, se vislumbra en el bachillerato, una falta de conocimientos que fortalezca la visión intercultural relacionada al pueblo afroecuatoriano, por lo que, se formula la necesidad de utilizar la literatura afroecuatoriana como un recurso que contribuya a fortalecer la interculturalidad en el ámbito escolar. Se tiene la expectativa de que los resultados de esta investigación puedan contribuir para trabajos futuros relacionados a la temática presentada.

1.3. Objetivos

1.3.1. General

Analizar la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y su inherencia en el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes de segundo BGU de la Unidad Educativa Fiscal Luis Bonini Pino en la ciudad de Guayaquil.

1.3.2. Específicos

- Fundamentar teórica y conceptualmente la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz.
- Identificar la problemática que surge a partir del escaso conocimiento y valoración de la literatura afroecuatoriana.
- Interpretar los resultados obtenidos de la investigación que permitan reconocer la importancia de recurrir a la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz como un medio para el fortalecimiento de la interculturalidad.

CAPÍTULO II

ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS

2.1 ESTADO DEL ARTE

La cultura Latinoamericana surge en su forma intercultural con el cruce y asimilación de elementos europeos y aborígenes. En esa fusión de culturas se encuentran diversas manifestaciones culturales como la literatura, en la cual se intenta conservar y reflejar las costumbres propias de cada pueblo. Entre esos pueblos de orígenes lejanos al continente americano, encontramos a los habitantes provenientes de África, que, tras cruzar obligatoriamente el Atlántico en calidad de esclavos, se vieron obligados a formar parte de este Nuevo Mundo. Al día de hoy la población afrodescendiente está presente en todos los países. Su idiosincrasia, ha dado como resultado que luego de varios siglos de negación al interior y exterior de sus comunidades de a poco, se abran camino en cada lugar donde habitan, dejando entrever que son una fuente de aportes sociales, culturales y económicos muy importantes.

La población afrodescendiente en Estados Unidos representa un 16%, su presencia innegable ha dado origen a posiciones contradictorias respecto a la necesidad de incluir sus aportaciones literarias en el ámbito educativo, inicial, medio o superior. De acuerdo al artículo titulado “El canon literario y la enseñanza de la literatura Norteamericana”, cuando en la década de los sesenta lograron ingresar a las universidades estadounidenses, grupos minoritarios entre ellos los afroamericanos, chicanos y nativos americanos, el planteamiento de lo que se debía estudiar en literatura de acuerdo a los cánones literarios clásicos, dio como resultado la propuesta de crear una historia de la literatura abierta, no sujeta a los cánones excluyentes clásicos, los mismo que según Lauter (1983) están sujetos a aspectos como la originalidad, la complejidad, la estructura cuidada, la economía de medios expresivos o un lenguaje sofisticado. Manzanas y Benito (2001)

El criterio de excelencia literaria indicado por Lauter, solo representa a una de las tradiciones literarias de un grupo, tal como explica H. Bruce Franklin, historiador y

erudito cultural estadounidense, al referirse a la inclusión de la literatura afroamericana en las antologías:

Certainly since 1964, those professors who edit the anthologies, survey the literary history, and decide the curriculum, have been actively searching for black authors who fit their notion of excellence. That is precisely the point, for the criteria they apply are determined by their own people and social class, and most afro-american literature conforms to criteria by a different social class. (Reising, 2013, pág 29)

Los planes de estudio en Norteamérica a inicios de la década de los sesenta, según lo expresa Bruce Franklin estaban sujetos al criterio de un grupo de personas que, desde su visión estética, marcada por rasgos elitistas, no encontraba obras afroamericanas que complazcan sus gustos literarios, olvidándose que esa literatura estaba adherida a otros criterios sujetos a su realidad social. Por tanto, una manera de convivir en un país de oportunidades debía permitir que los nuevos grupos minoritarios se viesen reflejados en los estudios que recibieran.

La realidad afroestadounidense empezó a cambiar cuando, en 1968 impulsados por la poetisa y dramaturga negra, Sonia Sánchez, en la Universidad de San Francisco se abrió el primer departamento de “Estudios Negros”, que reconocía la literatura afroestadounidense como un género. En la actualidad, la diferencia de la perspectiva literaria en cuanto a estudiar lo que los cánones tradicionales establecían en E.E.U.U es notoria porque “Hoy en día es imposible seguir (la literatura estadounidense) sin estudiar lo que escriben los afroamericanos”. (Karcher ,2013, pág. 24)

La valoración y el estudio de la literatura, en los Estados Unidos de Norteamérica hasta la década de los sesenta se basó en la ideología mayoritaria. De igual manera, en América Latina hasta los años noventa, la minimización de las aportaciones culturales de las minorías eran negadas totalmente, sin embargo, como resultado de los reclamos en cuanto a la identidad y etnicidad de los años anteriores aparecieron ciertas reformas constitucionales que transformaron a las naciones en multiétnicas derivando en la importancia de una comunicación intercultural. Los grupos minoritarios, entre los que se encontraban los negros, acogieron esas políticas desde una visión mediante la cual sería necesario la implementación de políticas que tengan en cuenta las particularidades de cada pueblo.

La presencia afrodescendiente en Latinoamérica es notoria, de acuerdo con el Banco Mundial, uno de cada cuatro latinoamericanos, se identifica como afrodescendiente, por lo que es innegable su influencia en las costumbres de este grupo. En el caso particular de Centroamérica, tenemos que según algunas aproximaciones estadísticas los afrodescendientes serían el 42% de la población en Panamá, el 36% en Belice, el 9% en Nicaragua y Honduras, el 4% en Costa Rica y el 1% en Guatemala. Entre las aportaciones significativas que se han emprendido a fin de establecer una educación intercultural, en la cual se incluya la presencia de los afrodescendientes, la UNESCO en el 2009, auspicio el proyecto “Del olvido a la memoria” coordinado por la historiadora Rina Cáceres y el intelectual y activista afrocostaricense Quince Duncan, el proyecto realizó la edición de 5 fascículos en los cuales se abordaban temas relacionados a la esclavitud, la resistencia, los orígenes de los esclavos y los elementos contemporáneos de la” herencia afrocaribeña”. Ese vasto trabajo de síntesis de investigación tiene un objetivo de carácter didáctico y pedagógico por lo que es acompañado de una guía didáctica dirigida especialmente a la difusión entre educadores para incidir en la enseñanza de la historia centroamericana y así superar el olvido cultural de esa población.

Los resultados alcanzados por las campañas emprendidas en pro de la cultura afro en Centroamérica según el artículo “África y la diáspora africana en los programas curriculares en Centroamérica” de Darío Euraque y Yesenia Martínez de la Universidad de Costa Rica (2013) quienes luego de analizar los programas, los textos y los Currículos Nacionales Básicos oficiales de enseñanza de asignaturas entre las que constaban literatura, historia, geografía y educación cívica de los niveles primario, secundario y diversificado de cada país centroamericano, así como un inventario de las celebraciones patrias que se celebran en esa región, concluyeron que, aún son deficientes, pese a que el tema de una educación incluyente ya es de conocimiento en los países de Centroamérica.

La construcción de identidad en América del Sur fue similar a la Centroamérica cuyo fundamento era el discurso de una identidad nacional mestiza indígena/europea, dando como resultado la negación del aporte africano y afrodescendiente a la sociedad. Esa supremacía racial tenía como justificación el racismo científico, entre cuyos

representantes cabe recalcar la presencia del historiador y filósofo francés, Voltaire, para quien la creencia de que todos procedan de un mismo individuo era causa de hilaridad:

Una pregunta sería si los africanos son descendientes de los monos o si los monos son descendientes de ellos. Nuestros hombres sabios han dicho que el hombre fue creado a imagen de Dios. Ahora bien, aquí está una preciosa imagen del Divino Creador: una nariz plana y negra con poca o casi nada de inteligencia. Una vez llegará, sin duda, el momento cuando estos animales sabrán cómo cultivar la tierra, embellecer sus casas y jardines y conocer los caminos de las estrellas: uno necesita tiempo para todo. (Voltaire,1769)

Las clases elitistas acogieron ese pensamiento e intentaron negar el componente africano en sus raíces, pero, según Carlos Agudelo en su ensayo “Estudios sobre afrodescendientes en Centroamérica, saliendo del olvido” (2017); ese panorama en América Latina ha ido cambiando pues una revisión de los estudios históricos y contemporáneos desde los años 1990 sobre los afrodescendientes ha seguido una ruta dinámica que se puede verificar en los casos de Colombia, Ecuador, México incluyendo a otros países que continuaron por esa línea.

La presencia de los negros en Ecuador se ubica a mediados del siglo XVI en las costas de Esmeraldas, la misma que fue de manera accidental, mientras que en el Valle del Chota formaban parte de la mano de trabajo para las haciendas de los jesuitas. En los dos casos establecieron contacto con los pobladores indígenas, formando así una amalgama de tradiciones, que se ha ido fortaleciendo con el transcurrir de los años conforme su autoidentificación se ha afianzado, hasta que actualmente según el censo realizado por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos en el 2010, en las cifras de la población el 7,2% se considera afroecuatoriano (INEC,2011)

Los afrodescendientes emigraron a la provincia del Guayas durante la segunda década del siglo XX por lo que, de acuerdo con los Resultados del INEC del Censo 2010 comparado al 6.6% de autoidentificación como afrodescendiente del censo del 2001 demostró un aumento hasta alcanzar un 9,7%. En cuanto a Guayaquil; El Universo del dos de octubre de 2011; indica que en el censo del 2010 se contaba con una población de 2350.915, de las cuales 166.869 dijeron ser afrodescendientes. Esto deja ver claramente que los afrodescendientes representan una población visible demográficamente en el país y particularmente en este caso Guayaquil.

El Ecuador es un país que ha partir de la Constitución del 2008 reconoce la interculturalidad y plurinacionalidad e impulsa la unidad nacional en la diversidad, garantizando evitar cualquier acto de discriminación. El antropólogo y estudioso de las etnias del Ecuador Juan Illicachi (2015) en su artículo “Racismo, neo racismo y educación”, menciona que una de las formas de luchar contra el racismo es el Plan Plurinacional para Eliminar la Discriminación Racial y la Exclusión Étnico y Cultural, aprobado como política, mediante Decreto Ejecutivo No. 60 de 13 octubre de 2009. No obstante pese a la parte jurídica puesta por el estado, también es necesario que los movimientos sociales, indígenas, afros deben declararse en una campaña permanente a partir de espacios educativos de todos los niveles con el objetivo de declarar cero racismo, eso teniendo en cuenta que el campo educativo es el escenario adecuado para cuestionar ideas que propugnan que las diferencias culturales son el resultado de las diferencias genéticas.

El sector educativo es un lugar en el cual se maneja de forma permanente el discurso y el cuestionamiento de ideas, por ello de acuerdo con Van Dijk Teun (2003) en “Racismo y discurso de las élites” manifiesta que “el discurso es considerado “una forma de acción social, un producto cultural (..) y una manifestación explícita de (...) creencias y conocimientos sociales que puede influir poderosamente en la limitación de igualdad de derechos”. (p.78), la discriminación no necesariamente debe ser cruel y directa, puede ser tan sutil que llegase a ser acepta por la mayoría. Entre esos actos tan sutiles se pueden percibir las opiniones, las ideas sociales, las estructuras e instituciones que de forma indirecta o directa marcan la superioridad de una clase y la inferioridad de las minorías. Una transformación en las diversas instituciones debería omitir acciones que dejan a un lado las aportaciones literarias de los afroecuatorianos, como sucedió en el proyecto de historiografía literaria de la corporación Nacional del Ecuador, publicada en 1985, de sus 2000 páginas, sólo 20 correspondían a la literatura afro. (Haldesman, 1997)

Las organizaciones afroesmeraldeñas propulsoras de la etnoeducación, con la finalidad de luchar contra la idea de superioridad de una clase sobre otra y, para conservar su patrimonio cultural propusieron la creación de escuelas guardianas de los saberes ancestrales en la ciudad de Esmeraldas, lo que incluía trabajar con textos escolares donde se hable sobre su cultura. Mediante el Acuerdo MINEDUC-2017-00075-A el entonces

Ministro de Educación Fander Falconí acordó la creación de ocho escuelas con ese objetivo. El material complementario para el desarrollo curricular creado por el Ministerio de Educación titulado: “Experiencias de aprendizaje sobre la cultura afroecuatoriana” que debió ser entregado al subnivel de Preparatoria como parte del proyecto etnoeducativo a nivel nacional, hace énfasis en comprender lo que significa una verdadera interculturalidad:

La Etnoeducación, entonces, se podría resumir así: educarnos para conocer sobre nosotros y educar para ser conocidos por los otros. Esto significa que la Etnoeducación no es exclusivamente para los afrodescendientes, sino para toda la sociedad. Solamente cuando todos y todas conozcamos nuestra verdadera historia y memoria colectivas, nuestros aportes histórico-culturales ancestrales a la nación ecuatoriana, se podrá garantizar la construcción de un país intercultural, igualitario y equitativo. (pág.7)

La construcción de una verdadera interculturalidad se logrará cuando se comprenda que los saberes afros no solo deben ser conocidos únicamente por los afrodescendientes. El antropólogo Adison Güisamano explica que. “Las escuelas guardianas del saber son las que guardan todo patrimonio del pueblo afro, como sus mitos, leyendas, música y gastronomía”. Para los maestros, la cultura de los afroesmeraldeños no solo es la danza. Es la poesía, la décima, la medicina ancestral y todo el aporte literario de escritores como Nelson Estupiñán y Adalberto Ortiz. (El Comercio,2017)

Los aportes literarios de autores afrodescendientes deberían formar parte de los textos con los cuales se labora en sistema educativo fiscal. Empero, los textos escolares que se utilizan en todos los niveles presentan escasos contenidos en los cuales se mencionen las aportaciones de las minorías, en el caso de los afroecuatorianos y en especial de su literatura, marcando así la superioridad de la mayoría. En su tesis doctoral de la Universidad Católica de Quito, Uberto Córtez (2007), enfatiza que en los programas y textos se desconocen los aportes realizados por este grupo a la economía, a la cultura y a las luchas libertarias:

La construcción de un modelo educativo único nacional ha llevado consigo un proceso de desculturización compulsiva de todos aquellos pueblos y grupos socio – culturales diferentes del hegemónico. Los alumnos asisten a la escuela para ‘educarse’, pero en el proceso negando su propia existencia y la de los conocimientos y saberes ancestrales, lo que significa un forzado desaprendizaje de su propia cultura e identidad, tónica con la cual se han formado algunas generaciones de alienados y deslumbrados más bien con lo ajeno que con lo propio. (pág.33)

El modelo educativo único nacional ha diseñado textos que contienen aprendizajes con un enfoque de las mayorías dominantes, relegando a las minorías. Al omitirse las aportaciones literarias realizadas por escritores afrodescendientes, se ha relegado los saberes y aportaciones culturales del pueblo afroecuatoriano. Para erradicar todo indicio de marginación se vuelve necesario incluir en el currículo contenidos culturales pertenecientes a los diversos pueblos que conforman esta sociedad.

En las Memorias del Tercer Congreso Internacional de Ciencias Pedagógicas: Por una educación inclusiva: con todos y para el bien de todos; Flores e Hidalgo (2017) recalcan en hecho de que los libros que imparte el Ministerio de Educación del Ecuador en el nivel de la básica elemental y básica media de las áreas de Lengua y Literatura y Estudios Sociales tiene un escaso contenido sobre las raíces étnicas de los afroecuatorianos y afroecuatorianas. Luego de realizar su investigación, en los docentes se apreció interés y un profundo desconocimiento de los afroecuatorianos, pero coincidieron en que los textos en mención necesitan ser modificados en beneficio de esta etnia.

La realidad de los textos utilizados en el nivel superior y bachillerato no es diferente, en el texto del Ministerio de Educación para décimo EGB se dedican seis páginas a “La presencia afroecuatoriana y su tradición oral”, en ella se hace una síntesis de su llegada, sus tradiciones orales como el chigualo, los arrullos, las décimas; y finaliza con escasas palabras pertenecientes al vocabulario afrochoteño y afroesmeraldeño. En cuanto al bachillerato en segundo BGU se estudia “El realismo social ecuatoriano: Generación del 30” donde se incluye a Demetrio Aguilera Malta; Joaquín Gallegos Lara; José de la Cuadra y Pablo Palacios. A Jorge Icaza Coronel en el mismo texto se lo ubica en el tema: “Novela realista Hispanoamericana” junto a Juan Rulfo. En el texto para tercero BGU reaparece el tema “La generación del treinta” donde se mencionan los nombres de Alfredo Pareja Diezcanseco, Enrique Gil Gilbert y Rómulo Gallegos. Si bien es cierto los afroecuatorianos tienen una importante tradición oral necesaria de ser conocida, no se puede ocultar que su evolución literaria no se ha detenido, también cuentan con la presencia de escritores como Adalberto Ortiz, Antonio Preciado, Nelson Estupiñán Bass, cuyas creaciones literarias pertenecen a la época de los autores que se incluyen en los textos del Ministerio de Educación.

Las tentativas del estado ecuatoriano por implantar la interculturalidad en el ámbito educativo, como se puede entrever, no han sido totalmente exitosas. Por un lado, se han designado escuelas guardianas del saber afro y elaborado cartillas con información sobre el pueblo afro para ser utilizadas a nivel nacional, por otro, la escasa información acerca de las aportaciones culturales en los textos utilizados en la educación fiscal ordinaria, es cierta, pese a que algunos escritores se ubican cronológicamente en los movimientos literarios que forman parte de los contenidos, en especial del bachillerato. De ahí que, es necesario realizar cambios que conlleven a una verdadera transformación relacionada a una educación intercultural.

La incorporación de textos pertenecientes a la literatura afroecuatoriana conlleva tal como sucedió en EEUU, a una modificación del concepto de literatura, la misma que aún está sujeta a la visión de las mayorías dominantes, para quienes es muy importante el lenguaje sofisticado, la estructura cuidada y los recursos estilísticos complejos, que son diferentes en la literatura afro a consecuencia de su originalidad. En el caso de las creaciones afro literarias ellas tienen como base la oralidad, mediante la cual sus antepasados dejaban sus memorias de un África en libertad y de una América que representó su esclavitud y marginación, por lo que al leerse no puede estar sujeta al gusto estético de una crítica literaria prisionera de cánones atados a ideas relativamente elitistas y en algunas ocasiones racistas.

2.2 FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

2.2.1 Significado de Literatura

El significado de literatura según la RAE, Real Academia Española, se puede entender como el «arte de la expresión verbal» o como el conjunto de producciones literarias de una nación, de una época o de un género. Para Aristóteles lo que la literatura representó en sus orígenes, nos da una idea de la influencia e importancia de ella:

Puesto que el poeta es imitador, lo mismo que un pintor o cualquier otro imaginero, necesariamente imitará siempre de una de las tres maneras posibles; pues o bien representará las cosas como eran o son, o bien como se dice o se cree que son, o bien como deben ser. Y estas cosas se expresan con una elocución que incluye la palabra extraña, la metáfora y muchas alteraciones del lenguaje; éstas, en efecto, se las permitimos a los poetas. (1460b)

La imitación es algo natural del hombre, desde edad temprana se adquieren los primeros conocimientos a través de ella. Pues bien, para Aristóteles, el poeta imita las cosas de tres maneras, una de ellas es representarlas tal como eran o son. Otra de las definiciones que logran dar una imagen de la literatura como imitación de una realidad que influye en la sociedad, tiene que ver con aquellas que consideran tiene posibilidades de cambio. En este sentido, Lukács (1961) afirma:

La formación y el desarrollo de la Literatura son una parte del proceso histórico conjunto de la sociedad. La esencia estética y el valor estético de las obras literarias, y en relación a ello su efecto, constituyen una parte de aquel proceso social por el cual el hombre se apropia del mundo mediante su conciencia. (pág.206)

La literatura no solo es una expresión estética llena de belleza o un simple conjunto de textos literario. Más bien es una imitación de la realidad que se va modificando de acorde al proceso histórico y social del cual el escritor se apropia a través de su conciencia. Claro reflejo de esto son aquellas obras literarias escritas por varios escritores realistas, perteneciente a la Generación del Treinta, entre ellos como representante del pueblo afroecuatoriano encontramos al escritor esmeraldeño Adalberto Ortiz.

2.2.2 El realismo

La consolidación de la burguesía como nueva clase dominante y la aparición de diversas máquinas que producirán servicios en mayor escala dan origen a la clase del proletariado, quien no posee control sobre la producción de los bienes elaborados por lo que se verá obligada a rendir su mano de obra a los dueños de los capitales convirtiéndose en un grupo marginado y discriminado social y económicamente. En ese momento de cambios históricos el Romanticismo cede su lugar al Realismo que aparece en la segunda mitad del siglo XIX. Ese movimiento literario tendrá entre sus características:

- Eliminar todo aspecto subjetivo que se aleje de la realidad.
- El escritor plasmará la realidad circundante
- Se preocupará por describir las acciones, temperamentos, conductas emotivas y psicológicas de sus personajes.
- En ese tipo de narraciones se describirán las costumbres de los grupos sociales existentes.

- Se denuncian problemas sociales e influenciados por sus ideas los escritores ofrecerán soluciones.

El realismo se centró en lo particular, al reflejar con detalles las costumbres y acciones de los personajes evitando adornos que no le pertenecían a su posición social, económica y cultural. Respecto a esa particularidad del Realismo, Lukács indica que la ciencia y el arte reflejan la realidad objetiva, sin embargo, la diferencia entre las dos es que, la ciencia la presenta por medio de conceptos, leyes y categorías generales y universales, mientras que el arte penetra en la esencia de los fenómenos y los representa en forma de imágenes y cualidades, sensibles de personajes hechos y acontecimientos particulares. "En el arte la esencia se resuelve completamente en el fenómeno ... en la ciencia ella es separada conceptualmente". De esa manera "el reflejo artístico se fija y se concreta en lo particular y no -como en el conocimiento científico- en lo universal" (Quezada,1981, págs.6-7)

2.2.3 El realismo de Adalberto Ortiz en la Generación del Treinta

La Generación del Treinta se caracterizó por incorporar en sus obras al hombre y su tierra, se buscó un acercamiento a los personajes representativos de cada región; el cholo, el montubio, el afro, el indio, así como a los obreros, todos ellos representantes a grupos humanos tratados como marginales, lo que daría como resultado el anhelo de encontrar la emancipación y la justicia frente a la denigración del cual eran objetos, en esta América que para algunos representó su olvido y marginación.

Sin embargo, el conflicto que se notaba iba más allá de la mezcla de razas, alcanzaba otras instancias, tal como indicaría Adalberto Ortiz en *Color y Psicología Social* de William W. Megenney (1979) al referirse a su obra máxima *Juyungo*:

Al hacer este libro pensé en gran parte denunciar los problemas sociales existentes en mi provincia, ya que otros escritores como Jorge Icaza y Fernando Chávez habían tratado los problemas del indio interandino y en la costa, Guayaquil en particular. Otros como el Grupo de Guayaquil [Joaquín Gallegos Lara, Demetrio Aguilera Malta, Enrique Gil Gilbert Y Alfredo Pareja Diezcanseco] habían tratado al cholo y al montubio. En todo caso pensaba que el factor negro era campo virgen. Entonces empecé a tratar eso con el estilo más ajustado que se puede encontrar a la temática negrista, es decir musical y rítmica. Por otro lado, pensé que los problemas sociales que había allí tenían una base racial y económica. (pág. 199)

Es notoria la intención del escritor por reflejar en Juyungo, los problemas sociales y raciales del que eran objeto el pueblo negro. De ahí que logra plasmar esa problemática en su obra, al igual que otros escritores lo hicieron al enfocarse en los indígenas en Huasipungo; cholos y montubios en “El cholo que se vengó” o “El guaraguao”, entre otras. Obras que constan en los textos de bachillerato.

2.2.4 Narrativa y poesía de Adalberto Ortiz

La literatura afroecuatoriana tiene entre sus características contener sed de justicia, defender su identidad y luchar para que el pueblo afro no sea el último vagón, por ello mediante sus personajes reflejan sus vivencias, anhelos y conflictos al enfrentarse a la realidad que les rodea y que les exige definirse como parte de ella acosta de su propia identidad y cultura. El escritor afrodescendiente Adalberto Ortiz en sus obras utiliza esos personajes en constante conflictos internos, para recalcar la necesidad de crear una sociedad que establezca una coexistencia con el otro, tan disímil pero tan importante en la historia y la cultura de todos los pueblos.

2.2.4.1 Juyungo

El escritor Adalberto Ortiz en 1942 con su novela Juyungo, obtuvo el primer premio en el concurso Nacional de la Novela. Juyungo, historia de un negro, una isla y otros negros fue publicada en Buenos Aires en 1943 y en opinión del crítico Hernán Rodríguez Castelo es considerada "la gran novela del negro y mulato", en ella Ortiz utilizó sus propias experiencias para reflejar la lucha interna de Ascencio Lastre ante su realidad y los conflictos interraciales en los que se vio inmerso.

El investigador estadounidense. William W. Megenney (1979) en su obra Color y psicología social en “Juyungo” de Adalberto Ortiz. al referirse al orgullo que siente Ascencio Lastre, protagonista de la obra, al recordar a su tío el sargento Lastre, que luchó en las montoneras de Eloy Alfaro, junto al deseo de otro personaje; Nelson Díaz quien deseaba ser más negro; y Crispulo Canga quien toca con pericia la marimba; diría:

Así vemos que Ortiz expresa su actitud hacia el negro no como un representante infeliz, de los infiernos, sino como miembro de una raza igual a todas las demás razas del mundo, en

inteligencia, fortaleza física, y estabilidad psicológica... este espíritu casi agresivo para convencer al mundo de que el negro si vale mucho y que si puede y debe ofrecerle a la humanidad sus talentos y su filosofía. (pág.202)

El pueblo negro debe ofrecerle al mundo sus saberes, pero cómo lo lograría si ha sido arrinconado a compartirlos únicamente con los suyos, en El Chota y Esmeraldas o en los sectores donde residen en mayoría. Porque en la educación su presencia es únicamente situada desde una visión folclórica. Al hojear los textos actuales, en básica superior y bachillerato, su presencia es exigua, pese a existir poetas y escritores afrodescendientes como Adalberto Ortiz, considerado uno de los más grandes y más leídos fuera del país, al igual que Jorge Icaza con su obra Huasipungo, con una diferencia que marcó a los escritores y sus obras, a saber, mientras la visión de Icaza sobre el indio, es la visión de un blanco sobre los indígenas, la de Adalberto Ortiz es la de un negro sobre los negros, esto es, una literatura escrita desde el interior del asunto... diría el escritor ecuatoriano Miguel Donoso Pareja en el prólogo de Juyungo: La envoltura de un sueño publicada por la Fundación Biblioteca Ayacucho en el 2007.

2.2.4.2 El espejo y la ventana

La novela "El espejo y la ventana" fue publicada en 1967, en ella se nota la temática enfocada en su máxima obra Juyungo, a saber, la problemática del mulato en una sociedad racista. La imagen de un mulato descontento de no ser negro ni blanco reaparece en esta obra con el nombre de Mauro, hijo de una mulata. La abuela de Mauro Lemos para decepción de su familia se había casado con Artemio Calderón, negro con dinero. Una granada destruyó las posesiones de la familia y la ciudad donde habitaban, por lo que se trasladan a Guayaquil, al llegar pasaran penurias. El orgullo y principios de doña Luz chocan frente a las necesidades. Mauro conoce a su padre a los once años, con él regresará a Esmeraldas. Su contacto con la naturaleza, el conocer a Claribel, hija de su benefactor don Manuel Gómez, y el aprender a leer lo unirán a la literatura influirán en su vida. Ingresar a estudiar Derecho en la Universidad, las ideas de izquierda lo atraen, en una manifestación cae preso por tres meses. Durante este tiempo se sume en una gran depresión por el abandono de Claribel y por su ideología. Intenta suicidarse, al recuperarse decide ser solo un observador y no un revolucionario.

Las frustraciones del protagonista, sus deseos de terminar con su vida y su recuperación que le induce a asumir su identidad étnica quedan al descubierto a lo largo de la narración. En este relato el espejo representa la vida interior y la ventana la mirada hacia el mundo exterior. En el capítulo IX del primer tiempo, Antares (1987), se escucha la primera voz en el espejo:

El niño no ve diferencias sociales o raciales, si no se las inculcan los mayores. Ni cholos, ni chinos, ni negros, ni blancos existen para él, porque es puro e indiferente como la muerte misma. ¿Y qué sucede en la segunda voz en la ventana?

Apenas si notaba la diferencia entre estos chicos y sus antiguos amigos. Solamente que estos tenían mejores juguetes e iban bien vestidos, pero por lo demás eran tan cordiales como los anteriores

La madre de los niños interrumpe el juego: Ya les he dicho que no deben jugar con cualquier y menos con cholos y negros

... Y Mauro descubre que es mulato:

... Mientras se alejaban como en sueños, vio sus cabezas rubias por primera vez... Entró en casa aturrido y al mirarse las manos se notó la diferencia entre las palmas amarillentas y el dorso moreno. Palpábase el pelo crespo, su cara no era blanca, en verdad. El espejo y él solamente.

¿Por qué no lo habría notado antes? (págs.38-39)

La novela “El espejo y la ventana” dentro de la producción literaria de Adalberto Ortiz es considerada autobiográfica, al igual que Mauro Lemos, su nacimiento coincidió con la revolución conchista. Su padre y abuelo fueron guerrilleros de gobierno. La abuela, sus hijas y Adalberto de apenas tres meses viajaron a Guayaquil donde su madre ingresó a un convento. En 1967 a la edad de 53 años cuando publica esta novela su postura relacionada a los fenómenos sociales es similar al del protagonista para quien la única salida es la de excluirse y ser un observador después de sufrir graves decepciones de quienes pretenden poner en prácticas doctrinas de justicia social.

2.2.4.3 La entundada

El cuento de terror “La entundada” publicado en 1971, está basado en la leyenda de la tunda perteneciente a la tradición oral de la zona esmeraldeña de la costa del Océano Pacífico. La tunda, es un monstruo femenino que puede cambiar de forma para engañar y raptar a personas en especial a niños. Numancia, una chica de 14 años, de piel color melcocha, un día desaparece de la casa. Sus familiares salen a buscarla, mientras preguntan a las plantas, los animales y el río sobre ella. Sin lograr encontrarla, dan por

sentado que la Tunda se la ha llevado. Sin embargo, meses más tarde Numancia aparece con una gran barriga. Su padre, la echa de la casa, diciéndole que vuelva con la Tunda agregando que era igual que su madre, quien había abandonado el lugar hace muchos años.

El educador e investigador afroecuatoriano Ibsen Hernández Valencia (2018) en la introducción de su tesis titulada “Te daré una tunda” hace énfasis en indicar que el personaje de la Tunda es la representación de la emancipación de los cimarrones, que los invitaba a destruir la colonización y la esclavitud:

La Tunda fue una creación de los abuelos esclavizados en América, ellos inventaron el miedo para proteger la vida. Le hicieron creer al esclavizador que le tenían terror a la Tunda libertaria, repensaron los miedos, le dieron sentido y orientación a las luchas. Le crearon olores, una pata de molinillo, un pie de niño y un enorme parecido a un ser querido. Cuando algún esclavizado desaparecía, de seguro se lo habría llevado la Tunda, ¡Él no se había fugado! Para que el cuento sea creíble, se construyó un protocolo para el rescate de la víctima, donde intervenían las armas, el rezo y el cura; sonaba el bombo, los perros ladraban y avisaban al fugitivo entundado. El engaño era genial, pero lo terrible es que persistieron los miedos inventados y la Tunda libertaria se esfumó. (pág. 25)

Por tanto, la Tunda venía a ser ese personaje que te incita a ir al monte para proponerte otro estilo de vida, convertida en figura demoníaca gracias a la Iglesia”, sostiene Ibsen. A los esclavos que atrapaban se los castigaba para escarmentarlos y se los azotaba frente a los demás para disuadirlos del escape, explica. Muchos volvían a escapar. Si eran atrapados por segunda vez, les cortaban un pie, similar a las características del personaje mítico que tiene una pierna humana y otra de palo. (El Comercio,2019)

Los entundados, son aquellos que se dejaban persuadir por la Tunda libertaria, que preferían irse en contra de los preceptos implantados, buscando un lugar donde pudiesen encontrar el respeto a sus derechos como seres humanos tan negados por sus amos, para quienes los negros no merecían ninguna consideración, pues sus costumbres y color de piel nada tenía que ver con ellos.

2.2.4.4 La envoltura del sueño

La novela “La envoltura del sueño” le concedió a su autor en 1974 la tercera mención del Concurso Internacional de Novela “México”, sin embargo, tuvieron que pasar ocho

años antes de poder ser editada. De acuerdo con León (2002) esta novela, se aleja de la narración lineal e invita a que los lectores construyan la historia sobre un adulterio escuchando las voces narrativas marcadas con su ambigüedad étnica. El protagonista principal es Pablo Muro y representa al tipo de mestizo que ha recibido una gota de todos los pueblos, a su lado también se encuentran Daira y Marcial que en ocasiones comparten las ideas de Pablo y en otras son oponentes. Al igual que en sus otras obras narrativas las diferencias sociales definidas por su origen étnico pueblan esta obra; Domitila y Malambo Kalonga son de un estrato y oficio muy humildes, con el último Adalberto Ortiz insiste en la marginalidad del negro. Otro personaje es el doctor M.J. Rodas, mulato cuyo abuelo era pariente cercano de Malambo, al perder su cabello se sintió libre de aquella vergüenza. Haciendo énfasis en los orígenes étnicos negros, el escritor incluye a Elegua, un ánima, personaje perteneciente al panteón yoruba. Y como complemento a esta interculturalidad, presente en la ciudad de Guayaquil, Adalberto Ortiz ubica en el escenario al turco Khalil y al chino Hugo Li Kuonyeng.

El escritor durante la lectura de esta novela explica el porqué de su título, utilizando términos como “malherido cuerpo, olores desconocidos, sirenas, sueño profundo y luego cuando señala:

El hombre somete a diversos mimos a la pobre envoltura de sus sueños. Le proporciona placeres, cuidado, inútiles calistenias, tortura y privaciones porque es el blanco fácil, vulnerable y expuesto a la intemperie, a las necesidades y al pecado. ¡La envoltura es la culpable ¡El cuerpo se va...y uno se va de cuerpo y con cuerpo y todo! Es la trampa. Por él te pescan. Por él te quitan la libertad y por él te comprometes, te resuelves. Sólo con él matas a la hipocresía sin abluciones. Yo observo el cuerpo de los demás. ¡Y ellos el mío ¡(Biblioteca Ayacucho, 2007, pág.46)

La envoltura que es el cuerpo es la parte expuesta y vulnerable del ser humano, es la que todos pueden observar, por él a muchos se quitó la libertad, reduciéndoles a la periferia de la sociedad, porque al no poderse encubrir, deja al descubierto su verdad cultural y étnica, tan solo el esqueleto no se corrompe con cuidados o mimos diría Adalberto Ortiz.

2.2.4.5 Tierra son y tambor

El poemario titulado Tierra son y tambor: cantares negros y mulatos; fue publicado en 1953, junto a Juyungo de 1943, su estructurada tiene dos partes, primera parte, cantares negros, 17 poemas; segunda parte, cantares mulatos, 12 poemas. En estos cantos se

encuentran: macumba, brujería, jugo de caña, trampas, peces, aves, árboles, variedades de madera, cucos de niños negros, cotonas y patates, retumbares totémicos, con ellos se da inicio en el Ecuador a un modo de escritura y lenguaje diferente, que reproduce los sonidos y palabras africanos. En la introducción de ese poemario Joaquín Gallegos Lara, autor de la novela *Las cruces sobre el agua*, anotaría:

Sus poemas negros y mulatos no se parecen a los brasileños, cubanos o norteamericanos. Son el típico acorde que no puede surgir de los libros sino de la vida. Brotan al contacto del espíritu negro y la tierra ecuatoriana. Frobenius los amaría. Sus conflictos y su calor humano, hacen que no sean folklore ni jazz para divertir, sino la realización de un grávido sino. (Gallegos, 1943)

El escritor esmeraldeño Adalberto Ortiz, en uno de sus poemas “Contribución” nos muestra que lo aseverado por Gallegos Lara no dista de la verdad. En sus versos es notorio como las vivencias de los afrodescendientes marcan su poesía al punto de reflejar la historia y los conflictos propios de su pueblo:

Sacuden sus sonos bárbaros
a los blancos, los de hoy,
invade la sangre cálida
de la raza de color,
porque el alma, la del Africa
que encadenada llegó,
en esta tierra de América
canela y candela dio. (Ecuadorliteratura,s.f)

El africano llegó a América en calidad de esclavo, pero se unió al blanco, al indígena y logró transformar la etnografía de todo un continente. El europeo, el americano, mezcló sus costumbres, su cultura al África esclava. El poeta en su poema “Sinfonía bárbara” hace uso de los recursos del candombe y el calabó para hacer arte, para la poesía, para conservar y dar a conocer su identidad milenaria.

Trajeron los mandingas candombe y calabó, rugieron los tantanes en la tierra de Colón:/
la conga, la bamba, la rumba, la bomba y sus fuerzas telúricas en sombra. /
Aé – airó aé – airó. /
Ecos salvajes de africana tempestad. Condensación de un gran espíritu bantú. /
aé – ajujú. /
El bombo, rebombo, retumba. Engendros horrorosos de tótem y tabú. (Abril, 2014)

El temor del afro a perder esa identidad, era constante. La indiferencia de los otros rayando en el desprecio, ocasionó el resentimiento, el temor ya desde tiempos atrás a la pérdida de sus costumbres, de su cultura, ¿cómo conservar sus raíces si se juntasen a los causantes de su olvido?

Si te juntá con un blanco,
tu'sijo son casi negro,
tu'sijo son casi blanco,
Tu'sijo ya no son naá. (Aguilera,2012)

Así expresaría Adalberto Ortiz durante la década de los cincuenta en su poema “Antojos”, la pérdida de identidad en ese pueblo que aquí en Ecuador, al llegar hace 427 años a las costas de Esmeraldas decidió huir y dejar de ser esclavos prefiriendo vivir en sus quilombos al interior de la selva de Esmeraldas formando de su integración con los indígenas la conocida República de los Zambos.

La crítica literaria ecuatoriana Alicia Ortega Caicedo (1997) en su artículo publicado “Adalberto Ortiz” al referirse a las obras del autor remarca su contribución a la literatura ecuatoriana al incorporar elementos representativos de la cultura afro:

Las primeras obras de Ortiz, la novela Juyungo: historia de un negro, una isla y otros negros, de 1943, y el poemario Tierra, son y tambor: cantares negros y mulatos, de 1945, inauguran en el Ecuador un modo de escritura que incorpora y representa las voces, la cultura y el paisaje mulato ecuatorianos. Así, a la vez que inventa un lenguaje que reproduce ritmos y sonoridades de la música afroide, que incorpora palabras y leyendas de origen africano. De esta manera, Ortiz posibilitó hablar por primera vez de una literatura afroecuatoriana y, al mismo tiempo, generó una reflexión, que, desde el discurso literario, replantea los límites en que se concibe e imagina la nación ecuatoriana, las condiciones del diálogo intercultural entre negros, indios, mestizos y blancos y, como consecuencia de esto, abre una fisura para pensar nuevamente en el sentido de lo literario. (pág.1)

La obra de Adalberto Ortiz tiene elementos folclóricos y costumbristas propios del pueblo afroecuatoriano, su lenguaje, musicalidad y conflictos. En sus novelas reaparece constantemente el hombre negro o mulato que intenta comprender el mundo que le rodea y sus injusticias. El conflicto latente es el descubrimiento de la identificación que gira entre el odio racial a la conciencia de clase; del problema social a la lucha contra la injusticia; en esta última aparecerán personajes blancos y mestizos que también lucharán junto a él, ocasionando una pesadumbre al descubrir que no es el color de piel la que determina las injusticias sino el yo interno de cada individuo que de acuerdo a sus

intereses lo inclinan a realizar actos injustos en contra de sus similares. En su poesía los ritmos y sonidos afroides son visibles, la temática negrista también está presente en sus versos.

En conclusión, el escritor Adalberto Ortiz por medio de sus obras, hizo visible la existencia de una literatura afroecuatoriana, que refleja las vivencias internas de alguien que se formó en ese pueblo. En consecuencia, sería loable ubicarlo en el contexto educativo, tal como se encuentra el escritor quiteño Jorge Icaza con Huasipungo. Eso permitiría que los jóvenes disfruten y fomenten sus aprendizajes interculturales, al tiempo que fortalecen su apreciación crítica con respecto a la diversidad cultural que forma parte de un país, donde la Constitución recalca la importancia de una verdadera educación intercultural, mediante la cual las minorías étnicas compartan sus costumbres ancestrales, pero también sus continuas creaciones en este caso literarias.

2.2.5 Interculturalidad y educación

La reforma realizada a la Constitución del Ecuador en el 2008 tomó la decisión de construir una convivencia ciudadana en diversidad y armonía por ello en su preámbulo se apela a la sabiduría de todas las culturas presentes en la sociedad y se recalca el hecho de ser herederos de luchas en contra de la dominación y el colonialismo, declarando en el Capítulo 1 Art. 1 “El Ecuador es un Estado constitucional de derechos y justicia, social, democrático, soberano, independiente, unitario, intercultural, plurinacional y laico.”

La nueva ciudadanía ecuatoriana encaminada a desarrollar una integración intercultural y liberadora frente a los rezagos coloniales existentes necesita una visión emancipadora y cambiante en el sector educativo, que en la actualidad se conoce como una educación intercultural. Para los docentes es necesario tener claro lo que representa la interculturalidad porque ella va más allá de una buena relación entre las diversas culturas de un país, es garantizar una verdadera correspondencia que afiance y desarrolle las capacidades de todas las personas compartiendo sus diferencias culturales a fin de fomentar y fortalecer una interrelación creativa.

La interculturalidad de acuerdo con Enrique Ayala Mora (2011) significa más que la simple coexistencia entre las diversas culturas, es la superación de prejuicios, racismo, y desigualdades teniendo como base el respeto, igualdad y desarrollo de espacios comunes. Esas zonas o espacios no surgen por la implantación de una ley o decreto, aparecen mediante la interrelación social en la cual las personas aprenden a convivir superando todo regazo de discriminación. En los centros educativos se presentan esos espacios, de ahí que la integración de las minorías en una educación intercultural conlleva a un replanteamiento de la pedagogía que de acuerdo a Rojas (2012) debería integrar las dimensiones de la identidad, de la interdisciplinariedad y lo internacional. La interdisciplinar porque los sujetos son integrales y permite una articulación del saber y de las emociones y lo internacional porque es necesario que el niño perciba la relación de su localidad con el mundo.

La literatura es un medio de comunicación que permite la difusión de cultura y saberes de los pueblos, así como el desarrollo del pensamiento crítico y creativo que ayuda a entender e interpretar la información que se obtiene de su análisis. En la literatura afroecuatoriana se nota por un lado el anclarse a lo que se hereda, al origen, a su África recordada por sus ancestros, y por otro los conflictos internos al unirse a nuevos pueblos, nuevas etnias, nuevas culturas. De tal manera que llegan a fusionarse aspectos de la oralidad afro, logrando dar cambios a la estructura de lo culto y como en un intercambio lo popular se fomenta por lo culto desde la visión de la mayoría. Ese intercambio hace que este tipo de literatura tenga obras con una formación estética y cultural única. Por tanto, el no tener conocimiento sobre la literatura afroecuatoriana, priva de ampliar la visión sobre la formación de las naciones, en las cuales se han desarrollado esos procesos de intercambios étnicos, sociales y culturales. Esos conocimientos significan poder ser críticos de ideas, hipótesis y conceptos que se manejan, para analizar los procesos de transformaciones que se han dado en el pueblo afroecuatoriano.

En conclusión, con la incorporación de las aportaciones culturales y literarias de las minorías en la educación que se reciben en los centros educativos, se abre la posibilidad de apreciar las manifestaciones literarias del pueblo afroecuatoriano, dando paso a una formación integral de los estudiantes, quienes al tiempo que incrementan sus conocimientos llegarían a un fortalecimiento y revalorización crítica de su cultura formada con la contribución de otros, entre ellos el pueblo afroecuatoriano.

CAPITULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.1. Ubicación

El trabajo de investigación se desarrolló en la Unidad Educativa Fiscal Luis Bonini Pino, ubicada en la ciudad de Guayaquil de la provincia del Guayas. La institución geográficamente se encuentra al Norte de la ciudad, en la ciudadela (IETEL), Instituto Ecuatoriano de Telecomunicaciones, atrás del Complejo Tres Cerritos. En sus inicios el Colegio vespertino creado el 14 de abril de 1989 tuvo la finalidad de acoger a los estudiantes de la Escuela Fiscal Néstor Pérez Valencia que funcionaba en la jornada matutina, en la misma que recibían educación los hijos de los empleados de IETEL, en su mayoría residentes de la ciudadela. La mayoría de estudiantes provienen de zonas populares como las cooperativas Vergeles, Bastión Popular y más lejanas como Monte Sinaí; pertenecen a varios estratos socioeconómicos y pocos habitan en las inmediaciones del plantel. Por tanto, esto influye en el conocimiento académico y en un conglomerado de orígenes étnicos y culturales diversos. En los salones de clases se unen el mestizo, el blanco y en minoría, pero, indudablemente no menos importante el descendiente indígena y el afroecuatoriano.

3.2 Equipos y materiales

Los equipos y materiales tecnológicos han sido indispensables para esta investigación, porque han facilitado la recolección, selección y análisis de información bibliográfica y documental. Las encuestas a estudiantes y docentes, al no poderse realizar de forma presencial, se cumplieron a través de la aplicación Google Docs.

Buscadores académicos

Los buscadores académicos son sistemas de información, en los cuales se pueden encontrar, artículos de revistas científicas, investigaciones, ponencias, tesis, libros y páginas webs de instituciones académicas. Estos buscadores fueron muy necesarios en

la realización de esta investigación porque permitieron buscar información relativa al tema propuesto.

Programa SPSS

El Statistical Package for the Social Sciences, al ser un conjunto de programas diseñados para realizar análisis estadísticos se empleó para el procesamiento de datos en base a la información recolectada mediante encuestas que previamente fueron analizadas, también facilitó la prueba del Chi – Cuadrado a fin de verificar la hipótesis planteada.

Google Docs

La aplicación Google Docs, es un procesador de textos que permitió crear, almacenar y compartir las encuestas con los estudiantes y docentes participantes, las mismas que sirvieron para recolectar información que luego fue analizada en el programa SPSS

Microsoft Excel

La hoja de cálculo Excel permitió la graficación e interpretación de los resultados obtenidos en las encuestas realizadas por medio de Google Docs.

3.3. Tipo de investigación

3.3.1 Enfoque

El enfoque de investigación cualitativo se utilizó para el análisis de la información relativa al tema planteado, Sampieri y Mendoza (2008) en Metodología de la investigación indica que este enfoque permite realizar una revisión inicial de la literatura, que puede ser complementada en cualquier etapa del estudio hasta la elaboración del reporte final también se pueden desarrollar preguntas e hipótesis antes, durante o después de la recolección y análisis de los datos a fin de descubrir cuáles son las preguntas de investigación más importantes. Al emplear la técnica de la encuesta también se recurrió al enfoque cuantitativo, el cual parte de una idea que luego de ser delimitada permite elaborar los objetivos y preguntas para la investigación a realizar.

Luego se revisa la literatura y se desarrolla el marco teórico. De las preguntas se pueden establecer hipótesis, determinar las variables que serán medidas y se analizan las mediciones obtenidas mediante métodos estadísticos en este caso SPSS, de los que se logra definir las conclusiones.

3.3.2 Modalidad básica de la investigación

Las modalidades básicas de investigación que se utilizaron fueron la modalidad documental y de campo. Con la finalidad de obtener información contenida en diversos documentos se recurrió a la modalidad de investigación documental que permitió recabar información de libros y artículos publicados en revistas científicas de autores como Michael Handelsman, Ayala Enrique Mora, Nelson Estupiñan Bass, Miguel Pareja Donoso, Juan Illicachi Guznay, William W. Megenney. Alicia Ortega, entre otros. También se recurrió a La Constitución de la Republica de Ecuador, la Ley Orgánica de Educación Intercultural, El INEC y periódicos como El Universo y El Comercio

La modalidad de campo fue empleada al realizar las encuestas a los estudiantes y docentes de la Unidad Educativa Luis Bonini Pino. La Universidad Pedagógica Experimental Libertador (2003) en el Manual de Trabajos de Grado de Especialización de Maestría y Tesis Doctorales define a este tipo de investigación:

Se entiende por Investigación de Campo, el análisis sistemático de problemas en la realidad, con el propósito bien sea de describirlos, interpretarlos, entender su naturaleza y factores constituyentes, explicar sus causas y efectos o predecir su ocurrencia, haciendo uso de métodos característicos de cualquiera de los paradigmas o enfoques de investigación conocidos o en desarrollo. Los datos de interés son recogidos en forma directa de la realidad; en este sentido se trata de investigaciones a partir de datos originales o primarios... (p. 14)

Los datos que se analizaron e interpretaron en esta investigación fueron recogidos de las encuestas para explicar la realidad de los estudiantes de segundo BGU, con relación a la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad en su entorno académico.

3.3.3 Nivel o tipo de investigación

Básica

El nivel o tipo de investigación en este proyecto fue la básica, porque, mediante ella se busca el aumento del conocimiento para responder a preguntas o para que los conocimientos adquiridos puedan ser aplicados en otras investigaciones relativas al tema expuesto.

Descriptiva

La investigación descriptiva permitió analizar obras representativas del escritor Adalberto Ortiz y particularizar la realidad de los estudiantes de segundo BGU de la Unidad Educativa Luis Bonini Pino, de quienes luego de observar los resultados de las encuestas se logró determinar que sus conocimientos sobre las manifestaciones culturales del pueblo afroecuatoriana, en especial de su literatura es escasa. A tal efecto, Danhke, señala que “los estudios descriptivos buscan especificar las propiedades, las características y los perfiles importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis” (Hernández, Fernández y Baptista,2003).

Correlacional

La investigación correlacional busca variables que interactúen entre sí, de modo que si una de las variables cambiase sucedería lo mismo con la otra, “La utilidad y el propósito principal de los estudios correlacionales son saber cómo se puede comportar un concepto o variable conociendo el comportamiento de otras variables relacionadas” (Hernández, 2006). Por tanto, en este proyecto se trabajó con la variable independiente la literatura afroecuatoriana y la variable dependiente el fortalecimiento de la interculturalidad, con la finalidad de observar si la literatura del escritor afroecuatoriano Adalberto Ortiz contribuiría al fortalecimiento de la interculturalidad entre los estudiantes de segundo BGU. Al realizar el análisis a fin de establecer el grado de relación, primero midiendo las variables, luego mediante las pruebas de hipótesis correlacionadas y la aplicación de técnicas estadísticas se logró estimar la correlación.

3.4. PRUEBA DE HIPÓTESIS - PREGUNTA CIENTÍFICA – IDEA A DEFENDER

Las hipótesis son explicaciones tentativas de un fenómeno investigado, formuladas a manera de proposiciones. Por tanto, la hipótesis es una idea formulada por el investigador luego de recabar y analizar información bibliográfica acerca del tema. Su importancia radica en que establece relaciones entre los hechos planteados y revela por qué se originan. Izcara (2014).

3.4.1 Planteamiento de la hipótesis

H₀ La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz no incide en el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes de la Unidad Educativa Fiscal Luis Bonini Pino de la ciudad de Guayaquil.

H₁ La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz sí incide en el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes de la Unidad Educativa Fiscal Luis Bonini Pino de la ciudad de Guayaquil.

3.5. Población o muestra:

La población es la parte fundamental de toda investigación, puesto que es el conjunto de personas u objetos que tienen características similares, y por lo cuales se plantea un problema. De la población, se toma una muestra, que refleje fidedignamente la dificultad detectada y que servirá para establecer las causas, las consecuencias y las conclusiones al respecto. Para esta investigación se encuestaron a diez docentes pertenecientes a la jornada vespertina de la institución al igual que a cincuenta y un estudiantes pertenecen al Segundo Bachillerato General Unificado, que fluctúan entre las edades de 16 a 18 años.

La selección de los estudiantes participantes se realizó mediante un muestreo discrecional que es una técnica de muestreo no probabilístico, por conveniencia el cual según Otzen y Manterola (2017), permite seleccionar a los sujetos de acuerdo a la accesibilidad y proximidad para el investigador, es decir las unidades que servirán de muestra están basadas en su conocimiento y juicio profesional.

Tabla N.ª 1

GRUPOS	POBLACIÓN
Docentes	10
Estudiantes	51
Total	61

Fuente: Estudiantes y docentes de la institución

Elaborado por: Ruth Cuji

3.6 Recolección de información:

La recolección de datos para el estudio de la problemática, se realizó a través de la técnica de encuestas. El instrumento fue un cuestionario realizado en base a preguntas cerradas en la escala de Likert para los estudiantes y docentes. Esta técnica se llevó a cabo mediante el procesador de textos, Google Docs, que facilitó su ejecución.

3.6.1 Técnica de encuesta

La encuesta es una técnica que facilita recoger datos a través de un cuestionario a las personas que forman parte de la investigación. El cuestionario es el instrumento que se administra a la población en estudio que resuelve lo planteado de forma anónima. En Metodología de la investigación social cuantitativa López y Fachelli (2016) se indica que al realizar una encuesta se debe tener presente: el diseño de la muestra, la construcción del cuestionario, la medición y la construcción índices y escalas, la codificación, la organización y seguimiento del trabajo de campo, la preparación de los datos para el análisis, las técnicas de análisis, el software de registro y análisis, la presentación de resultados.

3.6.2 Escala de Likert

La escala de Likert, es un método de escala que mide actitudes, por tanto, acepta que las personas pueden tener una actitud a favor, neutral o en contra sobre un problema, por ende, analiza el grado positivo, neutral y negativo de cada enunciado, de esa manera se logra profundizar en un tema y averiguar lo que se piensa acerca de él. Para el desarrollo

de esta investigación se utilizó esta escala en doce preguntas cerradas con cinco posibles respuestas o niveles.

3.7 PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN Y ANÁLISIS ESTADÍSTICO:

3.7.1 Procesamiento de la información.

La fiabilidad de los datos se procesó a través del programa Alfa de Cronbach, que es un modelo de consistencia interna, basado en el promedio de las correlaciones entre los ítems. Entre las ventajas de esta medida se encuentra la posibilidad de evaluar cuánto mejoraría (o empeoraría) la fiabilidad de la prueba si se excluyera un determinado ítem.

Los resultados arrojados fueron representados en gráficas de pastel, el cual es un círculo dividido en partes que son utilizadas para mostrar la proporción que le corresponde a cada categoría. De acuerdo a la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) las gráficas de pasteles son más apropiadas para representar variables nominales. Para su diseño es necesario tener presente que cada elemento estudiado debe pertenecer a una sola categoría; y la suma de las proporciones no deberá exceder el 100%. Las gráficas de pastel utilizadas en este proyecto fueron diseñadas en la aplicación de formularios de Google Docs.

3.7.2 Análisis estadístico

El procesamiento de datos se llevó a cabo mediante la codificación de datos con la finalidad de brindar un valor a cada pregunta formulada, esto permitió hacer un análisis estadístico cuya representación consta en gráficas de pasteles a fin de facilitar su lectura y lograr la interpretación de los resultados obtenidos. Los datos organizados se analizaron en el programa SPSS, mediante la prueba del Chi-Cuadrado que logró establecer la relación entre las variables en estudio y se definió en qué medida se ajustaron las frecuencias obtenidas en base a una muestra con las esperadas. En términos generales, esta prueba contrasta frecuencias observadas con las frecuencias esperadas de acuerdo con la hipótesis nula (Quevedo,2011)

3.8 VARIABLES RESPUESTA O RESULTADOS ALCANZADOS:

Las variables de una investigación deben ser medibles, esto se logra al poder asignárseles símbolos que por lo general son números. En el caso de las variables respuesta son aquellas que se miden u observan. La respuesta (R), es pues una función del organismo (O) y de los estímulos (E). La fórmula matemática sería: $R = f(O, E)$. En esta investigación se buscó probar que la variable independiente; la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz influye positivamente en la variable dependiente el fortalecimiento de la interculturalidad por lo que se realizó el análisis estadístico de las encuestas formuladas a estudiantes y docentes.

3.8.1 Operacionalización de variables

La operacionalización de variables radica en establecer el método mediante el cual las variables pueden ser medidas. Es decir, es el proceso de transformar una variable abstracta a un plano más concreto que le permitirá ser medible. En esta investigación la variable independiente es la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y la variable dependiente el fortalecimiento de la interculturalidad.

CAPÍTULO IV
RESULTADOS Y DISCUSIÓN
Encuestas realizadas a estudiantes

1. ¿Son de su dominio el estudio de las costumbres afroecuatorianas?

TABLA 2. DOMINIO DE LAS COSTUMBRES AFROECUATORIANAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Mucho	4	7.8%
Suficiente	13	25.5%
Se me dificulta hacerlo	8	15,7%
Poco	23	45.1%
Nada	3	5,9%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.
Elaborado por: Ruth Cuji

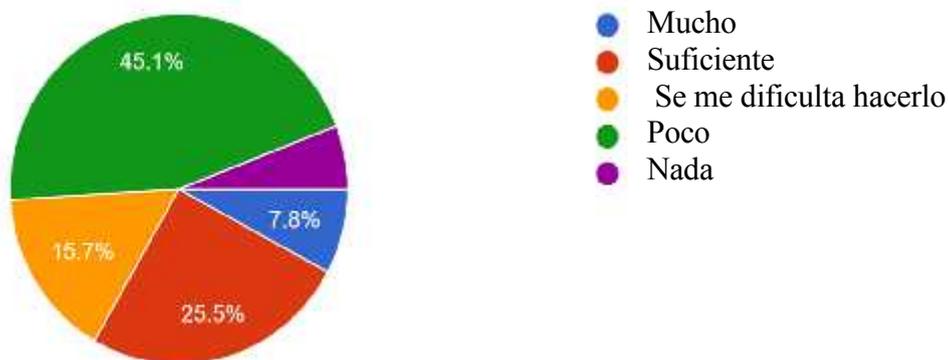


Figura 1: Dominio de las costumbres afroecuatorianas

Análisis e interpretación

El 45.1% de los estudiantes indican que dominan poco el estudio de las costumbres afroecuatorianas; el 25,5% manifiesta un dominio suficiente; un 15.7% tiene dificultades y un 7.8% lo dominan mucho. Las costumbres son una representación propia de cada pueblo, por tanto, el poco conocimiento de ellas no permitiría desarrollar una educación holística propulsada en el Art. 27 de la Constitución, la misma que fomenta una formación integral del individuo que reconoce el mundo como una red de interrelaciones equitativas entre todos sus integrantes al evitar la marginación de alguno de ellos.

2. Identifique que costumbres afroecuatorianas usted conoce

TABLA 3. COSTUMBRES AFROECUATORIANAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Música	7	13.7%
Danza	16	31,4%
Leyendas	11	21.6%
Religión	4	7,8%
Gastronomía	13	25.5%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.

Elaborado por: Ruth Cuji

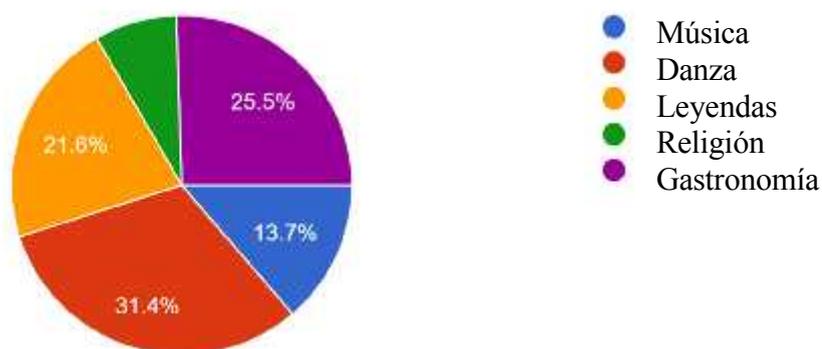


Figura 2: Costumbres afroecuatorianas

Análisis e interpretación

En el gráfico se puede observar que 31.4% de los estudiantes reconoce la danza como una de las costumbres afroecuatorianas; para un 25.5% la gastronomía es la más conocida; un 21.6% se inclinó por las leyendas y 13.7% por la música. El mayor porcentaje representa a la danza como una de las costumbres afroecuatorianas más conocidas, en un porcentaje menor encontramos las leyendas, notándose una inclinación folclorista, que ha derivado en un reconocimiento alegre y despreocupado de los afroecuatorianos. Sin embargo, su creatividad literaria existe y en ella con un todo estético diferente al gusto de las élites literarias se manifiesta su formación y realidad como pueblo. Por lo que es necesario que una educación intercultural, equitativa y democrática contribuya a su difusión.

3. ¿Reconoce algún tipo de narración propia del pueblo afroecuatoriano que utilizan los docentes en clases?

TABLA 4. TIPO DE NARRACIÓN AFROECUATORIANA

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Fábulas	18	35.3%
Estrofas	6	11.8%
Chigualos	12	23.5%
Ensayos	9	17.6%
Cantares	6	11.8%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.

Elaborado por: Ruth Cuji

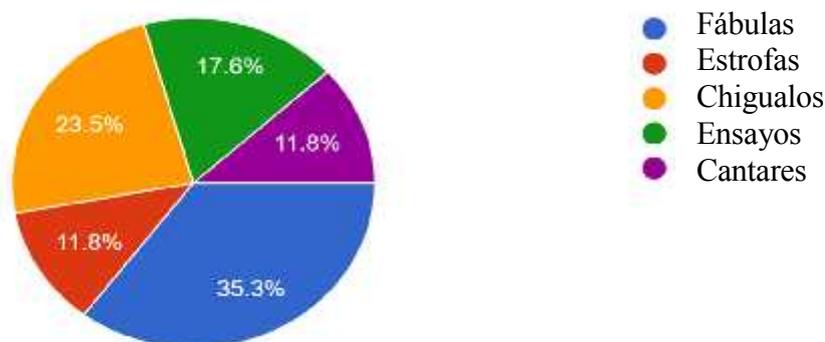


Figura 3: Tipo de narración afroecuatoriana

Análisis e interpretación

Se observa en el gráfico que el 35.3% de estudiantes indica que las fábulas son una narración propia del pueblo afroecuatoriano; un 23.5% señalan a los chigualos; el 17.6% se inclina por el ensayo; mientras que, existe una igualdad del 11.8% entre los cantares y estrofas. La literatura en su definición es una expresión verbal o conjunto de producciones literarias de una nación, de ahí que son un elemento identificador de los conocimientos vivenciales y académicos de los integrantes de una comunidad. El desconocer esas manifestaciones orales y escritas logra que la mayoría excluya el chigualo como propia del pueblo afroecuatoriano lo que no permitiría un verdadero fortalecimiento intercultural fundamentado en una perspectiva crítica y equitativa de acorde a los aprendizajes adquiridos.

4. ¿En sus años de estudio ha leído con frecuencia narraciones afroecuatorianas?

TABLA 5. LECTURA DE NARRACIONES AFROECUATORIANAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Con mucha frecuencia	6	7.8%
Con mediana frecuencia	14	27.5%
No es de mi interés	4	11.8%
Con poca frecuencia	20	39.2%
Nunca	7	13.7%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.

Elaborado por: Ruth Cuji

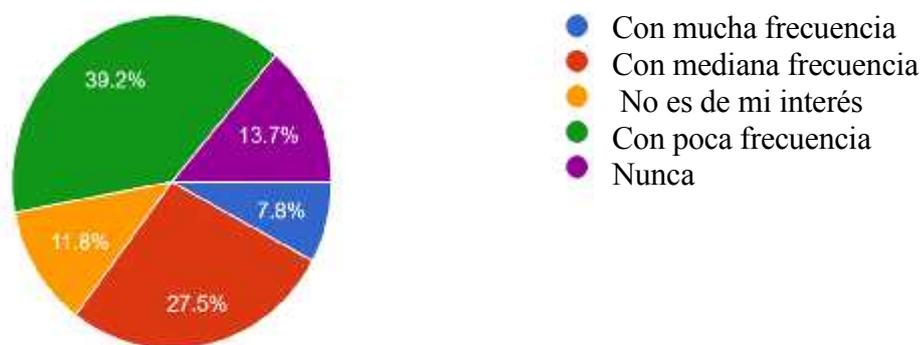


Figura 4: Lectura de narraciones afroecuatorianas

Análisis e interpretación

El 39.2% de los estudiantes manifiestan que en sus años de estudios han leído con poca frecuencia narraciones afroecuatorianas; el 27.5% indica con mediana frecuencia; 13,7% nunca; el 11.8% no es de su interés y solo un 7.8% ha leído con mucha frecuencia. Dado que las narraciones que identifican a cada pueblo reflejan sus costumbres y creencias, la poca utilización de ellas en los años de estudios, llevan consigo un desconocimiento de la palabra extraña, la metáfora y muchas alteraciones del lenguaje que imitan las cosas como son, esto de acuerdo a Aristóteles, para quien la literatura en sus orígenes era la imitación de la realidad.

5. ¿Divulga narraciones del pueblo afroecuatoriano entre sus compañeros?

TABLA 6. DIVULGACIÓN DE NARRACIONES AFROECUATORIANAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Siempre	2	3.9%
Casi siempre	7	13.7%
Pocas veces	16	31.4%
Se me dificulta hacerlo	9	17.6%
Nunca	17	33,3%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.

Elaborado por: Ruth Cuji

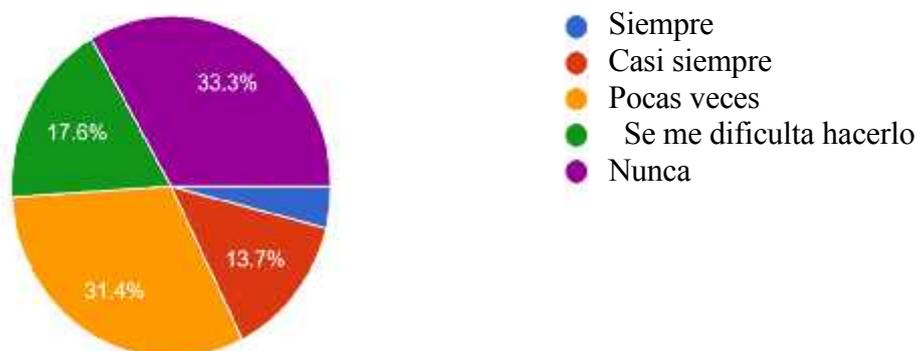


Figura 5: Divulgación de narraciones afroecuatorianas

Análisis e interpretación

En el gráfico se puede observar que un 33.3% de los estudiantes nunca divulga narraciones afroecuatorianas entre sus compañeros; el 31.4% lo realiza poca vez; a un 17.6% se le dificulta hacerlo; el 13.7% casi siempre; solo un 4% siempre. La mayor parte de los estudiantes responden que no divulgan narraciones afroecuatorianas entre ellos, lo que revela que las mismas no forman parte importante en la socialización de conocimientos entre ellos, esto si se tiene presente a Luckas (1961) para quien la literatura es muy importante en el proceso histórico de la sociedad, influiría en la transformación de los individuos y su visión crítica acerca de las diversas manifestaciones culturales ajenas a su entorno.

6. ¿Identifica alguna obra del escritor afroecuatoriano Adalberto Ortiz?

TABLA 7. OBRA DEL ESCRITOR ADALBERTO ORTIZ

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
La Iliada	8	15.7%
Viaje a la Luna	2	3.9%
El cholo que se vengo	8	15.7%
Huasipungo	13	25.5%
Juyungo	20	39.25
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.

Elaborado por: Ruth Cuji

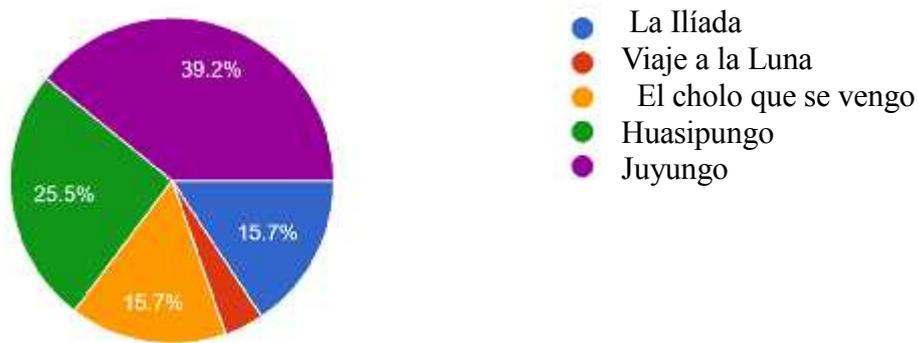


Figura 6: Obra del escritor Adalberto Ortiz

Análisis e interpretación

En el gráfico se observa que 39.2% reconoce la obra Juyungo; el 25,5% Huasipungo; en un el 15,7% El cholo que se vengó y La Iliada respectivamente; un 3.9% Viaje a la Luna. La mayor parte de los estudiantes desconoce la novela Juyungo como una obra del escritor afroecuatoriano Adalberto Ortiz, pese a que de acuerdo a la crítica literaria Alicia Ortega con las obras de este escritor por primera vez se hizo posible hablar de una literatura afroecuatoriana al utilizar un lenguaje que incorporaba palabras y leyendas africanas. De ahí que, si en los estudios se han mantenido obras representativas pertenecientes a escritores de la misma generación de este escritor, es necesario su presencia en representación de un pueblo que con sus características ha influido en todo el territorio ecuatoriano.

7. ¿La poesía afroecuatoriana se utiliza para desarrollar un aprendizaje intercultural en el aula de clases?

TABLA 8. UTILIZACIÓN DE POESÍA AFROECUATORIANA

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Con mucha frecuencia	5	9.8%
Con mediana frecuencia	24	47.1%
No es de mi interés	6	11.8%
Con poca frecuencia	15	29.4%
Nunca	1	2%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.
Elaborado por: Ruth Cuji

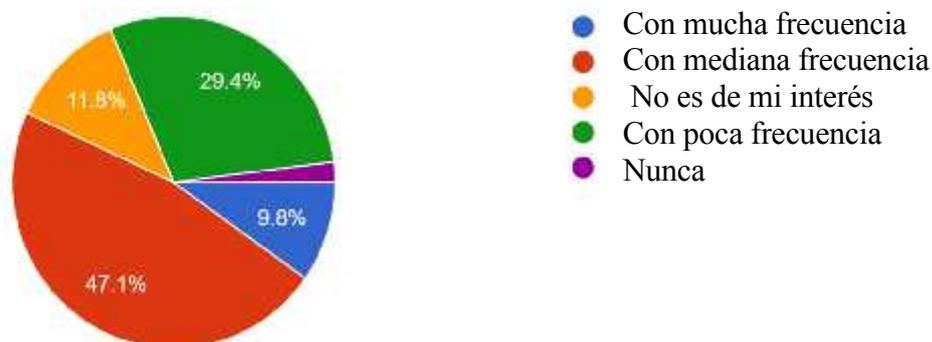


Figura 7: Utilización de poesía afroecuatoriana

Análisis e interpretación

El gráfico indica que un 47,1% de los estudiantes encuestados aseguran se utiliza con mediana frecuencia la poesía afroecuatoriana para desarrollar un aprendizaje intercultural en el aula de clases; 29.4% con poca frecuencia; para el 11.8% no es de su interés; 9.8% con mucha frecuencia y el 1.9% nunca. De acuerdo a lo anterior, la poesía afroecuatoriana se utiliza con cierta frecuencia, por lo que se nota su reconocimiento en cuanto a la importancia del uso de diversos tipos de textos literarios mediante los cuales se haga presente la interculturalidad. En el caso de la poesía afro al utilizar un lenguaje diferente al conocido por la mayoría de los estudiantes, permite ampliar sus conocimientos relacionados a un contexto disímil al suyo, recordando que quien produce una obra literaria está influenciado por la imitación de su realidad.

8. ¿Entre los estudiantes se desarrolla un ambiente de integración sin distinción de orígenes étnicos?

TABLA 9. INTEGRACIÓN SIN DISTINCIÓN DE ETNIAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Siempre	21	41.2%
Casi siempre	7	13.7%
En ocasiones	15	29.4%
En muy pocas ocasiones	6	11.8%
Nunca	2	3.9%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.

Elaborado por: Ruth Cuji

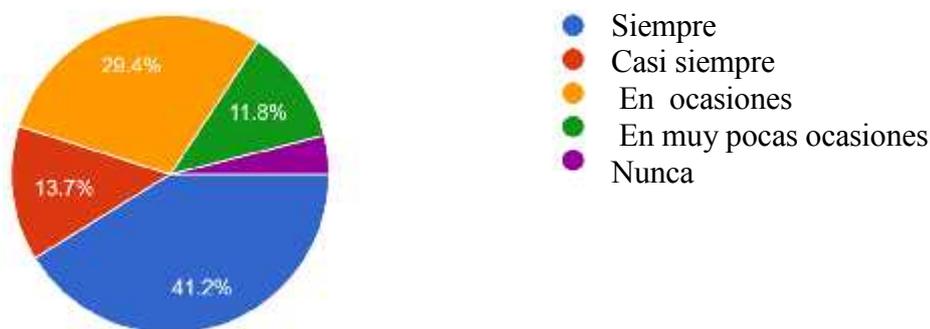


Figura 8: Integración sin distinción de etnias

Análisis e interpretación

El 41.2% manifiesta que entre los estudiantes se desarrolla un ambiente integrador sin distinción de orígenes étnicos; 29.4% en ocasiones; 13.7% casi siempre; 11.8% en muy pocas ocasiones y 3,9% nunca. En porcentaje mayor los estudiantes expresan que entre ellos si existe un ambiente integrador, lo que demuestra un interés por desarrollar una educación de acorde lo que consta en el Art. 19 de la LOEI, en el cual se declara la importancia de complementar el Currículo de acuerdo a las especificidades culturales de cada región manteniendo una visión plurinacional e intercultural.

9. ¿La diversidad cultural presente en su institución es utilizada para fomentar una convivencia armónica?

TABLA 10. DIVERSIDAD CULTURAL

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Con mucha frecuencia	18	35.3%
Con mediana frecuencia	17	33.3%
No es de interés	9	17.6%
Con poca frecuencia	7	13.7%
Nunca	0	0%
Total	51	99.9%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.
Elaborado por: Ruth Cuji

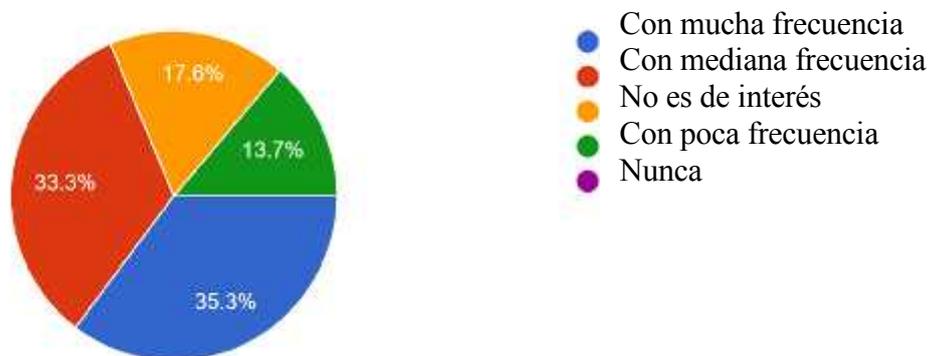


Figura 9: Diversidad cultural

Análisis e interpretación

En el gráfico se puede observar que un 35.3% de estudiantes expresa que con mucha frecuencia la diversidad cultural en su institución es utilizada para fomentar una convivencia armónica; el 33.3% con mediana frecuencia; un 17.6% no es de su interés el tema y 13.7% indica que es utilizada con poca frecuencia. La mayoría de los estudiantes reconocen que aceptar la diversas culturas fomenta la armonía en el ámbito educativo, lo que está de acuerdo a lo dictado por la Constitución en cuanto a que la educación debe ser incluyente, de calidad y calidez. De esa manera se contribuye a la formación de un criterio crítico basado en el respeto a la diversidad cultural.

10. ¿En la institución se utiliza el diálogo como medio para permitir la igualdad entre culturas?

TABLA 11. DIÁLOGO E IGUALDAD DE CULTURAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Siempre	28	54.9%
Casi siempre	6	11.8%
En ocasiones	11	21.6%
En muy pocas ocasiones	4	7.8%
Nunca	2	3.9%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.
Elaborado por: Ruth Cuji

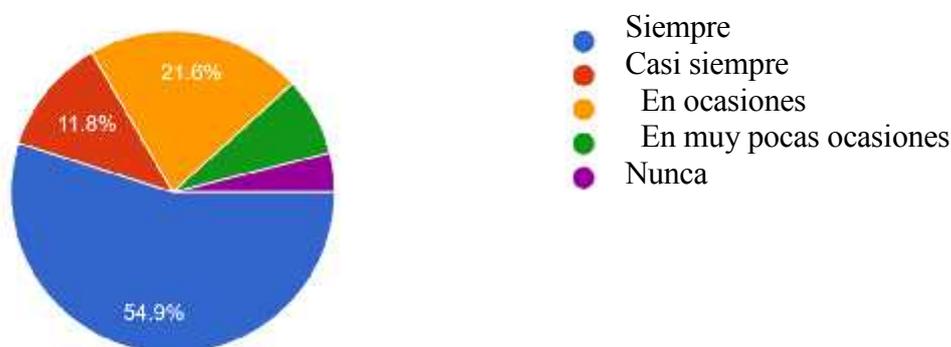


Figura 10: Diálogo e igualdad de culturas

Análisis e interpretación

El 54.9% de los estudiantes encuestados indica que el diálogo es utilizado para permitir la igualdad entre culturas; 21.6% expresa en ocasiones; el 11.8% casi siempre; un 7,8% en pocas ocasiones; y un 3.9% nunca. En su mayoría los encuestados manifiestan que se utiliza el diálogo para desarrollar un trato armónico entre pares, lo que fomenta la justicia, la solidaridad y estimula el sentido crítico, cuya finalidad es preservar el derecho y calidad de educación que deben recibir los educandos en las instituciones. Esto al tiempo que permite educarse en un ambiente armónico entre los estudiantes.

11. ¿Las costumbres y los modismos de diferentes culturas son aceptadas de forma equitativa en el aula de clases?

TABLA 12. COSTUMBRES Y MODISMOS ACEPTADOS EQUITATIVAMENTE

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Siempre	22	43.11%
Casi siempre	13	25.5%
En ocasiones	10	19.6%
En muy pocas ocasiones	5	9.8%
Nunca	1	2%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.

Elaborado por: Ruth Cuji

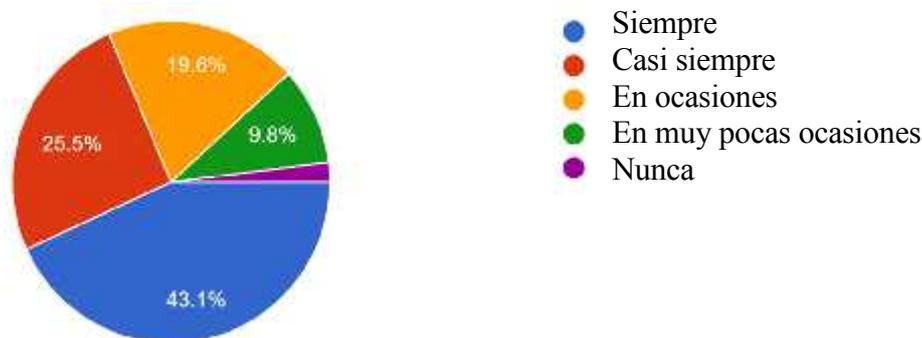


Figura 11: Costumbres y modismos aceptados equitativamente

Análisis e interpretación

En este gráfico las costumbres y los modismos de diferentes culturas son aceptadas de forma equitativa en el aula de clases un 43.1% indica siempre; el 25,5% casi siempre; el 19.6% manifiesta en ocasiones; 9,8% en pocas ocasiones y el 1% nunca. La mayor parte de los estudiantes encuestados expresan que las costumbres y modismos son aceptadas de manera equitativa, esto garantiza que la educación vaya continuamente dirigiéndose a formar personas basados en el respeto a la identidad, como lo plantea el pedagogo brasileño Moacir Gadotti, se debe educar a un ser humano capaz de oír, de prestar atención a lo diferente y respetarlo.

12. ¿En el aula se aplica el respeto entre los estudiantes de diversos orígenes étnicos?

TABLA 13. RESPETO ENTRE ESTUDIANTES

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Con mucha frecuencia	30	58.8%
Con mediana frecuencia	12	23.5%
No es de mi interés	4	7.8%
Con poca frecuencia	2	3.9%
Nunca	3	5.9%
Total	51	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a estudiantes.
Elaborado por: Ruth Cuji

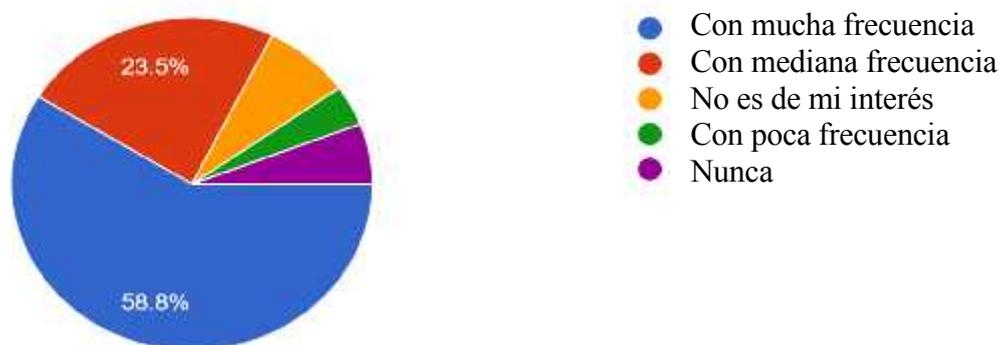


Figura 12: Respeto entre estudiantes

Análisis e interpretación

El gráfico permite observar que el 58.8% de los estudiantes encuestados expresan la aplicación con mucha frecuencia del respeto entre ellos sin distinción de orígenes étnicos; el 23,5% con mediana frecuencia; 7,8% no es de su interés; 5,9% nunca se aplica y 3,9% es aplicada con poca frecuencia. En la actualidad la educación se dirige a la formación de ciudadanos que participen de forma activa en su comunidad compartiendo responsabilidades a través de la solidaridad y equidad a sus diferentes. Por tanto, de acuerdo a lo observado la mayoría de los estudiantes encuestados aplica el respeto a todos sus integrantes sin mirar sus orígenes étnicos, demostrando así que se encuentran en una etapa de formación con una visión de respeto y equidad que les permitirá desarrollar una ciudadanía globalizada.

Encuestas realizadas a docentes

1. ¿En su desenvolvimiento como docente son de su dominio el estudio de las costumbres afroecuatorianas?

TABLA 14. DOMINIO DE LAS COSTUMBRES AFROECUATORIANAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Mucho	0	0%
Suficiente	5	50%
Se me dificulta hacerlo	2	20%
Poco	2	20%
Nada	1	10%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.
Elaborado por: Ruth Cuji

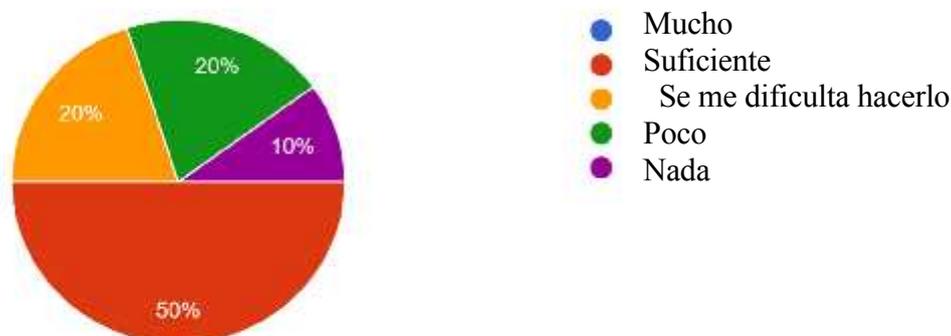


Figura 13: Dominio de las costumbres afroecuatorianas

Análisis e interpretación

En el gráfico se observa que el 50% de los docentes tiene el suficiente dominio del estudio de las costumbres afroecuatorianas mientras que al 20% se le dificulta hacerlo; el 20% expresa poco dominio y el 10% indica no dominar ese tipo de estudios. Los docentes indican según los porcentajes que una parte de ellos dominan el estudio de las costumbres afroecuatorianas, mientras que otros no lo hacen, aquello dificultaría desarrollar una verdadera educación holística planteada en el Art. 27 de la Constitución, de tal manera que la formación integral en los educandos no lograría ser propulsada al punto de coadyuvar en la transformación de los estudiantes hacia una visión más crítica y equitativa.

2. Identifique que costumbre afroecuatoriana usted aplica en su clase

TABLA 15. COSTUMBRES AFROECUATORIANAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Música	2	20%
Danza	3	30%
Leyendas	3	30%
Religión	1	10%
Gastronomía	1	10%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.

Elaborado por: Ruth Cuji

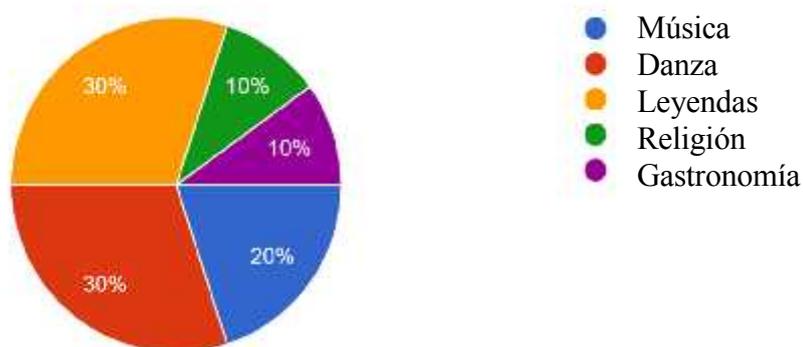


Figura 14: Costumbres afroecuatorianas

Análisis e Interpretación

Al observar el gráfico se visualiza que el 30% de los docentes aplica la danza y en un porcentaje similar las leyendas en sus clases como parte de las costumbres afroecuatorianas; el 20% se inclina por la música; mientras que en un porcentaje similar de un 10% señalan la religión y la gastronomía. La narrativa es empleada en un porcentaje minoritario de docentes en comparación con la totalidad de las otras costumbres afroecuatorianas utilizadas en clases, eso da como resultado una perspectiva folclórica sobre los afroecuatorianos, dejando a un lado las manifestaciones literarias orales y escritas que demuestran la realidad de un pueblo marcado por contextos diferentes y por ende con una visión estética alejada de lo empoderado como aceptable desde un punto de vista elitista.

3. ¿Reconoce algún tipo de narración propia del pueblo afroecuatoriano que utilice al momento de impartir clases?

TABLA 16. NARRACIÓN DEL PUEBLO AFROECUATORIANO

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Fábulas	3	30%
Estrofas	1	10%
Chigualos	0	0%
Ensayos	5	50%
Cantares	1	10%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.
Elaborado por: Ruth Cuji

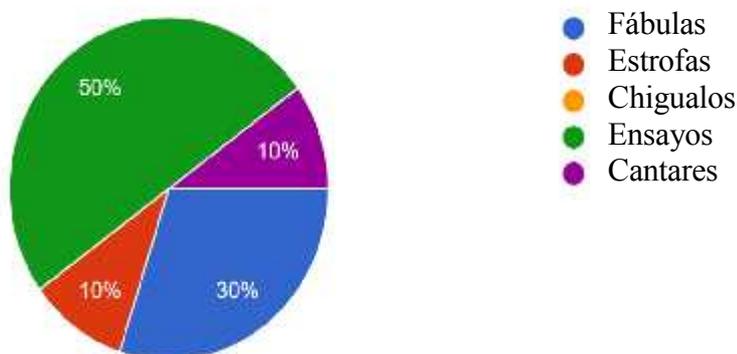


Figura 15: Narración del pueblo afroecuatoriano

Análisis e interpretación

En el gráfico se visualiza que el 50% reconoce los ensayos como un tipo de narración propia del pueblo afroecuatoriano la cual utilizan en sus clases: el 30% reconoce las fábulas; y en porcentaje similar del 10% las estrofas y los cantares. De los resultados que se observan se puede indicar que los docentes no reconocen la narración propia del pueblo afroecuatoriano de tal manera que se demuestra un desconocimiento total de las tradiciones orales de esa minoría. En ese tipo de relatos se encuentra un lenguaje muy representativo y diferente al cotidiano, su omisión conllevaría a una carencia en el incremento de aprendizajes interculturales contrario a la Constitución, en la que se hace mucho énfasis en propiciar una educación intercultural.

4. ¿Con cuanta frecuencia utiliza lecturas de literatura afroecuatoriana?

TABLA 17. LECTURAS AFROECUATORIANAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Con mucha frecuencia	0	0%
Con mediana frecuencia	0	0%
No es de mi interés	0	0%
Con poca frecuencia	6	60%
Nunca	4	40%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.

Elaborado por: Ruth Cuji

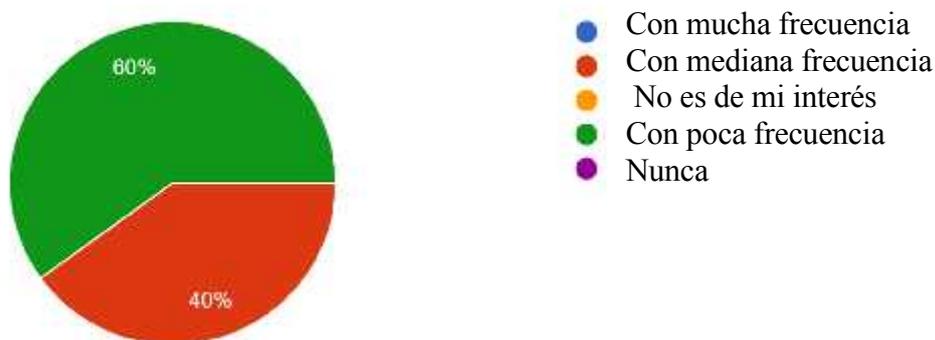


Figura 16: Lecturas afroecuatorianas

Análisis e interpretación

Se puede observar que el 60% de los docentes utiliza con poca frecuencia lecturas de literatura afroecuatoriana mientras que un 40% lo realiza con mediana frecuencia. Los porcentajes obtenidos indican que ese tipo de lecturas no son empleadas con mucha frecuencia por los docentes demostrando así la escasa importancia que se tiene al respecto. Dado que las narraciones que identifican a cada pueblo reflejan sus costumbres y creencias, la poca utilización de ellas en los años de estudios, llevan consigo un desconocimiento de los estudiantes en cuanto a nuevos aprendizajes relacionados a las alteraciones del lenguaje necesarias desde el punto aristotélico a fin de lograr imitar la realidad que rodea al escritor.

5. ¿Difunde narraciones del pueblo afroecuatoriano en sus horas clase?

TABLA 18. DIFUSIÓN DE NARRACIONES AFROECUATORIANAS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Siempre	0	0%
Casi siempre	4	40%
Pocas veces	4	40%
Se me dificulta hacerlo	2	20%
Nunca	0	0%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.

Elaborado por: Ruth Cuji

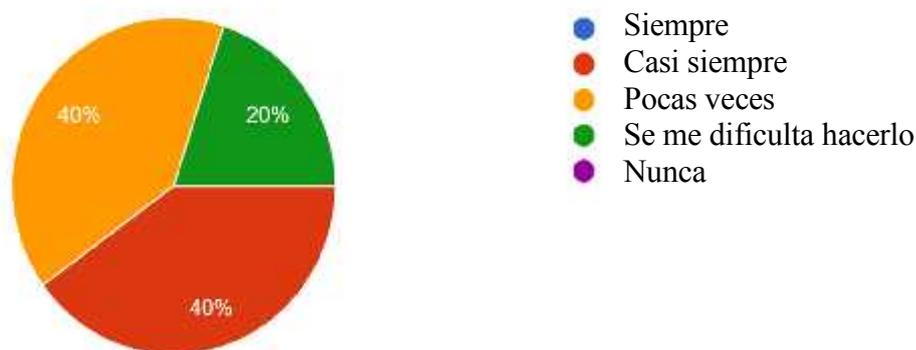


Figura 17: Difusión de narraciones afroecuatorianas

Análisis e interpretación

En el gráfico encontramos que la difusión de narraciones del pueblo afroecuatoriano en las horas clases de acuerdo a lo indicado por los docentes encuestados el 40% lo realiza casi siempre al igual que un 40% pocas veces y a un 20% se le dificulta hacerlo. La participación de los docentes en la difusión de narraciones no es total de manera que se omite la importancia de las mismas que radica según Luckas (1961) en que tanto la formación como el desarrollo de la Literatura son parte de la historia de la sociedad, por ende, su escasa propagación privaría de conocer y valorar la participación del pueblo afroecuatoriano en la transformación social y cultura de esta sociedad.

6. Identifique la obra que pertenece al escritor afroecuatoriano Adalberto Ortiz

TABLA 19. OBRA DEL ESCRITOR ADALBERTO ORTIZ

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
La Ilíada	1	10%
Viaje a la Luna	2	20%
El cholo que se vengo	1	10%
Huasipungo	2	20%
Juyungo	4	40%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.
Elaborado por: Ruth Cuji



Figura 18: Obra del escritor Adalberto Ortiz

Análisis e interpretación

En el gráfico se visualiza que el 40% reconoce la obra Juyungo; el 20% indica Huasipungo; un 20% Viaje a la Luna; el 10% El cholo que se vengó; y un 10% La Ilíada. La mayoría de los docentes no logró identificar Juyungo como la obra perteneciente al escritor afroecuatoriano Adalberto Ortiz. Lo que significa que para ellos es desconocido este tema. El sesenta por ciento de los docentes desconoce la novela perteneciente a Adalberto Ortiz, pese a esta obra fue escrita con la finalidad de reflejar los problemas sociales de su puebl, tal como lo hicieran otros autores como Jorge Icaza o Demetrio Aguilera Malta, quienes aún constan en los contenidos curriculares como representantes del indígena y el cholo respectivamente.

7. ¿Utiliza la poesía afroecuatoriana para desarrollar aprendizajes interculturales en el aula de clases?

TABLA 20. POESÍA AFROECUATORIANA

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Con mucha frecuencia	1	10%
Con mediana frecuencia	4	40%
No es de mi interés	0	0%
Con poca frecuencia	4	40%
Nunca	1	10%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.
Elaborado por: Ruth Cuji

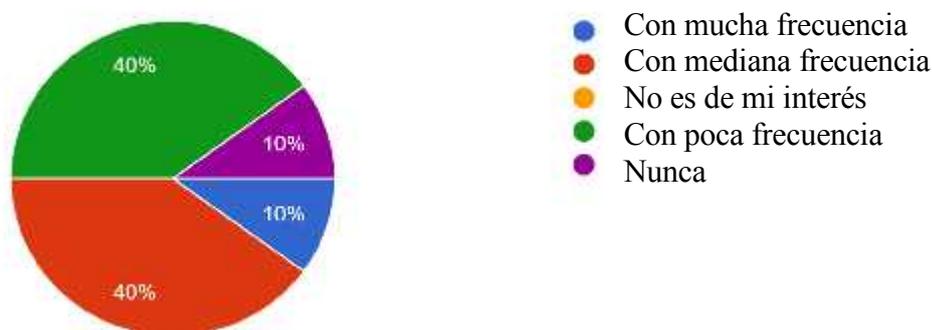


Figura 19: Poesía afroecuatoriana

Análisis e interpretación

En el gráfico se refleja que la poesía afroecuatoriana para desarrollar aprendizajes interculturales es utilizada por el 40% de docentes con mediana frecuencia, al igual que un 40% con poca frecuencia; un 10% nunca; y el 10% la emplea con mucha frecuencia. Por tanto, se puede observar que la mayoría de los docentes están conscientes de su mínima participación en la utilización este tipo de poesía. La utilización de la poesía afroecuatoriana en el aula por los docentes se realiza medianamente de ahí que su importancia en el desarrollo de aprendizajes interculturales es escasa. Esta realidad debería ser modificada partiendo del hecho de que en el Censo 2010 un 7,2% manifestó considerarse afroecuatoriano, por tanto, es necesario ampliar los conocimientos referentes a este pueblo a fin de que sus saberes lleguen a ser revalorizados por todos los integrantes de la comunidad educativa.

8. ¿Incentiva al desarrollo de un ambiente educativo integrador sin distinción de orígenes étnicos?

TABLA 21. AMBIENTE INTEGRADOR SIN DISTINCIÓN DE ORÍGENES ÉTNICOS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Siempre	3	30%
Casi siempre	3	30%
En ocasiones	1	10%
En muy pocas ocasiones	3	30%
Nunca	0	0%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.
Elaborado por: Ruth Cuji

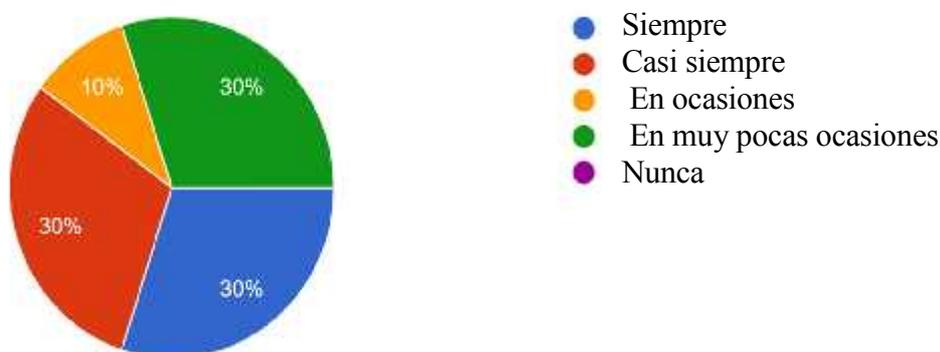


Figura 20: Ambiente integrador sin distinción de orígenes étnicos

Análisis e interpretación

Al observar el gráfico se nota que el 30% siempre incentiva al desarrollo de un ambiente educativo integrador sin distinción de orígenes étnicos; al respecto un 30% manifiesta que casi siempre lo realiza; otro 30% en muy pocas ocasiones y un 10% en ocasiones.

Los docentes encuestados en su mayoría impulsan un ambiente educativo integrador en el cual los orígenes étnicos no son un impedimento para lograrlo, demostrando así su interés por fomentar una educación pluricultural e intercultural tal como versa en la Constitución obteniendo equidad, aceptación y respeto en todos los integrantes de la comunidad educativa.

9. ¿Utiliza la diversidad cultural presente en su institución, para fomentar aprendizajes interculturales mediante una convivencia armónica?

TABLA 22. LA DIVERSIDAD CULTURAL PARA FOMENTAR APRENDIZAJES INTERCULTURALES

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Con mucha frecuencia	3	30%
Con mediana frecuencia	5	50%
No es de interés	0	0%
Con poca frecuencia	2	20%
Nunca	0	0%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.

Elaborado por: Ruth Cuji

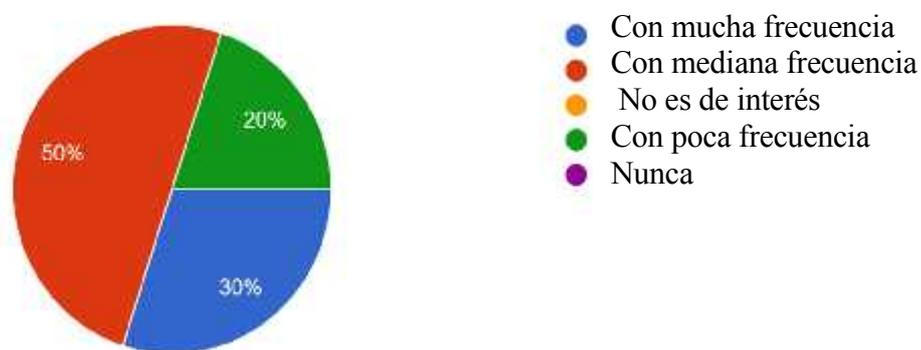


Figura 21: La diversidad cultural para fomentar aprendizajes interculturales

Análisis e interpretación

El 50% de los encuestados manifiesta que con mediana frecuencia utilizan la diversidad cultural presente en su institución, para fomentar aprendizajes interculturales; el 30% lo realiza con mucha frecuencia; y un 20% con poca frecuencia. Por tanto, se puede notar que la mayoría de los docentes a fin de cumplir con el objetivo planteado en la Constitución y en el Currículo Nacional respecto a una educación incluyente de calidad y calidez se sirven de la diversidad cultural para mediante una convivencia armónica fortalecer aprendizajes interculturales.

10. ¿Desarrolla equitativamente la aceptación de las costumbres y los modismos de diferentes culturas?

TABLA 23. ACEPTACIÓN DE LAS COSTUMBRES Y MODISMOS

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Siempre	3	30%
Casi siempre	4	40%
En ocasiones	2	20%
En muy pocas ocasiones	1	10%
Nunca	0	0%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.
Elaborado por: Ruth Cuji

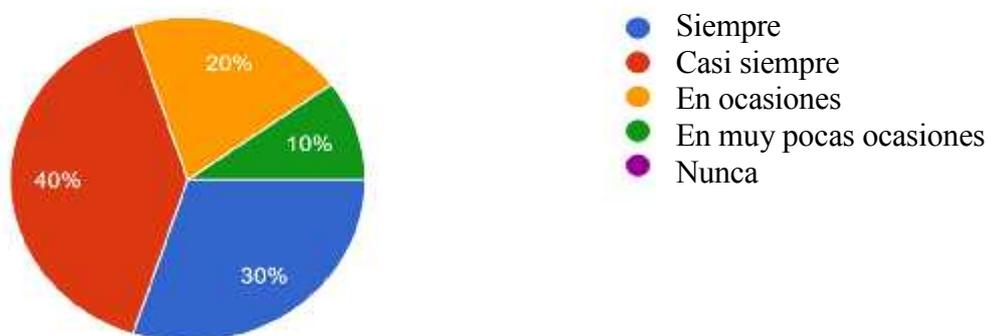


Figura 22: Aceptación de las costumbres y modismos

Análisis e interpretación

En la figura se puede observar que un 40% expresa que desarrolla casi siempre de manera equitativa la aceptación de las costumbres y modismos de diferentes culturas.; el 30% lo hace siempre; un 20% en ocasiones; y 10% en muy pocas ocasiones. La generalidad de docentes encuestados asegura que fomenta la admisión de las diferentes costumbres y expresiones pertenecientes a las diversas culturas en la institución, de esa manera forman individuos respetuosos a las identidades de cada persona logrando así oír y prestar respeto a las diferencias.

11. ¿Utiliza el diálogo como medio para fomentar la igualdad entre culturas en sus clases?

TABLA 24. EL DIÁLOGO PARA FOMENTAR LA IGUALDAD

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Siempre	4	40%
Casi siempre	4	40%
En ocasiones	1	10%
En muy pocas ocasiones	1	10%
Nunca	0	0%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.
Elaborado por: Ruth Cuji

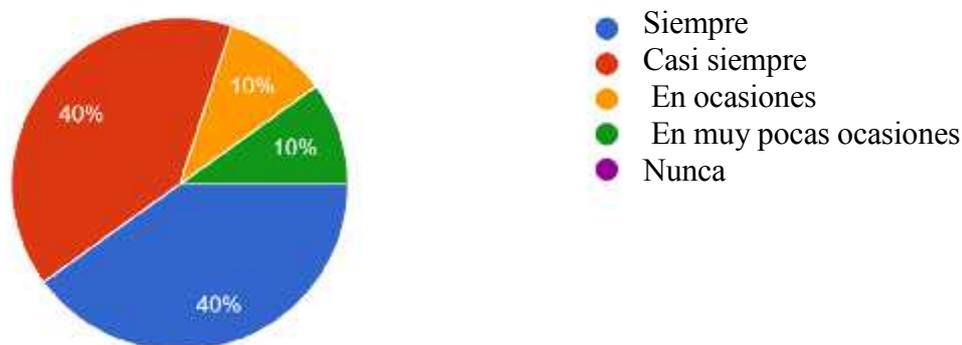


Figura 23: El diálogo para fomentar la igualdad

Análisis e interpretación

Al visualizar el gráfico se puede notar que un 40% siempre y otro 40% utiliza casi siempre el diálogo a fin de fomentar la igualdad entre culturas presente en sus clases; un 10% lo realiza en ocasiones y un 10% en muy pocas ocasiones.

Lo anterior da por sentado que los docentes consideran necesario el diálogo como medio para lograr establecer la igualdad entre culturas, lo que influye en el desarrollo de la equidad si prejuicios relacionados a las minorías, contrario a ello se estimula una perspectiva crítica en los educandos, quienes reconocerán y valoran las diferencias culturales a la vez que las usaran para entablar diálogos que incrementen sus aprendizajes.

12. ¿En su actividad como docente fomenta el respeto y aceptación de todos sin importar su origen étnico?

TABLA 25. RESPETO SIN IMPORTAR EL ORIGEN ÉTNICO

OPCIONES	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Con mucha frecuencia	6	60%
Con mediana frecuencia	3	30%
No es de interés	0	0%
Con poca frecuencia	1	10%
Nunca	0	0%
Total	10	100%

Fuente: Encuestas aplicadas a docentes.
Elaborado por: Ruth Cuji

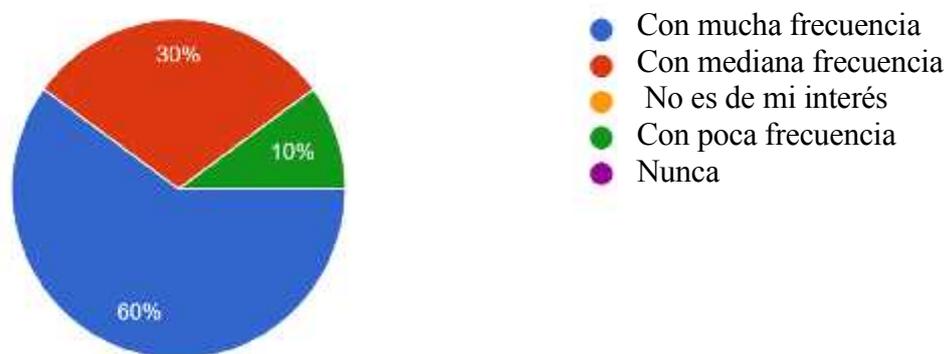


Figura 24: Respeto sin importar el origen étnico

Análisis e interpretación

En el gráfico presente un 60% indica que con mucha frecuencia fomenta el respeto y aceptación de todos sin importar su origen étnico; un 30% lo realiza con mediana frecuencia y un 10% con poca frecuencia. Teniendo como resultado que para los docentes encuestados es muy importante fomentar el respeto y aceptación de todos fuera de sus orígenes étnicos, esto redundara en dejar a un lado las diferencias que han contribuido a que el pueblo afroecuatoriano durante mucho tiempo haya intentado pulir sus características culturales, físicas y lingüísticas como lo expresó Estupiñán Bass, dando paso a una interrelación basada en el conocimiento crítico de su realidad.

4.3 ANÁLISIS ESTADÍSTICO MEDIANTE LA PRUEBA DEL CHI-CUADRADO

4.3.1 Planteamiento de hipótesis

La hipótesis es una formulación teórica que se da luego de analizar la información existente, referente al fenómeno que se intenta explicar. Se pueden encontrar la hipótesis nula (H_0) que indica la carencia de relación entre los fenómenos estudiados; y contrario a ella, la hipótesis alternativa (H_1) que manifiesta la existencia de una correspondencia.

H_0 La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz no incide en el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes de la Unidad Educativa Fiscal Luis Bonini Pino de la ciudad de Guayaquil.

H_1 La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz incide en el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes de la Unidad Educativa Fiscal Luis Bonini Pino de la ciudad de Guayaquil.

4.3.2 Selección del nivel de significación

El nivel de significación está asociada a la verificación de una hipótesis, lo que plantea la probabilidad de rechazar la hipótesis nula. Esto se puede realizar cuando el valor p . es inferior al nivel de significación, mientras menor sea el valor más significativo será el resultado. El nivel es representado por α siendo los niveles de significación 0.005; 0.01 y 0.001. Si luego de realizar el contratos de hipótesis el valor p . es inferior a α , se rechaza la hipótesis nula, tal resultado se denomina significativo. Para este proyecto se utilizó como base el nivel de significación que equivale a $\alpha = 0.05$.

4.3.3 Descripción de la población y muestra

La población elegida es finita dado que es posible alcanzarse e incluye un número limitado de medidas y observaciones. En esta investigación se encuestaron cincuenta y un estudiantes del Segundo Bachillerato General Unificado y a diez docentes pertenecientes a la jornada vespertina de la Unidad Educativa Luis Bonini Pino. La selección de la muestra se realizó mediante la técnica de muestreo no probabilístico, por

conveniencia que permite seleccionar a los sujetos de acuerdo con el conocimiento y juicio del investigador

4.3.4 Especificación del estadístico

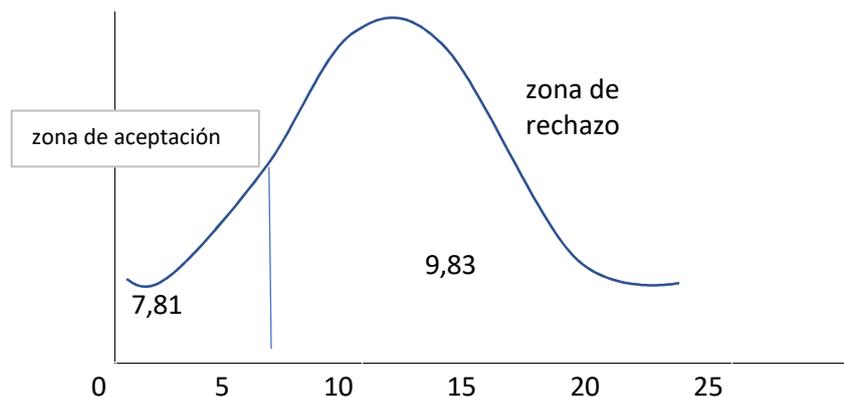
El estadístico es una medida cuantitativa que se origina de los datos de la muestra elegida, cuya finalidad es inferir características de una población mayor. Por tanto, un estadístico es una función medible T a quien se le asigna un número que permite estimar la media de una población en base a la media muestral, logrando así una estimación puntual sobre ella.

$$\chi^2 = \sum \frac{(o_i - e_i)^2}{e_i}$$

4.3.5 Especificación de las regiones de aceptación y rechazo

La región de rechazo es el conjunto de valores que no pueden ser presentados si H_0 es verdadera. La región de aceptación complementa la anterior, mediante ella se evita rechazar la hipótesis planteada, se debe tener presente que las hipótesis se admiten únicamente de manera temporal ya que siempre existe una hipótesis que se considera cierta (H_0), la investigación permite decidir si con la muestra recabada se puede descartar esa hipótesis. Luego de recolectar y analizar la información recabada se estableció que la hipótesis planteada se ubica en la región de aceptación tal como se puede observar en el siguiente gráfico.

Figura 25. Área de aceptación del Chi - Cuadrado



4.3.6 Tabla de frecuencias observadas

Tabla 26.

PREGUNTAS	CON MEDIANA FRECUENCIA	CON MUCHA FRECUENCIA	TOTAL
4. ¿En sus años de estudio ha leído con frecuencia narraciones afroecuatorianas?	14	8	17
7. ¿La poesía afroecuatoriana se utiliza para desarrollar un aprendizaje intercultural en el aula de clases?	24	5	29
9. ¿La diversidad cultural presente en su institución es utilizada para fomentar una convivencia armónica?	17	18	35
12. ¿En el aula se aplica el respeto entre los estudiantes de diversos orígenes étnicos?	30	12	42
TOTAL	67	57	124

Elaborado por: Ruth Cuji

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes

4.3.7 Tabla de frecuencias esperadas

Tabla 27

PREGUNTAS	CON MEDIANA FRECUENCIA	CON MUCHA FRECUENCIA	TOTAL
4. ¿En sus años de estudio ha leído con frecuencia narraciones afroecuatorianas?	10,2	10,2	20,4
7. ¿La poesía afroecuatoriana se utiliza para desarrollar un aprendizaje intercultural en el aula de clases?	18	8	26,0
9. ¿La diversidad cultural presente en su institución es utilizada para fomentar una convivencia armónica?	12,8	12,8	25,6
12. ¿En el aula se aplica el respeto entre los estudiantes de diversos orígenes étnicos?	25	10,2	35,2
TOTAL	66	41,2	107,2

Elaborado por: Ruth Cuji

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes

4.3.8 Tabla cálculo del Chi-Cuadrado Tabla 28

O	E	O-E	(O-E) ²	(O-E) ² /E
14	10,2	3,8	14,44	1,42
24	18	6	36	2,00
17	12,8	4,2	17,64	1,38
30	25	5	25	1,00
8	10,2	-2,2	4,84	0,47
5	8	-3	9	1,13
18	12,8	5,2	27,04	2,11
12	10,2	1,8	3,24	0,32
				9,83

Elaborado por: Ruth Cuji

Fuente: Encuesta realizada a estudiantes

4.3.9 Decisión

El resultado de Chi- Cuadrado es de 9,83 siendo mayor al Chi -Cuadrado tabulado cuyo valor es 7,81. Por ende se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alternativa.

H₁ La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz si incide en el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes de la Unidad Educativa Fiscal Luis Bonini Pino de la ciudad de Guayaquil.

4.4 DISCUSIÓN

El objetivo de este proyecto fue analizar la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y si la utilización de ella favorecía el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes de segundo BGU de la Unidad Educativa Fiscal Luis Bonini Pino. Luego de examinar los resultados de la investigación se considera que la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz es importante para reconocer una identidad, un lenguaje diferente y las transformaciones históricas del pueblo afro.

El trabajo de investigación realizado en la Universidad Particular de Loja, demuestra que la literatura del escritor tiene como uno de sus aportes su lenguaje natural. el uso constante de expresiones coloquiales del afro, por lo que en el caso de su poesía al entrar en contacto con el lector es un referente de la vida del pueblo negro. (Abril, 2014, pág.96)

La investigación realizada en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, confirma que en su obra Juyungo los recursos utilizados por el autor permiten que el lector escuche la sonoridad de la selva que le habla y lo conduce por la vida de Ascencio Lastre. En esa obra se vive el mundo del personaje afro, la injusticia, discriminación, pero fundamentalmente su universo intacto y total. (Luzuriaga, 2018, pág. 79)

El trabajo investigativo realizado en este documento al igual que el de Abril y Luzuriaga demuestra que las obras de Adalberto Ortiz presentan al hombre que lucha constantemente por su identidad, se niega a perderla, de esa manera exponen la fuerte influencia del entorno social y cultural que repercute en los individuos. Al respecto, Catherine Walsh (2013) en “Reflexiones en torno a culturas, literatura y conocimiento” de la Universidad Andina Simón Bolívar hace énfasis en la literatura como eje central de cambios sociales e históricos citando las palabras de Zapata Olivella (1965) “La literatura es un fenómeno histórico y social. Aparece como una necesidad. Es el haber de las experiencias culturales que puede guardarse en la memoria o en el papel escrito.”

El Art.19 de la Ley Orgánica de Educación Intercultural menciona como algo fundamental la interculturalidad, por lo que se han implementado programas étnicos en pro del rescate de la cultura afro, como es el caso de Esmeraldas donde mediante el Acuerdo Ministerial 0075 emitido por el Ministerio de Educación en el 2017 se establecieron escuelas guardianas de los saberes ancestrales afros. Empero, a través de la investigación se encontró que en las Memorias del tercer Congreso Internacional de Ciencias Pedagógicas se manifiesta que existe un escaso contenido relacionado al estudio de la etnia afroecuatoriana en los textos de educación básica del Ministerio de Educación. (Flores, Hidalgo, 2017, págs..834-838)

La situación referente a los textos utilizados por los estudiantes del bachillerato no es diferente a lo anteriormente descrito, puesto que, al revisar los textos en especial de segundo BGU no se presentan referencias afroecuatorianas en los estudios

relacionados a la literatura de la Generación del Treinta, época a la que perteneció Adalberto Ortiz, quien con sus obras puso en la literatura la presencia del afro. Esa omisión es notoria en las encuestas realizadas donde los estudiantes indicaron que las narraciones afroecuatoriana son escasamente empleadas y con respecto a la obra del escritor menos del cincuenta por ciento logró identificarla.

En este proyecto investigativo se considera necesario la incorporación de obras como las de Adalberto Ortiz que contribuyan a fortalecer la interculturalidad en los estudiantes, a fin de que a partir de su análisis su visión relativa a las diferencias étnicas y culturales tenga como base su criticidad y equidad, consideradas muy importante para desenvolverse en la sociedad. Sin embargo, se encontró una contradicción al respecto en el artículo de Milagros Altarejos de la Universidad de Navarra en “Críticas al enfoque de educación intercultural y consecuencias prácticas”, quien citando a Ortega y Mínguez (2001) sostiene que los programas educativos han sido desarrollados para llevarse a cabo en el aula a través de un rutina a la cual está sujeta el estudiante, por lo que no, es dable pensar que los aprendizajes adquiridos puedan ser ubicados en la interacción social fuera de ese lugar.

La idea anteriormente expuesta tiene validez, puesto que el entorno familiar es la raíz de los conocimientos en los primeros años y su influencia determina la percepción de cada individuo con respecto a los demás. Empero, es en los centros educativos donde se fortalecen y amplían los aprendizajes mediante las interrelaciones sociales entre los estudiantes procedentes de diversas culturas, quienes deberían encontrar en la educación que reciben las aportaciones culturales que han realizado los pueblos que han forjado la historia del país donde residen, porque tal como se indica en la investigación realizada en la Universidad de Chile, la afroecuatorianidad resulta una parte importante de nuestra literatura y nación, por lo que es necesario demostrar que es diferente, valiosa e incorporarla como nuestra. (Miranda, 2004, pág. 131)

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES, RECOMENDACIONES, BIBLIOGRAFÍA Y ANEXOS

5.1. Conclusiones

- Las obras del poeta y narrador Adalberto Ortiz, cuyas temáticas llegan a lo psicológico y a los conflictos sociales demuestran que la literatura afroecuatoriana se ha transformado sin dejar a un lado su esencia de protesta y musicalidad. Sus obras al ser leídas y analizadas nos presentan personajes y recursos que dan a conocer los saberes de su pueblo y los conflictos que se establecen a raíz de las negaciones culturales. De esa manera se logra obtener nuevos conocimientos relativos al lenguaje, la historia, los dioses y costumbres del afro, que permiten forjarse un visión crítica y equitativa, por ello es necesario superar el desconocimiento de las costumbres y aportaciones culturales del pueblo afroecuatoriano que permitan lograr una verdadera educación intercultural. Estas características de las obras de Adalberto Ortiz de reflejar la realidad y cambios del pueblo afro, coincide con el punto de vista de Aristóteles, para quien la literatura es imitación de la realidad al igual que la visión de Lukács, quien hace hincapié en el hecho de que las obras literarias son un reflejo de las transformaciones que rodean al escritor.
- El lenguaje es una de las características innatas del ser humano, que representa su identidad en palabras. En el caso del pueblo afroecuatoriano parte de su identidad se refleja en su literatura, que es diferente a los cánones establecidos. En ella se encuentran plasmados, sus saberes, sus palabras. Desconocer esos saberes, ese lenguaje diferente ocasiona que la percepción de la realidad histórica y actual de ese pueblo se base en prejuicios y estereotipos. En esa percepción el afroecuatoriano solo es danza y música, como se puede observar en las encuestas realizadas, cuando solo un 21.6% identifica la literatura como una de las costumbres afroecuatorianas al igual que un 23.5% reconoce a los chigualos como narraciones del pueblo afroecuatoriano utilizados por los docentes en sus clases y tan solo un 7.8% indica que en sus años de estudio ha leído con mucha frecuencia narraciones afroecuatorianas. Como se notará la carencia de textos

relacionados a este pueblo ha contribuido a mantener esa visión ligada únicamente a lo folclórico. Sin embargo, su lucha constante le ha permitido transformar su realidad y en el caso de su literatura, mediante narraciones escritas, como las de Adalberto Ortiz. sin olvidarse de sus sonetos insertar sus visiones de lucha y cambios por una sociedad en la que sus derechos sean valorados y respetados.

- La investigación realizada ha permitido conocer que las narraciones afroecuatorianas no son muy utilizadas en las clases de los docentes, el 39.2% de los estudiantes manifiesta que durante sus años de estudios han leído con poca frecuencia ese tipo de textos. Respecto al reconocimiento de autores afros, la interpretación de las encuestas hace evidente que hay un olvido cuando solo un 39.2% reconoce la novela Juyungo como una obra del escritor afroecuatoriano Adalberto Ortiz. La situación de lo lírico no es diferente puesto que solo el 9.8% indica que se utiliza con mucha frecuencia la poesía afroecuatoriana para desarrollar un aprendizaje intercultural. Tanto la narrativa como la poesía afro del escritor Adalberto Ortiz al utilizar un lenguaje diferente al conocido por la mayoría de los estudiantes, permite ampliar sus conocimientos relacionados a un contexto disímil al suyo. Por ende, si se tiene presente lo analizado sobre las obras del escritor y lo manifestado por la crítica literaria Alicia Ortega quien asegura que con las obras de este escritor por primera vez se hizo posible hablar de una literatura afroecuatoriana al utilizar un lenguaje que incorporaba palabras y leyendas africanas, la literatura de Adalberto Ortiz puede contribuir como un medio en el fortalecimiento de la interculturalidad.

5.2. Recomendaciones

- La literatura del escritor Adalberto Ortiz considerada por, el investigador estadounidense, William W. Megenney y la crítica literaria Alicia Ortega como la iniciadora de una literatura realista representativa del afroecuatoriano al incorporar características negroides, al emplear un lenguaje propio y personajes que enfocan una temática psicológica- social contribuiría al conocimiento y revalorización de las transformaciones culturales y sociales de este pueblo que no se ha quedado sumergido en una visión únicamente folclorista. Ante lo

expuesto es necesario considerar la incorporación de lecturas pertenecientes al escritor Adalberto Ortiz en los textos que se utilizan en el ámbito educativo.

- Los docentes deberían incrementar sus conocimientos relativos a la literatura afroecuatoriana a fin de fortalecer los aprendizajes de los estudiantes. La percepción que se ha mantenido acerca del pueblo afroecuatoriano debe ser modificada en base al conocimiento de sus aportaciones culturales y sociales, una de ellas es su literatura que ha incursionado en la narrativa y la poesía. Con sus nuevas enseñanzas, los docentes podrán guiar a sus discentes hacia una visión intercultural crítica y equitativa.
- La utilización de este tipo de literatura se considera necesaria por la realidad de su contenido, por su valor literario y estético, su riqueza en el lenguaje y por la manera en que el autor utiliza los recursos y personajes para dar a conocer las realidades y conflictos internos ante una pérdida de identidad. Es necesario que los jóvenes tengan la oportunidad de conocer la literatura afroecuatoriana y sus autores puesto que eso acrecentaría el interés por la investigación, a fin de ampliar sus aprendizajes que a su vez le permitirán comprender y aceptar a ese otro que ha sido y es parte de su entorno.

5.3. BIBLIOGRAFÍA

Abril, R. (2014) *Tierra, Son y Tambor, análisis estilístico de la poesía infantil y juvenil afro-ecuatoriana de Adalberto Ortiz*. Universidad Técnica Particular de Loja, 16-23

Acuerdo 0075 de 2017(Ministerio de Educación) Por el cual se reconocen y consolidan a 8 Unidades Educativas como Guardianas de la Lengua y de los Saberes.18 de agosto de 2017

Agudelo, C. (2017) *Estudios sobre afrodescendientes en Centroamérica. Saliendo del olvido*. Tabula Rasa: revista de humanidades.

Aguilera, K. (2012) *English Translation of the Performance: Los poemas que recitaba mi mamá*. Antojos. STUDYLIB. Recuperado de: <http://bit.ly/3iH45Hj>

Altajeros, M. (2006) *Críticas al enfoque de educación intercultural y consecuencias prácticas*. Universidad de Navarra, 3

Ayala, E. (2011) *Interculturalidad en el Ecuador*. Universidad Andina Simón Bolívar. Pág.17 Recuperado de: <https://bit.ly/39Zq7B3>

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento/Banco Mundial (2018) “*Afrodescendientes en América Latina: Hacia un marco de inclusión*” Washington – EEUU, 54 -57

Biblioteca sin paredes. *Las variables de la investigación* pag.86, Universidad Rafael Landívar. Guatemala, 82-83

Carballo, M.; Guelmes, E. (2016) *Algunas consideraciones acerca de las variables en las investigaciones que se desarrollan en educación* Universidad de Ciencias Pedagógicas "Félix Varela". Villa Clara. Cuba.

Constitución de la República del Ecuador Art. 27. 20 de octubre de 2008

Córtez, U. (2007) *“Influencia de la discriminación racial en la identidad de los alumnos/as afrodescendiente del décimo año de educación básica”* Quito-Ecuador, 33

Donoso, M. (2007) *Prólogo de Juyungo, la envoltura de un sueño*. Fundación biblioteca Ayacucho en el 2007

El Comercio (2017) *Los saberes afro se fomentan en las escuelas*

Euraque, D. & Martínez, Y. (2013) *África y la diáspora africana en los programas curriculares en Centroamérica*. Anuario de Estudios Centroamericanos, Universidad de Costa Rica

Estupiñán, N. (1991) *“El negro ecuatoriano”* Revista Chasqui pág 4

Flores, P. Hidalgo, O. (2017) *Escaso contenido en los textos de educación básica en el área de lengua y literatura y estudios sociales de ministerio de educación del ecuador relacionado al estudio de la etnia afroecuatoriana propuesta a cambio curricular*. Instituto Tecnológico Superior Simón Bolívar, 834- 838

Franco, T. (2016) *Del margen oscuro al centro claro: Diáspora y cimarronaje cultural en tres poetas afro ecuatorianos: Antonio Preciado, Nelson Estupiñán Bass y Adalberto Ortiz*. Universidad Católica de Quito, 28

Freire, P. (2004) *Pedagogía de la autonomía*. Sao Paulo- Brasil. Págs. 6 – 17

Fundación Biblioteca Ayacucho (2007) *La envoltura del sueño*. Caracas- Venezuela, 42-44.46

Hernández. S. (2006) *Definición del tipo de investigación a realizar: exploratoria, descriptiva, correlacional o explicativa*. Instituto de Estudios Universitarios. México, Pág. 63

Hernández, S. (2014) “Metodología de la investigación” México, 332

Fundación biblioteca Ayacucho (2007) Juyungo, *la envoltura de un sueño* Caracas-Venezuela, XI

García, V. (1974) *Poética de Aristóteles*. Capítulo XXV. Traducción-Edición trilingüe. Madrid-Gredos, 39

Grupo de innovación educativa. (2010) *SPSS: Análisis de fiabilidad- Alfa de Cronbach*. España-Valencia

Handelsman, M. (2001) “*Lo afro y la plurinacionalidad. El caso ecuatoriano visto desde su literatura*” Quito. Ecuador

Illicachi, J. (2015). *Racismo, neoracismo y educación*. Universitas, XIII (22), pp. 95-115. Quito: Editorial Abya-Yala/Universidad Politécnica Salesiana, .5

INEC (2010) *Resultados del censo 2010 de población y vivienda en Ecuador*. Fascículo provincial Guayas, 3

Izcara, S. (2014). *Manual de investigación cualitativa*. Perú

Karcher, C. (2013) *La literatura afroestadounidense elnorte* 175 sección 6B Book News Pág. 24. Tennessee- Arkansas- EEUU. Recuperado de: <http://bit.ly/3iKkHh1>

Lastra, A. (2008) *Walter Mignolo y la idea de América Latina. Un intercambio de opiniones* Tabula Rasa, núm. 9, Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca Bogotá, Colombia, 285-310

Ley Orgánica de Educación Intercultural (2017) *Título III De los objetivos del sistema nacional de educación*.

Libresa (2004) *La ventana y el espejo*. Cuarta edición. Quito-Ecuador, 38-40

López, R; Fachelli S. (2016) *Metodología de la investigación social cuantitativa*. Universidad Autónoma de Barcelona, 13

Luzuriaga, R. (2018) *El lenguaje poético de la selva como contrapunto a las situaciones de hostilidad en la novela Juyungo*. Pontificia Universidad Católica del Ecuador

Manzanas, A., & Benito, J. (2001). *El canon literario y la enseñanza de la literatura Norteamericana*. Atlantis, 98

Megenney, W. (1979) *Color y psicología social en "Juyungo" de Adalberto Ortiz*. Madrid-España, 199-201-203

Miranda. F. (2004) *Literatura Adalberto Ortiz y Nelson Estupiñán Bass, Hacia una narrativa afroecuatoriana*. Universidad de Chile, 131

Moacir, G. y colaboradores (2003), *Perspectivas actuales de la educación, Siglo XXI editores*, Buenos Aires, 49

Ortega, A. (1997) *Adalberto Ortiz*. Kipus Revista Andina de Letras. Ecuador, 1

Adalberto Ortiz-Literatura (s.f) *Poemas*. Ecuadorliteratura Recuperado de:
<http://bit.ly/39eAbat>

Otzen T.; Manterola, C. (2017) *Técnicas de Muestreo sobre una Población a Estudio* Universidad de La Frontera Temuco Chile, 4

Okuda, M. Gómez, C. (2005) *Métodos en investigación cualitativa: triangulación*. (2005) Revista Colombiana de Psiquiatría. Bogotá. Universidad Nacional Autónoma de México Facultad de Estudios Superiores

Quevedo, F. (2011) *La prueba de ji-cuadrado*. Universidad de Chile, 1

Quezada, A. (1981) *Arte y Realismo en el pensamiento George Lukács*. Revista Universidad de Costa Rica XIX, 91

RojasG. (2012) *Interculturalidad y pedagogía diferenciada: senderos Compartidos*. Universidad Distrital Francisco José Caldas , Bogotá- Colombia

Rusell J. Reising (2013) *The Unusable Past. Theory and the study of American literatura*. The new accent series. New York-EEUU, 29

Serrano, R. (2003) *Adalberto Ortiz: “El sembrío de los recuerdos”* Revista Andina de Letras

Universidad Nacional Autónoma de México *Gráfica de Pastel*, 1-7

Van Dijk Teun(2003) *“Racismo y discurso de las élites”*

Voltaire (1769) *Les Lettres d’Amabed, Septième Lettre d’Amabed*

Walsh, C. (2013) *“Reflexiones en torno a culturas, literatura y conocimiento”*

Universidad Andina Simón Bolívar. Quito – Ecuador, 11

5.4 ANEXOS

Anexo 1. Carta de compromiso de la autoridad del plantel

CARTA DE COMPROMISO

Guayaquil, 23 de enero del 2020

Dr.
Victor Hernández del Salto
Presidente
Unidad de titulación
Maestría en Pedagogía de Lengua y la Literatura

La suscrita **Msc. Soraya Zurita Delgado en mi calidad de Rectora (e)** de la Institución Educativa Fiscal Luis Benini Pino , me permito poner en su conocimiento la aceptación y respaldo para el desarrollo del Trabajo de Titulación bajo el Tema: **"La literatura afroecuatoriana como medio para el fortalecimiento de la lecto-escritura mediante una educación intercultural ."** propuesto por la Lic. Ruth Jacqueline Cuji Tenesaca , portadora de la Cédula de Ciudadanía,0914970512 estudiante de la Maestría en Pedagogía de la Lengua y la Literatura , cohorte marzo 2019, de la Universidad Técnica de Ambato.

A nombre de la Institución a la cual represento, me comprometo a apoyar en el desarrollo del proyecto.

Particular que comunico a usted para los fines pertinentes.

Atentamente.


Msc. Soraya Zurita Delgado
Rectora (E)
Cédula de Ciudadanía: 0910399542
No teléfono convencional: 0426266207
No teléfono celular: 0988445223
Correo electrónico: Soraya.zurita@educacion.gob.ec



Anexo 2. Aval de la autoridad de la institución para realizar el trabajo investigativo

Guayaquil, 23 de septiembre de 2020

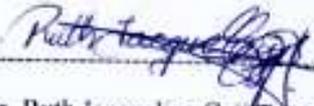
Magister
Soraya Zurita Delgado
Unidad Educativa Fiscal Luis Bonini Pino
Rectora (E)
En Su despacho:

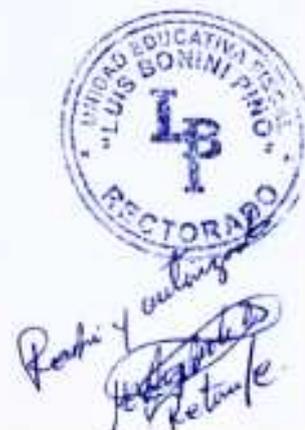
Por medio de la presente, yo **RUTH JACQUELINE CUJI TENESACA**, docente del Área de Lengua y Literatura, por medio de la presente me dirijo a usted, para solicitarle de la manera más comedida se me conceda realizar una encuesta dirigida a los estudiantes de 2 BGU y docentes pertenecientes a la jordana vespertina de la institución que está bajo su dirección.

La encuesta a realizarse tiene como finalidad el desarrollo del trabajo de Titulación que en la Carta de Compromiso recibida y aprobada en su despacho el 23 de enero del 2020 tenía el título " La literatura afroecuatoriana como medio para el fortalecimiento de la lecto-escritura mediante una educación intercultural", el mismo que por resolución de la La Unidad Académica de Titulación de la Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación, de la Universidad Técnica de Ambato, en sesión ordinaria del 17 de junio de 2020, fue modificado quedando de la siguiente manera: "LA LITERATURA AFROECUATORIANA DE ADALBERTO ORTIZ Y EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD".

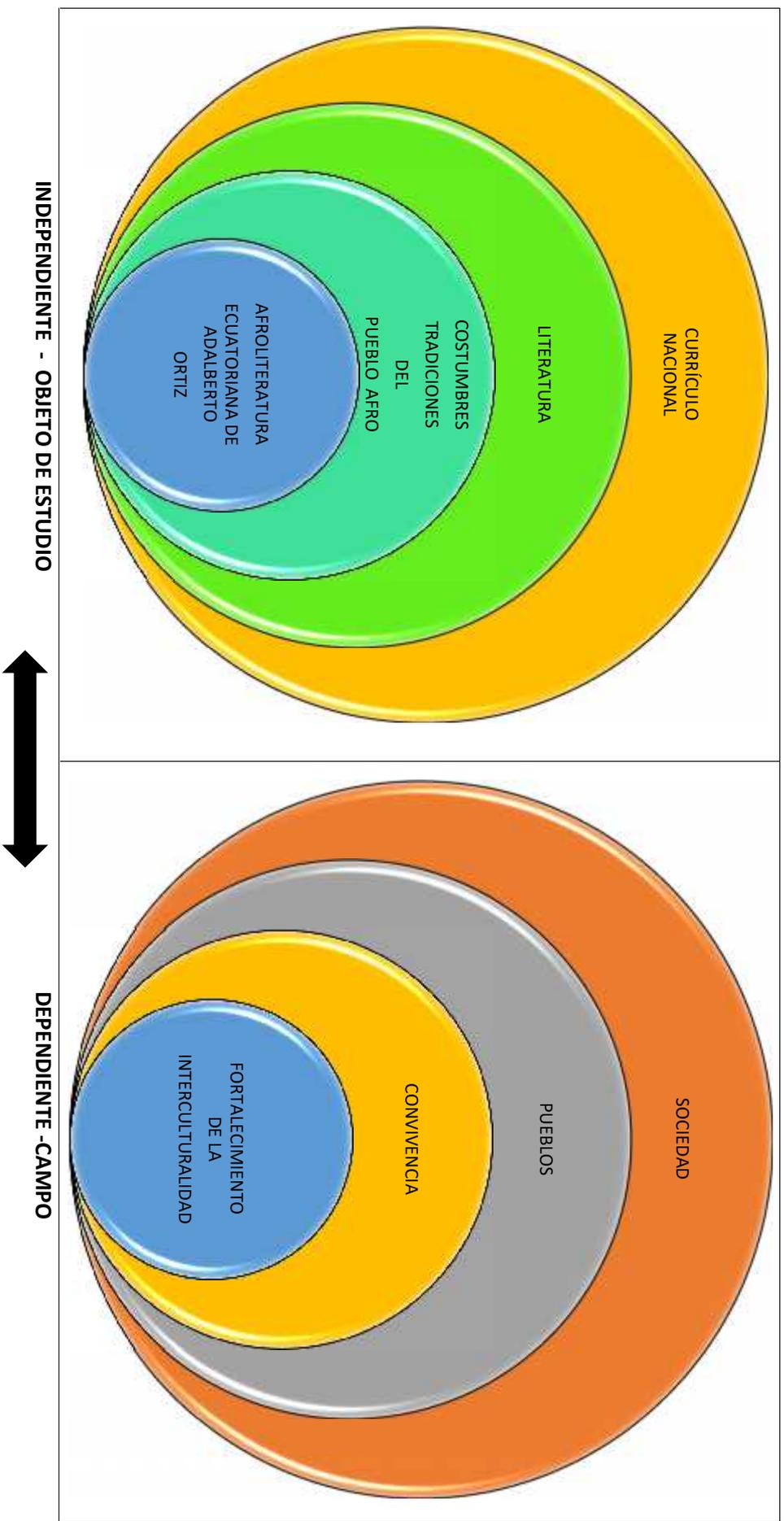
Esperando una favorable respuesta, me suscribo de Ud.

Atentamente


Leda. Ruth Jacqueline Cují Tenesaca.
lujaecuji@hotmail.com



Anexo 3. Categorías fundamentales



Anexo 4. Operacionalización de variables

Operacionalización independiente: La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz

CONCEPTUALIZACIÓN	DIMENSIONES	INDICADORES	ITEMS BÁSICOS	TECNICAS E INSTRUMENTOS
<p>La literatura afroecuatoriana es el conjunto de textos literarios escritos por autores ecuatorianos y afrodescendientes en los cuales se plasma las costumbres, del pueblo afro, que se transmitían de manera verbal en sus décimas, arrullos y chigualos narrados en sus fiestas, rituales y velorios.</p> <p>En ese sentido el escritor Adalberto Ortiz por medio de diversos géneros literarios y utilizando voces sicológicas y folclóricas plantea la importancia de su pueblo como parte fundamental en una sociedad intercultural.</p>	<p>Costumbres</p> <p>Tradición verbal</p> <p>Géneros literarios</p>	<p>Identifica las costumbres afroecuatorianas</p> <p>Conoce las narraciones tradicionales: Décimas, arrullos y chigualos</p> <p>Narrativa Lírica</p>	<p>¿Son de su dominio el estudio de las costumbres afroecuatorianas?</p> <p>Identifique que costumbre afroecuatoriana conoce.</p> <p>¿Reconoce algún tipo de narración propia del pueblo afroecuatoriano?</p> <p>¿En sus años de estudio ha leído con frecuencia narraciones afroecuatorianas?</p> <p>¿Divulga narraciones del pueblo afroecuatoriano entre sus compañeros?</p> <p>¿Puede identificar alguna obra del escritor Adalberto Ortiz?</p> <p>¿La poesía afroecuatoriana es utilizada para desarrollar un aprendizaje intercultural en el aula de clases?</p>	<p>Encuestas/ cuestionario</p>

Anexo 5. Operacionalización dependiente: Fortalecimiento de la interculturalidad

CONCEPTUALIZACIÓN	DIMENSIONES	INDICADORES	ITEMS BÁSICOS	TECNICAS E INSTRUMENTOS
La interculturalidad es la interacción equitativa entre culturas y a raíz de ella surge la posibilidad de establecer una relación armónica que implica convivir en la diversidad étnica, teniendo presente los principios de igualdad y el derecho a la diferencia.	Interacción	Relacionarse interculturalmente	¿Entre los estudiantes desarrollan un ambiente de integración sin distinción de orígenes culturales?	
De ahí que una educación intercultural promueve una dinámica de inclusión en la que ningún grupo cultural está por encima de otro, lo que permite una sociedad equitativa entre las minorías étnicas y las clases dominantes.	Convivencia	Igualdad entre culturas	¿La diversidad cultural presente en su institución es utilizada para fomentar una convivencia armónica? ¿En la institución se maneja el diálogo como medio para permitir la igualdad entre culturas?	Encuestas/ cuestionario
	Inclusión	Respeto equitativo	¿Las costumbres y los modismos de diferentes culturas son aceptadas de forma equitativa? ¿En el aula se aplica el respeto entre los estudiantes de diversos orígenes étnicos?	

Anexo 6. La literatura de Adalberto Ortiz

<p>Nombre. – Pablo Adalberto Ortiz Quiñónez Lugar y fecha de nacimiento. – Esmeraldas 9 de octubre 1914 Lugar y fecha de muerte. - Guayaquil, 1 de febrero 2003 Profesión. – Narrador, poeta y diplomático.</p>		
OBRAS INVESTIGADAS		
<p>Título de la novela. - Juyungo Lugar de publicación. – Buenos Aires Año de publicación. - 1943 La obra tiene 16 capítulos, cada uno se inicia con un epígrafe donde el autor incluye el lenguaje de la cultura africana. La temática gira en torno a la identificación del negro, la resistencia a la asimilación cultural, la tensión entre los grupos étnicos y las luchas sociales.</p>	<p>Título de la novela. - El espejo y la ventana Lugar de publicación. - Quito Año de publicación. - 1967 Los capítulos están compuestos de dos partes, la del espejo, que es una reflexión interior muy lírica, y la de la ventana, que es donde se narra, en tercera persona, la historia de la familia. El lenguaje del espejo abarca diez líneas y el de la ventana suele ser de diez páginas. Novela de la frustración (amorosa, intelectual y social) y del fracaso, que luego de una tentativa de suicidio, culmina en una posición de Mauro Lemos, solo debe ser observador de las luchas sociales.</p>	
<p>Título del cuento. – La entundada Lugar de publicación. - Quito Año de publicación. - 1971 La Tunda se considera como una metáfora que representa la libertad, dejarse arrastrar por ella es abrirse paso a una nueva vida. Se dice que esa imagen monstruosa surgió con la finalidad de explicar la desaparición de los negros que huían hacia los quilombos, la comunidad salía a buscarlos junto a los amos, perros y cazadores, sin saber estos que era un engaño. También se considera que era una manera de explicar hechos como las violaciones, incestos o embarazos en mujeres solteras.</p>	<p>Título de la novela. - La envoltura del sueño Lugar de publicación. - Guayaquil Año de publicación. – 1982 La novela consta de 185 páginas. El escritor incluye en la obra “La voz del faraute”, “Epilogo” y “Cosas del anunciador y guía del lector”. El faraute se presenta al inicio y al final ubicando al texto en no confiable, al decir: “ese yo que no soy yo”; “las cosas que aquí dicen varios sujetos son de una relativa autenticidad”</p>	
<p>Título del libro. – Tierra son y tambor: Cantares negros y mulatos Lugar de publicación. - México Año de publicación. – 1953 El poemario de Adalberto Ortiz está formado por dos secciones denominadas cantares. En ellos el poeta hace uso del lenguaje auténtico del afrodescendiente, con musicalidad y ritmo. La fonética se descubre con la supresión de letras al interior o al final de las palabras. El vocabulario nos presenta términos propios de su pueblo. La temática de los poemas gira en torno a las vivencias y luchas de los negros y mulatos. Cantares Negros: Breve historia nuestra -- Contribución -- Romance de la llamada -- Son de trópico -- Son del monte -- Canción del pescador del río -- Contra e culebra -- La tunda tunda que entunda -- La tunda para el negrito -- Faena y paisaje -- Sábado y domingo -- Cantares Mulatos: Casi color -- Y la niña blanca -- Y la niña negra -- Y la niña china -- Vulgar -- De un paisaje -- Romance de lo irreparable -- Romance de luz marina -- Estela del río -- Hombre muerto -- Sobre tu encuentro -- En San Pedro Alejandrino</p>		

Anexo 7. El fortalecimiento de la interculturalidad

EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD

La educación es uno de esos espacios en los cuales se puede ir desechando las desigualdades sociales, a través de aprendizajes que permitan descubrir nuevos lenguajes, costumbres y saberes. La literatura de Adalberto Ortiz presenta la identidad de su pueblo y abre la oportunidad de conocer otra cultura.

En Juyungo en los epígrafes que anteceden a cada relato incluye la musicalidad y el lenguaje afro mientras describe el paisaje de la selva: Marimbas y buba. Bubas y marimbas...Gorgoriteó el gran sapo bamburú.

El conflicto de la identificación se presenta con el tenteenelaire: - Me es duro vivir entre dos aguas, ser un tenteenelaire. Hubiera querido ser un blanco entero o un negro de verdad. Y hasta feliz sería.

Mauro Lemos, personaje de “El espejo y la ventana” demuestra la lucha por asumir una identidad étnica que para él había pasado desapercibida hasta el día que escucho decir a la mamá de sus amigos: Ya les he dicho que no deben jugar con cualquier y menos con cholos y negros. En su casa frente al espejo descubrió que era negro.

La entundada basada en una leyenda propia de la zona de Esmeraldas, en ese relato el autor emplea las creencias de su pueblo e incluye la musicalidad que los caracteriza: La tunda es una bestia ignominiosa...La tunda es el aparecido...La tunda es el patica...La tunad es el cuco...La tunda es el patasola.

La novela “La envoltura del sueño” cuyo escenario es la ciudad de Guayaquil, cuenta con personajes de diversas culturas Pablo Muro, mestizo; Khalil, turco; Hugo Li Kuonyeng, chino; Domitila y Malambo negros. Haciendo énfasis en los orígenes étnicos negros, el escritor incluye a Elegua, un ánima, que en el panteón yoruba es un Orisha, una de las siete potencias africanas y es el mensajero de los dioses.

Los poemas de Adalberto Ortiz unen el ritmo africano con la realidad de sus vivencias, a través de la musicalidad se percibe la denuncia social y étnica, el lenguaje propio de su pueblo, las representaciones de diablos engendros horrorosos, los mandingas:

Trajeron los mandingas candombe y calabó, rugieron los tantanes en la tierra de Colón:
la conga, la bamba, la rumba, la bomba y sus fuerzas telúricas en sombra.
Aé – airó aé – airó

Los diversos recursos literarios utilizados por el autor para plasmar la identidad y cultura de su pueblo demuestran que sus obras permiten llegar a descubrir las contribuciones que han realizado a través de los tiempos a la interculturalidad de esta sociedad.

Anexo 8. Encuestas dirigidas a estudiantes de la Unidad Educativa Luis Bonini Pino

**UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO
CENTRO DE POSGRADO
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y DE LA EDUCACIÓN**

ENCUESTA PARA ESTUDIANTES

Tema: La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad

Objetivo: Recabar información actualizada sobre los conocimientos de la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad.

Instrucciones

- Lea detenidamente las preguntas y marque con una x.
- Esta encuesta solo tiene una respuesta válida.

Cuestionario

1. ¿Son de su dominio el estudio de las costumbres afroecuatorianas?

OPCIONES	RESPUESTA
Mucho	
Suficiente	
Se me dificulta hacerlo	
Poco	
Nada	

2. Identifique que costumbres afroecuatorianas usted conoce

OPCIONES	RESPUESTA
Música	
Danza	
Leyendas	
Religión	
Gastronomía	

3. ¿Reconoce algún tipo de narración propia del pueblo afroecuatoriano que utilizan los docentes en clases?

OPCIONES	RESPUESTA
Fábulas	
Estrofas	
Chigualos	
Ensayos	
Cantares	

4. ¿En sus años de estudio ha leído con frecuencia narraciones afroecuatorianas?

OPCIONES	RESPUESTA
Con mucha frecuencia	
Con mediana frecuencia	
No es de mi interés	
Con poca frecuencia	
Nunca	

5. ¿Divulga narraciones del pueblo afroecuatoriano entre sus compañeros?

OPCIONES	RESPUESTA
Siempre	
Casi siempre	
Pocas veces	
Se me dificulta hacerlo	
Nunca	

6. ¿Identifica alguna obra del escritor afroecuatoriano Adalberto Ortiz?

OPCIONES	RESPUESTA
La Ilíada	
Viaje a la luna	
El cholo que se vengo	
Huasipungo	
Juyungo	

7. ¿La poesía afroecuatoriana se utiliza para desarrollar un aprendizaje intercultural en el aula de clases?

OPCIONES	RESPUESTA
Con mucha frecuencia	
Con mediana frecuencia	
No es de mi interés	
Con poca frecuencia	
Nunca	

8. ¿Entre los estudiantes se desarrolla un ambiente de integración sin distinción de orígenes étnicos?

OPCIONES	RESPUESTA
Siempre	
Casi siempre	
En ocasiones	
En muy pocas ocasiones	
Nunca	

9. ¿La diversidad cultural presente en su institución es utilizada para fomentar una convivencia armónica?

OPCIONES	RESPUESTA
Con mucha frecuencia	
Con mediana frecuencia	
No es de interés	
Con poca frecuencia	
Nunca	

10. ¿En la institución se utiliza el diálogo como medio para permitir la igualdad entre culturas?

OPCIONES	RESPUESTA
Siempre	
Casi siempre	
En ocasiones	
En muy pocas ocasiones	
Nunca	

11. ¿Las costumbres y los modismos de diferentes culturas son aceptadas de forma equitativa en el aula de clases?

OPCIONES	RESPUESTA
Siempre	
Casi siempre	
En ocasiones	
En muy pocas ocasiones	
Nunca	

12. ¿En el aula se aplica el respeto entre los estudiantes de diversos orígenes étnicos?

OPCIONES	RESPUESTA
Con mucha frecuencia	
Con mediana frecuencia	
No es de interés	
Con poca frecuencia	
Nunca	

Gracias por su participación

Anexo 9. Encuestas dirigidas a docentes de la Unidad Educativa Luis Bonini Pino

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO

Centro de posgrado

Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación

ENCUESTA PARA DOCENTES

Tema: La literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad

Objetivo: Recabar información actualizada sobre los conocimientos de la literatura afroecuatoriana de Adalberto Ortiz y el fortalecimiento de la interculturalidad.

Instrucciones

- Lea detenidamente las preguntas y marque con una x.
- Esta encuesta solo tiene una respuesta válida.

Cuestionario

1. ¿En su desenvolvimiento como docente son de su dominio el estudio de las costumbres afroecuatorianas?

OPCIONES	RESPUESTA
Mucho	
Suficiente	
Se me dificulta hacerlo	
Poco	
Nada	

2. Identifique que costumbre afroecuatoriana usted aplica en su clase

OPCIONES	RESPUESTA
Música	
Danza	
Leyendas	
Religión	
Gastronomía	

3. ¿Reconoce algún tipo de narración propia del pueblo afroecuatoriano que utilice al momento de impartir clases?

OPCIONES	RESPUESTA
Fábulas	
Estrofas	
Chigualos	
Ensayos	
Cantares	

4. ¿Con cuanta frecuencia utiliza lecturas de literatura afroecuatoriana?

OPCIONES	RESPUESTA
Con mucha frecuencia	
Con mediana frecuencia	
No es de mi interés	
Con poca frecuencia	
Nunca	

5. ¿Difunde narraciones del pueblo afroecuatoriano en sus horas clase?

OPCIONES	RESPUESTA
Siempre	
Casi siempre	
Pocas veces	
Se me dificulta hacerlo	
Nunca	

6. Identifique la obra que pertenece al escritor afroecuatoriano Adalberto Ortiz

OPCIONES	RESPUESTA
La Ilíada	
Viaje a la luna	
El cholo que se vengo	
Huasipungo	
Juyungo	

7. ¿Utiliza la poesía afroecuatoriana para desarrollar aprendizajes interculturales en el aula de clases?

OPCIONES	RESPUESTA
Con mucha frecuencia	
Con mediana frecuencia	
No es de mi interés	
Con poca frecuencia	
Nunca	

8. ¿Incentiva al desarrollo de un ambiente educativo integrador sin distinción de orígenes étnicos?

OPCIONES	RESPUESTA
Siempre	
Casi siempre	
En ocasiones	
En muy pocas ocasiones	
Nunca	

9. ¿Utiliza la diversidad cultural presente en su institución, para fomentar aprendizajes interculturales mediante una convivencia armónica?

OPCIONES	RESPUESTA
Con mucha frecuencia	
Con mediana frecuencia	
No es de interés	
Con poca frecuencia	
Nunca	

10. ¿Desarrolla equitativamente la aceptación de las costumbres y los modismos de diferentes culturas?

OPCIONES	RESPUESTA
Siempre	
Casi siempre	
En ocasiones	
En muy pocas ocasiones	
Nunca	

11. ¿Utiliza el diálogo como medio para fomentar la igualdad entre culturas en sus clases?

OPCIONES	RESPUESTA
Siempre	
Casi siempre	
En ocasiones	
En muy pocas ocasiones	
Nunca	

12. ¿En su actividad como docente fomenta el respeto y aceptación de todos sin importar su origen étnico?

OPCIONES	RESPUESTA
Con mucha frecuencia	
Con mediana frecuencia	
No es de interés	
Con poca frecuencia	
Nunca	

Gracias por su participación

Anexo 8. Validación de instrumentos de recolección de información

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO



DIRECCIÓN DE POSGRADOS

MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LITERATURA

FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE REGISTRO Y
RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

1. Datos del validador:

Nombres y apellidos: Milton Fernando Romero Obando
Grado académico: Máster en Literatura Hispanoamericana
Años de experiencia en el área de la investigación de campo: 15 años

2. Instrucciones:

A continuación, encontrará diferentes criterios sobre la estructura del instrumento de recolección de información, en este caso una encuesta a estudiantes realizada sobre el tema de investigación: "LA LITERATURA AFROECUATORIANA DE ADALBERTO ORTIZ Y EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD" Exponga sus opiniones, teniendo en cuenta las escalas determinadas.

MA: Muy Apropiado; BA: Bastante Apropiado; A: Apropiado; PA: Poco Apropiado; I: Inapropiado

N°	CRITERIOS	APRECIACIÓN				
		MA	BA	A	PA	I
1	Presentación del instrumento.	X				
2	Descripción de la población o grupo a ser investigado.	X				
3	Instrucciones para la aplicación de los instrumentos	X				
4	Redacción clara de los ítems	X				
5	Correspondencia en: objetivos, objeto y campo de estudio.	X				
6	Relevancia del contenido de cada ítem	X				
7	Factibilidad de su aplicación	X				
8	Importancia del contenido	X				
9	Conveniencia del número de ítems.	X				
10	Relación de ítems con las opciones establecidas.	X				

F:

Validador

CC.: 1710333707

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO



DIRECCIÓN DE POSGRADOS

MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LITERATURA

FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE REGISTRO Y
RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

1. Datos del validador:

Nombres y apellidos: Milton Fernando Romero Obando
Grado académico: Máster en Literatura Hispanoamericana
Años de experiencia en el área de la investigación de campo: 15 años

2. Instrucciones:

A continuación, encontrará diferentes criterios sobre la estructura del instrumento de recolección de información, en este caso una encuesta a docentes realizada sobre el tema de investigación: **“LA LITERATURA AFROECUATORIANA DE ADALBERTO ORTIZ Y EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD”** Exponga sus opiniones, teniendo en cuenta las escalas determinadas.

MA: Muy Apropiado; **BA:** Bastante Apropiado; **A:** Apropiado; **PA:** Poco Apropiado;
I: Inapropiado

Nº	CRITERIOS	APRECIACIÓN				
		MA	BA	A	PA	I
1	Presentación del instrumento.	X				
2	Descripción de la población o grupo a ser investigado.	X				
3	Instrucciones para la aplicación de los instrumentos	X				
4	Redacción clara de los ítems	X				
5	Correspondencia en: objetivos, objeto y campo de estudio.	X				
6	Relevancia del contenido de cada ítem	X				
7	Factibilidad de su aplicación	X				
8	Importancia del contenido	X				
9	Conveniencia del número de ítems.	X				
10	Relación de ítems con las opciones establecidas.	X				

F:

Validador

CC.: 1710333707

HOJA DE VIDA

1.- DATOS PERSONALES

APELLIDOS Y NOMBRES: Milton Fernando Romero

Obando

CEDULA DE CIUDADANIA / PASAPORTE:1710333707

NACIONALIDAD: Ecuatoriano

CIUDAD: Quito

PROVINCIA: Pichincha

DIRECCIÓN: Rubén Dávila 355, Ciudadela Atahualpa, Quito

TELÉFONO FIJO: 022657 883

CELULAR: 0987611799

CORREO ELECTRÓNICO:romeromf@mail.uc.edu

FECHA DE NACIMIENTO: 23 de abril de 1973



2.- INSTRUCCIÓN

Nivel de Instrucción	Nombre de la Institución	Especialización	Título	Registro SENESCYT
Licenciatura	Pontificia Universidad Católica del Ecuador	Enseñanza de español	Licenciado	1027-07-740350
Maestría	St. John's University, EEUU (facultad de artes liberales)	Maestría de Artes liberales. Especialización en español.	Máster	6133R-14-32536

3.- EXPERIENCIA LABORAL

FECHAS DE TRABAJO			Organización o Empresa	Denominación del Puesto	Responsabilidades /Actividades/Funciones	Motivos de salida
Fecha de inicio	Fecha de fin	Nº meses/años				
4 Mayo 2020	actual		Universidad Nacional de Loja	Docente	Docente de la carrera de lengua y literatura.	

Actual		Módulo	Universidad Técnica de Ambato	Docente de maestría de literatura infantil y juvenil	Docente de: DESARROLLO DE TRABAJOS DE TITULACIÓN.	
Ago 2019	presente	1 módulo (1 mes)	Universidad Técnica de Ambato	Docente de maestría en pedagogía de la lengua y la literatura	Docente de: DIMENSIONES ONTOLÓGICAS Y EPISTEMOLÓGICAS DE LA LECTURA Y ESCRITURA	
Oct 2018	Set 2019	1 y medio (3 semestres)	Universidad Nacional de Chimborazo, Riobamba	Docente	-PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERARIA -lenguaje y comunicación -Redacción de textos académicos -Comunicación oral y escrita. -Escritura de ensayos. -Lectura y escritura de textos académicos. -Aprendizaje y comunicación, ETC.	Fin de contrato
Marzo 2018	Marzo 2018	2 días	Universidad de Nariño, Pasto, Colombia	Docente Invitado	Docente Invitado: SEMINARIO DE NARRATIVAS LATINOAMERICANAS, con una intensidad horaria de quince (15) horas	Fin del contrato
Oct 2016	Ago 2017	1 año (2 semestres)	ESPOCH, Riobamba	Docente	Profesor de Inglés (Nivel básico a avanzado)	Fin de contrato
Oct 2016	Enero 2017	1 año 3 meses	Instituto Superior Libertad, Quito	Docente	En el programa QUIERO SE BACHILLER, en la clase de dominio lingüístico.	Fin de contrato
Ene. 1 2014	Abr. 31 2014	4 meses	Universidad de Cincinnati, EEUU	Profesor	Escritura Académica Avanzada de Licenciatura (ESL)	Fin de semestre
Ago.1 2013	Dic. 31 2013	4 meses	Universidad de Cincinnati, EEUU	Profesor	Fundamentos de Escritura y Lectura Académica para Estudiantes de Posgrado (ESL)	Fin de semestre
Ago. 1 2010	Abr. 31 2013	3 años	Universidad de Cincinnati, EEUU	Profesor	Profesor de español y lengua.	Fin de contrato de Estudios

Enero 2018	presente	2 años	Colectivo cultural tras la sombra del arte, Riobamba	Director general	-Feria del libro de Riobamba. -Festival internacional de literatura y artes plásticas, Riobamba.	
Ago. 1 2015	Presente	5 años	St. John's University, EEUU	Investigador Internacional Asociado	Realización de investigaciones y congresos en común	
Ene. 1 2013	presente	7 años	Casa Cultural de las Américas, Houston, EEUU	Director del área de literatura	Coordinación y apoyo en el área de literatura entre EEUU y Latinoamérica	
Abr. 1 2012	Presente	8 años	Casa de la Cultura Ecuatoriana Benjamín Carrión	Investigador Internacional	Apoyo en investigaciones y eventos. Gestor Cultural	

4.- CAPACITACIÓN ESPECÍFICA:

Incluir eventos de capacitación de los cuales tiene respaldo. Adicione más filas de ser necesario.

Nombre del Evento	Tipo: Seminario/curso/taller/congreso/otros	Nombre de la Institución Capacitadora	Tipo Diploma:		Fecha de inicio	Fecha de fin	Duración en horas
			Asistencia	Aprobación			
Competencias digitales del docente	Curso	Unidad de Educación a distancia, Universidad Nacional de Loja.	X	X	15/04/2020	24/04/2020	10
II Jornadas Internacionales de Actualización Docente	Curso	Red Ecuatoriana de Pedagogía	X		30/03/2020	03/04/2020	40
IV congreso internacional de innovación en educación superior	Congreso Internacional	Universidad Central del Ecuador, Quito	X	X	27/11/2019	29/11/2019	40

Planificación curricular y evaluación (40 horas)	Curso	Universidad Técnica de Ambato	X	X	08/06/2019	29/06/2019	40
Metodología Interdisciplinaria para los Rediseños Curriculares, 2018. UNACH	Curso	Universidad Nacional Chimborazo	x	x	17/09/2018	28/09/2018	40
Proyectos Integradores de Saberes Implementados o las Metodologías de Robert Scott y Taller Proyectual, 2018. UNACH	Curso	Universidad Nacional Chimborazo	x	x	17/09/2018	28/09/2018	40
Congreso Internacional de Ecuatorianistas- Literatura	Congreso Internacional	Universidad Técnica Particular de Loja, Loja.	x	x	19/07/2017	21/07/2017	40
Congreso Internacional de Ecuatorianistas- Literatura	Congreso Internacional	Universidad Andina Simón Bolívar, Quito.	x		21/07/2014	23/07/2014	40
Práctica de la enseñanza pedagogía	Curso	Universidad de Cincinnati		aprobado	Septiembre 2010	Junio 2011	85
Certificado multidisciplinario avanzado, CLACS (Centro De estudios de América Latina y el Caribe)	Certificado Avanzado	St. John's University		aprobado	Agosto 2008	Abril 2010	100
Certificado (Arte, Escritura)	Certificado (Cursos)	Washington and Lee University		Aprobado	Ago 2005	Mayo 2007	120

expositiva avanzada)							
Diplomado en la enseñanza de español.	Certificado	Universidad Católica del Ecuador		Aprobado	Sept. 1999	Ener. 2000	132

5.- PONENCIA:

Incluir las ponencias que ha realizado. Adicione más filas de ser necesario.

Nombre de la Ponencia	Nombre de la Institución	Fecha de inicio	Fecha de fin	Duración en horas
Congreso Internacional de Ecuatorianistas-Literatura: PROYECTO INTERCULTURAL EDITORIAL: AMAUTA ÑAMPI, PUYO ECUADOR.	Universidad Técnica Particular de Loja, Loja.	19/06/2017	21/06/2017	40
THE XII INTERNATIONAL CONFERENCE ON LITERATURE: MEMORY AND IMAGINATION OF LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN THROUGH THE ORAL AND WRITTEN PATHS , OCTOBER 12 - 15 2016	ST. JOHN'S UNIVERSITY, EEUU, UNAM UNIVERSIDAD SAN MARCOS, PERÚ. PUCE, ECUADOR	12/10/16	15/10/16	40
Diálogos íntimos de un poeta, cosmovisión poética de César Dávila Andrade	Universidad de Louisville, EEUU	23 Febrero 2012	25 febrero 2012	24 horas
La otra, La Misma de Dios de Aleyda Quevedo: Lo erótico,	Universidad de Cincinnati	12 abril 2012	15 abril 2012	24 horas

legitimación Esencial del ser				
Quevedo en Jorge Carrera Andrade, legitimación del verbo	Congreso Internacional Literatura, memoria e Imaginación de Latinoamérica y del Caribe, Lima -Perú (UNAM - Universidad Autónoma de México, PUCP - Pontificia Universidad Católica de Perú)	14 agosto 2012	16 agosto 2012	24 horas
Taller de Pedagogía y Literatura Aplicada a la Enseñanza del Español como Segunda Lengua.	Instituto de español Simón Bolívar, Quito.	7 septiembre 2011	9 septiembre 2011	24 horas
Huasipungo: la voz del subalterno	Congreso Internacional Literatura, memoria e Imaginación de Latinoamérica y del Caribe, Quito- Ecuador (UNAM - Universidad Autónoma de México, PUCE - Pontificia Universidad Católica del Ecuador)	24 agosto 2011	26 agosto 2011	24 horas

6.- CONOCIMIENTO DE IDIOMAS:

IDIOMA	PORCENTAJE NIVEL ESCRITO	PORCENTAJE NIVEL ORAL	CERTIFICADO DE SUFICIENCIA	INSTITUCIÓN QUE LE OTORGÓ EL CERTIFICADO
Español (nativo)	100%	100%	N/A	N/A
Inglés	90%	90%	Certificado y Docente de Inglés en EEUU	TOEFL, Universidad de Cincinnati, EEUU
Italiano	70%	70%	Suficiencia	Universidad de Cincinnati, EEUU

7.- PUBLICACIONES, DOCUMENTOS CIENTÍFICOS, ARTÍCULOS INDEXADOS EN EL ÁREA DE CONOCIMIENTO VINCULADA A SUS ACTIVIDADES DE DOCENCIA O INVESTIGACIÓN

TIPO DE PRODUCCION	TITULO	EDITORIAL	ISBN / ISNN	AÑO	OBSERVACION
Capítulo de libro	Multilingual Anthology	Artepoética Press, NY, EEUU	ISBN-10: 1-940075-46-7 ISBN-13: 978-1-940075-46-4	2016	Libro Bilingüe: español- inglés.
Capítulo de libro	Entre Rascacielos	Dra. Marie Lise Gazrian	ISBN: 0-9743984-2-X	2009	
Publicación	Breviario de Literatura Hispano-Americana	Simón Bolívar, Spanish Institute	N/A	2011	
Artículos	Revista CASAPALABRAS, CCE	CCE	N/A	2013	

8.-EVALUACIÓN DE LIBROS POR PARES ACADÉMICOS:

TIPO DE EVALUACIÓN:	NOMBRE DE LA OBRA ACADÉMICA:	INSTITUCIÓN EDITORIAL:	FECHA:	AUTOR:
Par evaluador externo	"Algunos aportes del pensamiento latinoamericano"	Universidad Nacional de Chimborazo	14/01/2020	Dr. Gerardo Nieves

9.- PARTICIPACIÓN EN PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

DENOMINACION DEL PROYECTO	ÁMBITO	ENTIDAD DE REALIZACIÓN	AÑO	TIEMPO DE DURACIÓN
Feria nacional del Libro, Riobamba 2019	Artes Cultura Academia	Universidad Nacional de Chimborazo	2019/2019	1 año
Festival Internacional de Literatura y Artes Plásticas, Riobamba 2019	Artes Cultura Academia	Universidad Nacional de Chimborazo	2018/2019	1 año
St. John's University (NY): XII Congreso Internacional de Literatura: Memoria e Imaginación de	Literatura, Antropología, sociología	St. John's	2015/2016	1 AÑO

Latinoamérica y el Caribe (por los derroteros de la oralidad y la escritura). Coordinador.				
Festival de Literatura Ecuatoriana "SAYAPI". Coordinador general	Literatura, Crítica literaria	Casa de la Cultura del Ecuador, Quito	2014	1 año
Festival Internacional de Literatura: Houston, EEUU 2014	Literatura	Casa cultural de las Américas, Houston, EEUU	2014	1 año

10. DIRECCIÓN O CODIRECCIÓN DE TESIS DE TERCER NIVEL, TESIS DE MAESTRÍA O DE DOCTORADO

TÍTULO	ÁMBITO (LICENCIATURA, MAESTRÍA O DOCTORADO)	INSTITUCIÓN DE EDUCACIÓN SUPERIOR	AÑO	TIPO (TERCER NIVEL, MAESTRÍA, DOCTORADO)
DIRECCIÓN: LA LITERATURA AFROECUATORIANA COMO MEDIO PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA LECTO-ESCRITURA MEDIANTE UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL	MAESTRÍA	Universidad Técnica de Ambato	2020	Maestría

11. Líneas de Investigación

Trabajo de grado de maestría y pregrado
 Investigación
 Diseño de proyectos
 Diseño de currículos
 Literatura (ecuatoriana, hispano-americana y universal)
 El ensayo latinoamericano
 Etno-literatura
 Políticas educativas del Ecuador

Literatura oral
Indigenismo
Lingüística
Pedagogía
Teoría y análisis de la literatura
Literatura infantil y juvenil
Crítica literaria
Diseño curricular
Gestión académica y cultural
Didáctica y TICs (para literatura)
Talleres de escritura creativa (poesía, cuento y novela)

12. ¿DISPONE DE RESULTADOS DE EVALUACIÓN DE DESEMPEÑO, EN LOS DOS ÚLTIMOS AÑOS?

Si	X
No	

Periodos de Evaluación: 2017/2018, 2018/2019

Institución que efectuó la evaluación: ESPOCH, UNACH, UTA.

Evaluaciones obtenidas: SOBRE LOS 92 PUNTOS EN TODAS (SOBRE 100)

Nombre del Aspirante:

Firma:

Milton Romero
CI. 171033370-7

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO



DIRECCIÓN DE POSGRADOS

MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE REGISTRO Y RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

1. Datos del validador:

Nombres y apellidos: Tapia Cevallos Jaime Rodrigo
Grado académico: Master universitario en formación del profesorado de educación secundaria de Ecuador especialidad Lengua Castellana y Literatura
Años de experiencia en el área de la investigación de campo: 15 años

2. Instrucciones:

A continuación, encontrará diferentes criterios sobre la estructura del instrumento de recolección de información, en este caso una encuesta a estudiantes realizada sobre el tema de investigación: “LA LITERATURA AFROECUATORIANA DE ADALBERTO ORTIZ Y EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD” Exponga sus opiniones, teniendo en cuenta las escalas determinadas.

MA: Muy Apropiado; **BA:** Bastante Apropiado; **A:** Apropiado; **PA:** Poco Apropiado; **I:** Inapropiado

N°	CRITERIOS	APRECIACIÓN				
		MA	BA	A	PA	I
1	Presentación del instrumento.	X				
2	Descripción de la población o grupo a ser investigado,	X				
3	Instrucciones para la aplicación de los instrumentos	X				
4	Redacción clara de los ítems	X				
5	Correspondencia en: objetivos, objeto y campo de estudio.	X				
6	Relevancia del contenido de cada ítem	X				
7	Factibilidad de su aplicación	X				
8	Importancia del contenido	X				
9	Conveniencia del número de ítems.	X				
10	Relación de ítems con las opciones establecidas.	X				

Validador

CC.: 1002580544

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO



DIRECCIÓN DE POSGRADOS

MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE REGISTRO Y RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

1. Datos del validador:

Nombres y apellidos: Tapia Cevallos Jaime Rodrigo
Grado académico: Master universitario en formación del profesorado de educación secundaria de Ecuador especialidad Lengua Castellana y Literatura
Años de experiencia en el área de la investigación de campo: 15 años

2. Instrucciones:

A continuación, encontrará diferentes criterios sobre la estructura del instrumento de recolección de información, en este caso una encuesta a docentes realizada sobre el tema de investigación: “LA LITERATURA AFROECUATORIANA DE ADALBERTO ORTIZ Y EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD” Exponga sus opiniones, teniendo en cuenta las escalas determinadas.

MA: Muy Apropiado; **BA:** Bastante Apropiado; **A:** Apropiado; **PA:** Poco Apropiado;
I: Inapropiado

N°	CRITERIOS	APRECIACIÓN				
		MA	BA	A	PA	I
1	Presentación del instrumento.	X				
2	Descripción de la población o grupo a ser investigado,	X				
3	Instrucciones para la aplicación de los instrumentos	X				
4	Redacción clara de los ítems	X				
5	Correspondencia en: objetivos, objeto y campo de estudio.	X				
6	Relevancia del contenido de cada ítem	X				
7	Factibilidad de su aplicación	X				
8	Importancia del contenido	X				
9	Conveniencia del número de ítems.	X				
10	Relación de ítems con las opciones establecidas.	X				

Validador

CC.: 1002580544

UNIVERSIDAD TECNICA DEL NORTE

HOJA DE VIDA DOCENTE



DATOS PERSONALES

Apellidos y nombres: TAPIA CEVALLOS JAIME RODRIGO

Número de cédula o pasaporte: 1002580544

Fecha de nacimiento: 15/09/1979

Dirección domiciliaria: AVENIDA FRAY VACAS GALINDO Y SALVADOR DALI

Dirección de trabajo: UNIDAD EDUCATIVA 17 DE JULIO CALLE NICOLAS HIDALGO

Teléfono de trabajo: 062 546 214

E-MAIL: profrodry@hotmail.com

CIUDAD / PROVINCIA / PAIS: IBARRA / IMBABURA / ECUADOR

TELÉFONO: 062957070 CELULAR: 0985135077

E-MAIL: profrodry@hotmail.com

AUTODENOMINACIÓN ÉTNICA:

Indígena		Afroamericano	
Mestizo	X	Montubio	
Blanco		Otros	

POSEE ALGUNA CAPACIDAD ESPECIAL

Física		Auditiva	
Psicológica		Visual	
Mental		Otra	
N. Carnet CONADIS			

DATOS ACADÉMICOS Y PROFESIONALES

TÍTULO DE TERCER NIVEL:	PROFESOR DE EDUCACIÓN PRIMARIA – NIVEL TECNOLÓGICO
INSTITUCIÓN QUE OTORGO EL TÍTULO:	INSTITUTO SUPERIOR PEDAGÓGICO ALFREDO PÉREZ GUERRERO

TÍTULO DE TERCER NIVEL:	LICENCIADO EN EDUCACIÓN BÁSICA MENCIÓN LENGUAJE Y COMUNICACIÓN
INSTITUCIÓN QUE OTORGO EL TÍTULO:	UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
PROFESIÓN:	DOCENTE DE LENGUA Y LITERATURA

TÍTULOS O GRADOS ACADÉMICOS DE CUARTO NIVEL

TIPO	TÍTULO O GRADO ACADÉMICO	UNIVERSIDAD
MAESTRIA	MAGISTER EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL	UNIVERSIDAD TECNICA PARTICULAR DE LOJA
MAESTRIA	MASTER UNIVERSITARIO EN FORMACION DEL PROFESORADO DE EDUCACION SECUNDARIA DE ECUADOR ESPECIALIDAD LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA	EXTRANJERO UNED (ESPAÑA)

**CAPACITACIONES
EDUCACIÓN VIRTUAL**

DESCRIPCIÓN	INSTITUCIÓN DONDE ESTUDIO	FECHA DESDE	FECHA HASTA
FORMACIÓN DE TUTORES VIRTUALES	UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE	13/10/2018	3/12/2018
FORMACIÓN TUTORES II FASE	UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE	28/01/2019	4/03/2019
FORMACIÓN DE TUTORES EXPERTOS EN MOODLE	UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE	1/07/2019	5/08/2019
TOTAL : 240 HORAS			

**CAPACITACIONES EN
OFIMÁTICA**

DESCRIPCIÓN	INSTITUCIÓN DONDE ESTUDIO	FECHA DESDE	FECHA HASTA
HERRAMIENTAS OFIMÁTICAS (20 HORAS)	MINISTERIO DE TELECOMUNICACIONES	20/02/2017	27/02/2017
FAMILIARIZACIÓN DOCENTES EVA (40 HORAS)	UTPL	03/05/2017	10/06/2017
FORMACIÓN DE TUTORES VIRTUALES (120 HORAS)	UTN	13/10/2018	3/12/2018
TOTAL : 180 HORAS			

**CAPACITACIONES EN
ÁREAS DE
CONOCIMIENTO**

DESCRIPCIÓN	INSTITUCIÓN DONDE ESTUDIO	FECHA DESDE	FECHA HASTA
NUEVA PROPUESTA CURRICULAR (100 HORAS)	MINISTERIO DE EDUCACION	01/11/2016	05/12/2016
EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA (40 HORAS)	UTPL	01/02/2017	08/03/2017
RAZONAMIENTO VERBAL (40 HORAS)	SENECYT	13/03/2017	17/03/2017

TOTAL: 180 HORAS

OTRAS CAPACITACIONES

DESCRIPCIÓN	INSTITUCIÓN DONDE ESTUDIO	FECHA DESDE	FECHA HASTA
REALIDAD NACIONAL (40 HORAS)	UTPL	08/04/2017	08/05/2017
RELACIONES PÚBLICAS Y PROTOCOLO (40 HORAS)	UTPL	13/05/2017	13/06/2017
METODOLOGÍA DE ESTUDIO (40 HORAS)	UTPL	15/02/2017	15/03/2017
TOTAL: 120 HORAS			

CURSOS DE DOCENCIA

DESCRIPCIÓN	INSTITUCIÓN DONDE ESTUDIO	FECHA DESDE	FECHA HASTA
INTERCAMBIO EXPERIENCIAS EDUCACIÓN INICIAL (20 HORAS)	UTN Y UNIVERSIDAD CENTRAL	23/11/2017	24/11/2017
MODELO DIDÁCTICO INTEGRADOR DE LA E. SUPERIOR (40 HORAS)	UTN Y SENECYT	15/11/2016	18/11/2016
TOTAL: 60 HORAS			

EXPERIENCIA DOCENCIA UNIVERSITARIA

DESCRIPCIÓN	INSTITUCIÓN DONDE TRABAJÓ	FECHA DESDE	FECHA HASTA
DOCENTE EXPRESIÓN ORAL Y ESCRITA	UTPL PREGRADO TUTOR VIRTUAL	02/09/2013	26/02/2015
PRE – LECTURA / PRE – ESCRITURA Y PREMATEMÁTICA	UTN PREGRADO	3/04/2017	EN FUNCIONES
HABILIDADES PSICOLINGÜÍSTICAS DE LAS COMPETENCIAS COMUNICATIVAS	UTA POSGRADO	31/05/2019	23/06/2019
TOTAL EN AÑOS:5			

EXPERIENCIA
LABORAL

DESCRIPCIÓN	INSTITUCIÓN DONDE ESTUDIO	FECHA DESDE	FECHA HASTA
DOCENTE DE LENGUA Y LITERATURA	UNIDAD EDUCATIVA 17 DE JULIO	13/12/2004	EN FUNCIONES
TOTAL EN AÑOS:15			

LIBROS ESCRITOS

DESCRIPCIÓN	LUGAR DE PUBLICACIÓN	FECHA
LEYENDA DE LOS LIPTAS	GRAFIN ISBN : 978-9942-28-025-1	21/12/2016

CAPACITACIONES BRINDADAS

DESCRIPCIÓN	LUGAR / INSTITUCIÓN	FECHA
MENTALIDAD INTERNACIONAL	QUINTO ENCUENTRO PEDAG?GICO DOCENTES BI	31/05/2018

Ibarra, 2 de octubre 2019



.....
Firma
C.I.: 1002580544

UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO



DIRECCIÓN DE POSGRADOS

MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA DE LA LENGUA Y LITERATURA
FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE REGISTRO Y
RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

1. Datos del validador:

Nombres y apellidos: Oscar Llerena Borja
Grado académico: PhD
Años de experiencia en el área de la investigación de campo: 8

2. Instrucciones:

A continuación, encontrará diferentes criterios sobre la estructura del instrumento de recolección de información, en este caso una encuesta a docentes realizada sobre el tema de investigación: "LA LITERATURA AFROECUATORIANA DE ADALBERTO ORTIZ Y EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD" Exponga sus opiniones, teniendo en cuenta las escalas determinadas.

MA: Muy Apropiado; BA: Bastante Apropiado; A: Apropiado; PA: Poco Apropiado; I: Inapropiado

Nº	CRITERIOS	APRECIACIÓN				
		MA	BA	A	PA	I
1	Presentación del instrumento.	x				
2	Descripción de la población o grupo a ser investigado,	x				
3	Instrucciones para la aplicación de los instrumentos	x				
4	Redacción clara de los ítems	x				

5	Correspondencia en: objetivos, objeto y campo de estudio.	x				
6	Relevancia del contenido de cada ítem	x				
7	Factibilidad de su aplicación	x				
8	Importancia del contenido	x				
9	Conveniencia del número de ítems.	x				
10	Relación de ítems con las opciones establecidas.	x				


F _____
Validador
CC.: 1712846433

OSCAR LLERENA BORJA

PERFIL

Docente Universitario, en Licenciatura y Maestría, con una importante producción académica en el área de la filosofía política y de la cultura. Experto en intervención social, desarrollo comunitario e investigación sociológica. Poseo una amplia experiencia en gestión de equipos de investigación y grupos de trabajo.

FORMACIÓN

Universidad Complutense de Madrid – Doctor en Filosofía - 22 noviembre de 2019

Universidad Complutense de Madrid – Máster en Estudios Avanzados en Filosofía - septiembre de 2012

Universidad Complutense de Madrid – Licenciatura en Sociología - septiembre de 2009

EXPERIENCIA PROFESIONAL

Docente de Posgrado, Universidad Técnica de Ambato; Ambato, Tungurahua, julio - agosto 2020

Docente Titular, Universidad Central del Ecuador; Quito, Pichincha, febrero 2014 hasta la actualidad

Docente de Posgrado, Universidad Central del Ecuador; Quito, Pichincha, octubre 2013

Docente contratado, Universidad Central del Ecuador; Quito, Pichincha, marzo 2013 - enero 2014

Responsable del área de formación, Municipio Metropolitano de Quito; Quito, Pichincha, abril 2012 - febrero 2013

Dinamizador de Espacios Públicos, Comisión Española de Ayuda al Refugiado; Madrid, Madrid, enero 2009 - febrero 2012

Coordinador de equipo y responsable de la investigación sobre: "Condiciones de vida de la población migrante en el Ayuntamiento de Tres Cantos.", Asociación de Promoción de Servicios Sociales (APROSERS); Madrid, Madrid, octubre 2009 - noviembre 2010

Responsable del área de participación ciudadana, América España Solidaridad y Cooperación (AESCO); Madrid, Madrid, febrero 2006 - diciembre 2007.

PUBLICACIONES

- EL ARCHIVO Y LA CONDICIÓN HUMANA: UN ASALTO A LA LONJA DE LOS MERCADERES QUE COMERCIBAN CON AMÉRICA. En proceso de evaluación. Revista Textos y Contextos Facultad de Comunicación Social, Universidad Central del Ecuador.
- BOLÍVAR ECHEVERRÍA Y SU LECTURA FILOSÓFICA DE KARL MARX. Aceptado y en proceso de publicación. Revista Facultad de Ciencias Humanas Universidad Central del Ecuador.
- ESTADO y MULTITUD. Artículo de Opinión para Radio La Calle. <https://radiolacalle.com/estado-vs-multitud/> - Mayo 2020
- ¿NUEVOS TIEMPOS?. Artículo de Opinión para Radio La Calle. <https://radiolacalle.com/nuevos-tiempos-opinion/> - Abril 2020.
- ¿ES FAUSTO EL ÚLTIMO HOMBRE?. Publicado en la Revista digital Trashumante, convocatoria 7. <https://trashumante.ec/tr07/es-fausto-el-ultimo-hombre/> - Marzo 2020

- **MARX Y LA LUCHA MODERNA POR DEFINIR EL SENTIDO DE LA NATURALEZA HUMANA.** Aprobado y en proceso de publicación Universidad Nacional de Colombia.
- **CRISIS DE LA INSTITUCIONALIDAD POLÍTICA LATINOAMERICANA DURANTE LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XX: APUNTES PARA UNA INDAGACIÓN ONTOLÓGICA DE LA FORMA POLÍTICA DE LA MODERNIDAD.** Libro colectivo que recoge las memorias del II Congreso Internacional de Populismo Global: Laboratorio Weimar. La crisis de la primera globalización en Euroamérica., publicación de la Facultad de Filosofía de la Universidad Complutense de Madrid. Aprobado y en proceso de publicación.
- **MODERNIDAD, MARXISMO Y ESTETIZACIÓN DE LA POLÍTICA.** Revista *Textos y Contextos*, Facultad de Comunicación Social, Universidad Central del Ecuador. link de la versión digital en ISSU: <http://bit.ly/2BuvXMG>. - Septiembre 2017.
- **PENSAR LA OPOSICIÓN CREACIÓN/PRODUCCIÓN.** *La Revista*, publicación de la Facultad de Comunicación Social, Universidad Central del Ecuador. ISSN: 2477-8761 - Agosto 2017.
- **MODERNIDAD, POLÍTICA Y MESTIZAJE.** Ponencia presentada en el XII Encuentro Internacional de Estudios Políticos y Sociales realizado en la ciudad de La Habana. Aceptado y en proceso de publicación en la revista de la Universidad de La Habana.
- **REFLEXIONES SOBRE FILOSOFÍA POLÍTICA. UNA APROXIMACIÓN AL PENSAMIENTO POSESTRUCTURALISTA.** Quito - Ecuador. K-oz editorial. ISBN. 9942-13-203 - Julio 2013.
- **TOPOPOLIGAMIAS. LA EXISTENCIA HUMANA EN LOS MÁRGENES DE LA SOCIEDAD INTERNACIONAL.** Quito - Ecuador. K-oz editorial. ISBN.9942-13-202 - Julio 2013.

PONENCIAS

- II Congreso Internacional de Cooperación al Desarrollo Universidad Jaume I: *Análisis de la experiencia de codesarrollo implementada por AESCO en la ciudad de Dos Quebradas, Pereira, Colombia: herramienta de acción política de las redes sociales de migrantes en España.* (Alicante, noviembre de 2007)
- Tertulias Iberoamericanas de la Casa de América: *El codesarrollo, luces y sombras.* (Madrid, julio de 2008)
- Foro sobre cooperación al desarrollo Universidad de Deusto: *Reflexión teórica sobre el concepto codesarrollo y su potencial en la construcción de maneras distintas de entender el desarrollo.* (Bilbao, diciembre de 2008)
- Tertulias Iberoamericanas Museo de América: *Movimiento indio ecuatoriano: una aproximación desde la teoría de los movimientos sociales al actor más importante de la política contemporánea del Ecuador.* (Madrid, marzo de 2009)
- Presentación de los resultados de la investigación sobre: *Condiciones de vida de la población migrante en el Ayuntamiento de Tres Cantos.* (Madrid, octubre de 2010).
- Fundamentos éticos y políticos de la antigüedad, Universidad Complutense de Madrid, seminario de doctorado: *El ethos barroco de Bolívar Echeverría como clave explicativa de la especificidad latinoamericana.* (Madrid, 12 de enero de 2015)
- Fundamentos éticos y políticos de la antigüedad, Universidad Complutense de Madrid, seminario de doctorado: *Ontología social de Aristóteles a Marx: una vía de aproximación a la sociedad contemporánea.* (Madrid, 14 de abril de 2016)

- Il seminario 150 años de El Capital, Universidad de Nariño: *La construcción del vínculo social en Marx*. (Nariño, 4 de octubre de 2016)
- Jornadas filosóficas 2016, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales: *Modernidad y politicidad del otro*. (Quito, 16 de noviembre de 2016)
- XII Encuentro Internacional de Estudios Políticos y Sociales, Universidad de La Habana: *Modernidad, política y mestizaje*. (La Habana, Abril de 2017)
- XV Foro de estudiantes en Filosofía y Letras, Universidad de Nariño: *Cuatro apuntes sobre la politicidad del otro hoy*. (Nariño, 26 de mayo de 2017)
- Il Congreso Internacional de Populismo Global "Laboratorio Weimar. La crisis de la primera globalización en Euroamérica (1918-1933), Universidad Complutense de Madrid: *Crisis de la institucionalidad política latinoamericana durante la primera mitad del siglo XX: apuntes para una indagación ontológica de la forma política de la Modernidad*. (Madrid Noviembre 2017)